LIOTECA DEL BANCO
ENTRAL DE BOLIVIA

BIBLIOTECA DEL BANCO
CENTRAL DE BOLIVIA

en
refrescos
CALIDAD!

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIV-N° 6.273 - LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 21 DE NOVIEMBRE DE 1975 - 14 PAGINAS $b. 2oo
AÑO DEL SESQUICENTENARIO

1920 1970
50
PAPAYA SALVIETTI

ciller Guzmán Soriano:

hile tiene compromiso para olucionar problema marítimo

"No es una esperanza lo que se está negociando"

Reunión de alto nivel para xaminar situación con Chile

El Primer Mandatario presidirá una reunión de alto nivel examinar la situación con Chile, en lo relativo a las aciones para buscar una solución a la mediterraneidad olivia.

En esa reunión participarán el Canciller de la República, el iro de Defensa Nacional, los integrantes del Comando into, con excepción del Gral. Oscar Adriázola Valda, andante de la Fuerza Aérea Boliviana quien se encuentra ce de licencia de diez días en la ciudad de Santa Cruz, y el ajador de Bolivia en Chile, Guillermo Gutiérrez Vea guia.

ayer, el Presidente de la República fue requerido por la sa sobre las declaraciones del Canciller chileno, quien nóque no hay compromiso de Chile para otorgar una salida ar a Bolivia. Al respecto el Gral. Banzer señaló que no le cha opinar sobre criterios de autoridades de países vecinos. ñó que se identificaba plenamente con las declaraciones das por el Canciller Guzmán Soriano y añadió; "sigue mi nismo. Porque el arribar a cosas buenas cuesta mucho y lo- los bolivianos lo sabemos si queremos lograr alguna cosa. mos que manejarnos con prudencia y ustedes (los perio- s) también"

Después de que se conoció la declaración del Canciller eo Patricio Carvajal, el martes, al día siguiente arribó a La el Embajador Gutiérrez Vea Murguía. Este prestó un informe al Presidente de la República, quien, a su vez, vo entrevistas con el Canciller de la República, analizando derivaciones de lo expuesto por el Canciller chileno.

- El Canciller Alberto Guzmán Soriano expresó ayer que la reanudación de relaciones diplomáticas constituye un compromiso de Chile -- y no una esperanza -- para solucionar la mediterraneidad boliviana.

Refiriéndose a las declaraciones de su colega chileno Patricio Carvajal, Guzmán expresó que se espera "una respuesta positiva, lo que significa que es un compromiso y no una esperanza lo que se está negociando".

Aclarando esos conceptos, explicó que "todo compromiso conlleva alguna esperanza" y que si la entrevista de los señores Presidentes Banzer y Pinochet, en Charaña, implica las esperanzas que indica el señor Patricio Carvajal, éstas "deben hacerse realidad, puesto que hubo nomás compromiso, desde el momento en que se han restablecido las relaciones con la finalidad de materializar las conversaciones que tuvieron los dos señores Presidentes".

Agregó que Bolivia espera "la materialización de ese compromiso", aunque se crea que sólo es "una simple esperanza".

Según la Revista Ercilla, el Canciller chileno dijo, entre otras cosas, que "Nosotros fuimos claros en expresar que la reanudación de relaciones representaba una esperanza y no un compromiso".

Al respecto, el Ministro Guzmán Soriano manifestó: "lógicamente, desorienta a la opinión pública, el hecho de que el Canciller Carvajal hable de esperanzas, pero hay que interpretar que esa esperanza vaser materializada en algo objetivo. No podrá quedar en esperanza".

Añadió : "Tenemos que tener paciencia, pero lo que desorientan son las declaraciones de las autoridades chilenas".

El Ministro de Relaciones Exteriores dijo que aún no se había recibido una respuesta de Chile al planteamiento boliviano hecho en agosto pasado y que no se podía dar detalles sobre las "compensaciones territoriales" que dará Bolivia a cambio de una costa sobre el Pacífico.

Indicó que, luego de recibir la respuesta chilena, "se podrá analizar en detalle las negociaciones que están en marcha, aunque con una lentitud que intranquiliza a los bolivianos". Sobre las posibles compensaciones territoriales, el Canciller expresó: "Yo creo que no podemos hablar todavía". Llegado el momento que tengamos que tratar concretamente este problema, podríamos ofrecer aporte pero todavía no podemos hablar de compensaciones ni de canjes territoriales. Ni siquiera se ha insinuado nada en este sentido".

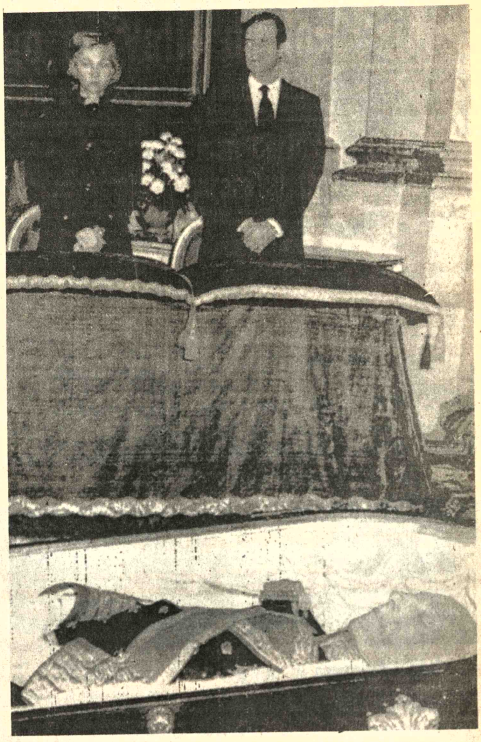
Agegó, que las negociaciones entre ambos países "siguen adelante" a través de las propuestas concretas que ha presentado Bolivia al Gobierno del vecino país y "esperamos también una respuesta positiva, lo que significa que es un compromiso y no una esperanza lo que se está negociando".

OPINION DEL PRESIDENTE

Por su parte, el Presidente de la República expresó anoche su confianza en que las negociaciones con Chile marchan "por un buen camino" y que el informe prestado al respecto por el Embajador Vea Murguia, "es positivo".

Hizo esas declaraciones anoche durante un cóctel ofrecido por el First National City Bank en el Circulo de la Unión.

Se solidarizó con las declaraciones formuladas por el Canciller Alberto Guzmán Soriano y dijo también que las informaciones procedentes de Chile serán evaluadas por la Cancilleria.



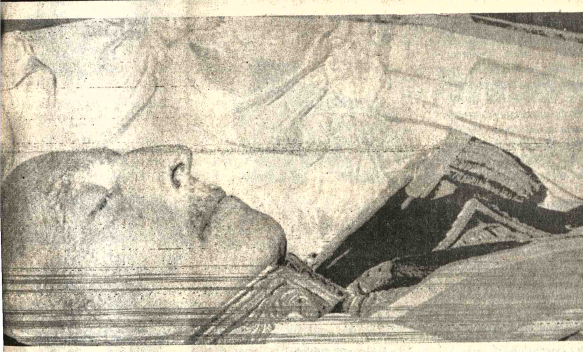
- VELORIO.– Madrid 20 (AP).– El Principe Juan Carlos de Borbón y la Princesa Sofía aparecen cerca del ataúd con los restos del generalísimo Francisco Franco, muerto esta madrugada. Juan Carlos jurará al trono el sábado, convirtiéndose en el Rey Juan Carlos I, el primer monarca que tiene España en 44 años (Radiofoto AP.)

Descartan posibilidad de un golpe militar contra gobierno argentino

BUENOS AIRES, 20 (AP).- El ministro político del gobierno y el principal dirigente opositor descartaron en las últimas horas la posibilidad de un golpe militar.

Al mismo tiempo circularon versiones de creciente malestar castrense por la persistencia de algunas conflictivas situaciones en la administración de la Presidenta Isabel Perón.

En los medios políticos se analizaba, entretanto los eventuales efectos de la ampliada participación de las Fuerzas Armadas en la represión de la guerrilla. Desde febrero el ejercito está en operaciones en la provincia norteña de Tucumán, donde combate con una "columna de monte" del proscripto y ultraizquierdista "Ejercito Revolucionario del Pueblo" (ERP). Pero en las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, San Luis, Córdoba, Formosa y en islas del Rio Paraná, en busca de refugios y arsenales terroristas. Extensas zonas han sido acordonadas y muchas viviendas allanadas con un número de detenciones aún no revelado.



- RESTOS DE FRANCISCO FRANCO.– Madrid, 20 (AP).– Después de 35 días de lucha por su vida, murió esta madrugada el generalísimo Franco. Sus restos serán sepultados el domingo en el Valle de los Caídos, cerca de la tumba de José Antonio Primo de Rivera, fundador de la Falange española. El gobierno ha decretado 30 días de duelo para honrar al gobernante desaparecido (Radiofoto AP).

Se detectaron en Chile otros dos focos extremistas

SANTIAGO DE CHILE, 20 (AP).- Los servicios de inteligencia del gobierno informaron que han detectado otros dos focos de resistencia extremista similares a uno reprimido ayer a tiros con saldo de seis muertos.

Agregaron que se trata de "comités de resistencia del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) y del Partido Comunista". Estas dos agrupaciones políticas están proscriptas desde el derrocamiento y muerte del Presidente marxista Salvador Allende hace poco más de dos años.

Las fuerzas de seguridad liberaron ayer un combate de cerca de media hora con ocho jovenes, acusados de actividades extremistas. Cuatro hombres y dos mujeres del grupo murieron en la acción y dos integrantes de las fuerzas de seguridad quedaron heridos, según la versión oficial.

La lucha se libró en una zona de cerros poco poblados, rinconada de Maipú, a unos 20 kilómetros de la capital.

"Los combatientes quedaron separados por una pequeña corriente de agua.. los extremistas descendieron corriendo de los cerros y comenzaron a parapetarse detrás de las piedras más grandes. Luego empezó un horroroso titoteo, gritos, quejidos y carreras", dijo un campesino del lugar.

Francisco Franco será sepultado el domingo en Valle de los Caídos

Sentimientos dispares respecto al deceso del "caudillo"

MADRID, 20 (AP).- El cadáver embalsamado del Generalísimo Francisco Franco, el hombre que gobernó a España con puño de hierro desde 1939 a 1975, será sepultado el domingo a mediodía en la Basílica del Valle de los Caídos, a 50 kilómetros al norte de Madrid.

El cuerpo, vestido con el uniforme de Capitán General, será llevado al gigantesco monumento que el propio Franco ordenó construir para honrar a los muertos de la Guerra Civil, desde el Palacio Nacional, donde será velado en capilla ardiente desde las 08.00 (02.00 EST) de mañana hasta la misma hora del domingo.

Funcionarios de gobierno, calculan que más de un millón de personas desfilará ante el féretro, envuelto en la bandera española, para rendir su último tributo al generalísimo.

El féretro será colocado en el salón Colón del palacio construido en el siglo XVIII. Es el mismo lugar de las audiencias oficiales en que Franco recibió a más de 500 dignatarios y embajadores extranjeros durante las casi cuatro décadas que rigió los destinos de España.

Los principales funcionarios de gobierno, encabezados por el Primer Ministro Carlos Arias Navarro, montarán guardia de vigilia junto al féretro.

La tumba en que será sepultado Franco, bajo el altar mayor de la basílica, fue construida por un grupo de expertos en mármol venidos desde Toledo. Quedará a pocos metros de donde está sepultado José Antonio Primo de Rivera, fundador del partido derechista Falange, muerto en un día como hoy, en 1936, pocos meses después de iniciada la Guerra Civil que llevó a Franco al poder.

Se dice que en el monumento del valle, construido a un costo de más de 200 millones de dólares, están enterrados más de 50.000 muertos en la guerra.

El propio Franco pidió ser sepultado allí, cerca de José Antonio. La Falange fue uno de los factores decisivos de apoyo que tuvo Franco en la guerra civil.

La basílica tiene una explanada en la que pueden reunirse 250.000 personas, y los funcionarios de gobierno anticipan que estará repleta en ocasión del funeral.

Una pieza de artillería emplazada a sólo 200 metros del Palacio Nacional, disparará una salva de 31 cañonazos cada 15 minutos desde el alba al atardecer hasta que el cadáver sea llevado por su sepultura..

En la Plaza de la Armería, un amplio patio interior del palacio, se dirá el domingo una misa fúnebre de cuerpo presente. En Total, según funcionarios de gobiernomás de un millar de misas de réquiem se dirán por Franco entre mañana y el domingo en todo el país.

REACCIONES

MADRID, 20 (AP).- En una mañana fría y neblinosa típica de Madrid, los residentes de la capital recibieron calladamente la noticia del fallecimiento del generalísimo Francisco Franco al cabo de cinco semanas de vigilia.

Un equipo de televisión extranjera que llegó al aeropuerto de Barajas horas después de la muerte de Franco, entró en el amplio vestíbulo para filmar la emoción nacional en la conclusión de una era. Nada encontraron y se dirigieron a Madrid.

En el centro de Madrid los escolares, enviados a sus casas por los colegios caminaban del brazo por las bulliciosas calles comerciales, al parecer más interesados en las exhibiciones de las vitrinas que en lo que decían los periódicos. Pequeños grupos de ancianos españoles parecían hipnotizados por el tránsito de entrada y salida del palacio de El Pardo. Extrañamente se sintieron impulsados a aplaudir cuando una carroza fúnebre llevó el cadaver de Franco al palacio, que fue su residencia durante sus 36 años en el poder.

Los jóvenes tenían dinero para gastarlo. Sólo los viejos, y no todos, tenían lagrimas.

"Anoche estuve muy nerviosa cuando oí que estaba muriéndose", comentó Felipa Sánchez, que hace limpieza de oficinas. "Cuando supe la noticia esta mañana, empecé a tener dolor de muelas y jaqueca. Era un anciano y tenía que morirse, pero es como perder a uno de la familia".

Un ama de casa de 50 años de edad envuelta en ropas de lana, retorció su periódico entre sus manos al decir con nerviosismo: "Estoy que lloro. Franco fue un hombre muy bueno para todos los españoles. Su muerte me duele mucho.. mucho".

Su hija María sirvió de eco a su dolor, pero su comentario no vino del corazón: "Con Franco tuvimos prosperidad. Vamos a echarlo de menos".

Un estudiante de 24 años de edad, José María de Andrés Robles, expresó el sentir de la mayoría de los españoles jóvenes: "Franco fue un hombre honrado y dio la paz a los españoles, pero no la libertad. Como católico siento su muerte, pero creo que sólo ahora España podrá comenzar una era de libertad, justicia y paz".

Un dirigente comunista declaró en Cataluña: "Espero que el hombre descanse en paz, pero me alegra la muerte del político".

En Cádiz, al sur, los choferes de taxi colocaron crespones de luto en sus vehículos. La Policía de la capital se puso brazaletes negros.

Juan Carlos de Borbón jurará al trono mañana

MADRID, 20 (AFP).- El Rey Juan Carlos primero prestará juramento el sábado próximo,en ceremonia para la que fueron convocadas las cortes (Parlamento) y el Consejo del Reino, según decreto ley del Consejo de Regencia tomado hoy aquí.

La jornada será proclamada festividad oficial.

El Consejo de Regencia dictó un luto oficial de treinta días en las administraciones y las Fuerzas Armadas, mientras que los espectáculos estarán cerrados tres días, que escuelas y universidades no abrirán sus puertas durante siete días y que las Bolsas no funcionarán el 20 y 21 de noviembre.

El juramento del nuevo Rey tendrá lugar el sábado a las 11.45 hora local (10. 45 G.M.T.).

Otro de los decretos leyes dictados hoy por el Consejo de Regencia nombró al Principe Juan Carlos de Borbón capitán general de todas las fuerzas armadas españolas, según textos que debían ser publicados hoy en una edición especial extraordinaria del diario oficial del Estado.

Un tercer decreto restableció el registro del estado civil de la Casa Real de España, que había sido abolido en 1931 por la Segunda República española.

En este registro deben figurar todos los actos de estado civil de la familia reinante (nacimientos, casamientos y fallecimientos) relativos a personas que pertenezcan oficialmente a la misma. O sea: el Rey, la Reina, el Principe de Asturias, heredero del trono, los infantes de España, así que sus descendientes y ascendientes de la primera generación.

Se esperaba aquí con curiosidad con que título figurará en él el padre de Juan Carlos, Juan de Borbon, Conde de Barcelona, creyéndose que éste podría recibir de su hijo, que le consideró siempre como jefe de la dinastía española, el título de "Rey Padre", con tratamiento de Majestad.

Obispos piden amnistía amplia e irrestricta

diendiendo "no sólo a la idad de las fiestas na- s, sino también a las tancias especiales de ser Año Santo" y por el centenario de la ndencia de la República, bispos de Bolivia han o una nota al Gobierno do con todo respeto, pero o con toda insistencia" ocada "una amplia e icta amnistía"

a nota entregada ayer al ente Hugo Banzer, es la ente:

abamba, 18 de Noviembre

ntísimo Señor UGO BANZER SUAREZ ente de Bolivia AZ

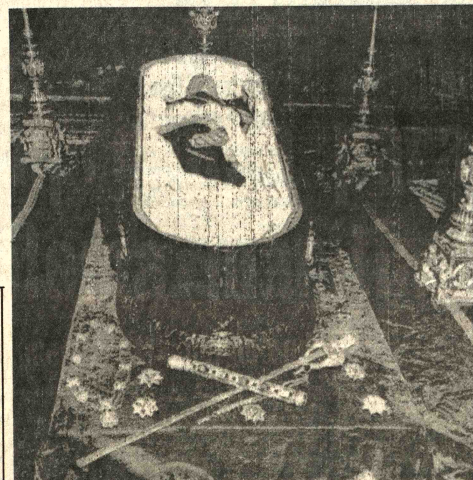
ntísimo Señor Presi

ia año, al acercarse las estas fiestas de Navidad, en que la alegría y gozo espiritual se desbordan por el recuerdo de la venida del Salvador: la Iglesia, Madre de todos los fieles, con el anuncio de la Buena Nueva, vuelve su mirada a toda la cristiandad, pero en especial hacia aquellos hijos suyos que sufren y en los que la dicha en esos días santos no será completa por distintas circunstancias: padecimientos físicos y morales, separación de los seres queridos, etc. Entre éstos se hallan los padres, hijos, esposos, hermanos y familiares recluidos en prisión, que dejarán un gran vacío en el hogar.

No desconocemos los laudables esfuerzos del Supremo Gobierno por hacer más llevadera tan dolorosa reclusión, y nos consta de las no menos laudables disposiciones del Ministro del Interior para que sea eliminada en Bolivia toda clase de tortura. Eso nos consuela y pedimos a nuestros gobernantes que sigan con ese espíritu cristiano respetando la persona humana y sus ideologías, aunque sean contrarias a las del régimen. siempre que no lleven al desorden, a la subversión, a la violencia.

Ese respeto a la persona humana supone el reconocimiento de los derechos humanos. Para citar sólo algunos, nos referimos al caso concreto de que no hay que suponer la culpabilidad hasta que se pruebe la inocencia, sino más bien hay que suponer la inocencia hasta que se pruebe la culpabilidad. Asimismo que se juzgue a los detenidos sin demora, y no se retengan en prisión más tiempo del que permita la Constitución del Estado sin dictar antes sentencia. No faltan tampoco a

(Pasa a la página 9)



- CAPILLA ARDIENTE.– Madrid, 20 (AP).– En una capilla ardiente instalada en el Palacio de El Pardo son velados los restos de Franco, el hombre que gobernó España por 36 años. Los restos fueron traidos esta madrugada al Palacio que sirvió de residencia al mandatario español, después que falleciera en el Hospital La Paz (Radiofoto AP).

Ultimas de la noche

SIONISMO

WASHINGTON, 20 (AP).- El Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes votó hoy en favor de buscar la suspensión de nueva ayuda a gobiernos que adopten posiciones en las Naciones Unidas contrarias a los principios de los Estados Unidos, interpretado como referencia a la reciente resolución anti-sionista.

NEGOCIACIONES

WASHINGTON, 20 (AP).- El Secretario de Estado Henry A. Kissinger dijo hoy que Malcolm Toon, el Embajador de Estados Unidos en Israel fue llamado a Washington para discutir posibilidades de nuevas negociaciones en el Medio Oriente.

BOMBA NUCLEAR

MERCURY, NEVADA, 20 (AP).- Un poderoso artefacto nuclear fue detonado hoy a gran profundidad en el desierto de Nevada, sacudiendo a residentes de las Vegas a 176 kilómetros al sur.

La prueba nuclear a las 0700 hora local, denominada "Inlet" produjo entre 200.000 a un millón de toneladas de TNT y fue la quinta de ese tamaño anunciada este año en el sitio de pruebas de Nevada.

First National City Bank otorgó $us. 63 millones para desarrollo

El First National City Bank, concedió la de 63 millones de dólares para varias s de desarrollo del país.

El anuncio fue hecho por el vice-presidente ente de la institución,Mariano F. Cid, quien ció que el monto fue concedido en un tiempo os meses.

Los 63 millones de dólares -afirmó- servirán financiar la "operación Toll e inventarios Corporación Minera de Bolivia la planta de ción de minerales de baja ley, pago del 60 ento del avión Boeing 727-200 del Lloyd ro Boliviano, explotación de reservas auríferas; financiamiento de producciones en los centros mineros de Comibol, financiamiento del nuevo Hotel Sheraton".

Señaló que el Banco "ha superado en préstamos e inversiones la suma de 160 millones de dólares, lo que no dudamos nos coloca al tope de la banca privada".

En nombre del Presidente de la República, agradeció el Ministro de Finanzas, Cnl. Victor Castillo Suárez, quien señaló que la actitud del citado Banco " es altamente loable y encomiable por el interés que tiene para ayudar al desarrollo que significa un gesto de amistad y cooperación al pueblo boliviano"

El acto, que fue programado para las 19.30 horas, se inició a las 22.00 .

A las 22.30 horas se hizo presente el Presidente de la República, quien manifestó que la cooperación del referido Banco no sólo está destinada al sector estatal, sino también al privado, y que está dentro de las metas fijadas por el Supremo Gobierno.

Cupón

para el OCTAVO sorteo de

AGUINALDOS de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES

★★★ ★★★

Con DIEZ de estos cupones Ud. podrá canjear un NUMERO que entrará en sorteo

CODEPO rechazó las críticas enunciando sus realizaciones

POTOSI, 20 (PRESENCIA).- "CODEPO, indiscutiblemente lidiriza el desarrollo regional, a través de planes de largo alcance, dentro de un marco integral de desarrollo de todas las zonas y sectores del Departamento", empresa una aclaración de la entidad potosina.

La aclaración, se hizo a raíz de una crónica publicada en ocasión del 10 de Noviembre, efemérides departamental, en el semanario local EL SIGLO y transcrita en resumen a PRESENCIA, a través de esta Corresponsalía.

REACCION

Los ejecutivos de CODEPO, no tanto por la publicación de la nota periodística en EL SIGLO, sino por la síntesis aparecida en PRESENCIA, reaccionaron inmediatamente y promovieron una reunión en la Prefectura del Departamento, ocasión en la que tanto la institución de dearrollo como la prensa en general dialogaron en forma prolongada.

El Comité de Desarrollo manifestó que "existe una falta de entendimiento entre el periodismo y esta entidad y que debería conocerse a fondo las tareas que cumple CODEPO".

"Aparte de las obras que se citan, como la Terminal de Buses, el Mercado de Viluilaya y otras, se olvida citar -sostiene CODEPO- los trabajos de infraestructura como el sistema de agua potable en Uncía, Llallagua, Villazón, alcantarillado en Villazón, etc, cuya magnitud e importancia son evidentes, si consideramos que tales obras constituyen el capital social básico, que permitirá la iniciación del desarrollo industrial de las localidades beneficiadas, en un futuro próximo".

Simultáneamente a las aclaraciones que proporcionó CODEPO en reunión de prensa, emitió un comunicado de tres carillas, dando a conocer informes sobre sus trabajos y rechazando el estudio preparado por un grupo de profesionales que fuera publicado en el semanario potosino.

"Asimismo -continúa el documento- es necesario puntualizar que la institución ha encarado seriamente la reestructuración de CODEPO, siguiendo las normas directrices emanadas de CONEPLAN, semiras a la transformación del Comité de Obras Públicas en Corporación de Desarrollo".

"CODEPO -expresa otro párrafo de la nota aclaratoria- indiscutiblemente lideriza el desarrollo regional, a través de planes de largo alcance, dentro de un marco integral de desarrollo de todas las zonas y sectores del Departamento y con la ejecución de proyectos concretos, tales como el Diagnóstico Departamental que está coordinado con el Plan Quinquenal del Gobierno Central y los proyectos específicos, como el Piscícola, Mecanización Agrícola, Producción para arborización, etc.".

REGALIAS

En torno a las regalías mineras del Departamento de Potosí, el My. Jorge Patiño Aramayo, Presidente de CODEPO, expresó que "si bien es cierto que COMIBOL ha efectuado la recaudación cercana a unos 4 millones de dólares, durante la gestión de 1974, es necesario aclarar que el monto total recibido del Tesoro Nacional en dicha gestión alcanza a la suma de $b. 57.960.689,oo, equivalente a dólares 2.841.210.24, cuyo destino puede ser investigado dentro de las oficinas de CODEPO,en cualquier momento, a través de documentación existente".

Al referirse a las tareas de auditoría, la aclaración de la entidad potosina dice que "de acuerdo a normas legales que rigen el ordenamiento de CODEPO y cumpliendo con entidades financieras internacionales, anualmente se efectúa la auditoría por una firma de auditores externos de reconocido prestigio, cual es la oficina de Auditoría de Hugo Berthin Amengual".

"Para que exista verdadero desarrollo -puntualiza el documento- ha sido necesaria la adquisición de equipo pesado, el mismo que está destinado a la integración vial del Departamento marcando así el hito de progreso y comunicación socioeconómico con el resto del país".

DIALOGO

Finalmente, por mediación del Pbro. José Zárate Victoria, Prefecto del Departamento, se efectuó una reunión entre la prensa y los personeros de CODEPO.

En dicho diálogo, se expusieron de una y otra parte diferentes aspectos y se convino superar las desinteligencias o los malos entendidos, para iniciar un franco trabajo conjunto que beneficie a Potosí.

El My. Patiño Aramayo, reiteró que "las puertas de CODEPO están abiertas para la información" y que sólo en tarea conjunta se encaminará el desarrollo regional.

El Coordinador de la Prensa en Potosí, Enrique Dávila Figueroa, en nombre de los periodistas, hizo una amplia explicación de la misión de informar y recordó a la autoridad máxima de CODEPO que sus subalternos encuadren sus actos a la corrección, a la austeridad y al trabajo.

Finalmente, el Prefecto del Departamento subrayó el resultado positivo de esta reunión y dijo que pide a los periodistas verificar la verdad y que, dentro de un diálogo general, se llegará al progreso definitivo de Potosí.

SEMAFOROS EN POTOSI.- La Dirección Departamental de Tránsito, a cargo del Cap. Germán Linares, aprovechó la presencia en Potosí del Director Nacional de la institución, Cnl. Roberto Castillo, para proceder a la entrega de 50 semáforos que serán instalados en la zona céntrica de la ciudad. (Foto MENDOZA PRESENCIA).

Será entregado el martes asfaltado Punata-Paracaya

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).- Autoridades de la oficina distrital del Servicio Nacional de Caminos indicaron que el martes venidero serán entregados los trabajos del camino asfaltado Punata - Paracaya.

Imponderables de último momento impidieron que la entrega se cumpla el viernes de la pasada semana como estaba previsto.

Se ha informado asimismo que se invitará en forma especial al Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez, a fin de que encabece el acto mencionado. Fue precisamente el Presidente quien hizo entrega de un aporte económico que sirvió para iniciar las obras

AGUA EN CANDUA.- Por un costo aproximado de 400.000 dólares el Comité de Desarrollo de Chuquisaca viene encarando los trabajos de instalación del servicio de agua potable para la población de Candúa. La falta de algunos materiales en el mercado local ha imposibilitado que se imprima mayor celeridad a los trabajos, especialmente en lo que se relaciona a la red de distribución.

Cuatro maestras realizan trabajos extras en beneficio de la comunidad

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA).- Cuando todos los maestros ingresan a un período de vacaciones finales, cuatro maestras rurales, en una actitud inusual, iniciarán un período de enseñanza en el área rural de Mallcochapi. Cumplen de esta manera, según dijeron, un deseo largamente acariciado: trabajar mientras otros descansan. Y en este plausible afán, ya se integraron a una comunidad para realizar una serie de trabajos en tejidos, costura, bordados, trabajos de reposteria y preparación de alimentos.

Las cuatro jóvenes maestras son Luz María Villarroel, Blanca Herrera Castellón, Olga Anze Guzmán y Angélica Mendoza, las que también se vienen preocupando de impartir enseñanzas en el terreno de higiene, saneamiento y otros aspectos educativos.

El trabajo que desarrollan las mencionadas educadoras rurales, hasta el momento, ha sido visto con buenos ojos por los pobladores de Mallcochapi, jurisdicción de la Provincia Quillacollo y todos se encuentran muy entusiasmados. Ellas, a la fecha, están trabajando conjuntamente con el profesor Guillermo Medina, experto panameño en Desarrollo de Comunidades Rurales, dependiente de la Organización de Estados Americanos (OEA).

De otro lado, dentro del Proyecto de Desarrollo Rural Integral, dependiente de la Corporación Regional de Desarrollo, se buscarán nuevas areas de trabajo, para el efecto, se está organizando una asociación de mujeres que garantice el logro de los objetivos señalados por el Proyecto de Desarrollo. A la fecha, para coadyuvar con las tareas iniciadas por las cuatro entusiastas profesoras, se han inscrito 25 mujeres jóvenes y adultas, las que recibirán instrucción adecuada para completar los trabajos que se realizan en las comunidades.

SIEMBRA DE MAIZ.

Un interesante plan de siembra de maiz, con la utilización de semilla mejorada se inició en Viloma Grande, dentro de la provincia de Quillacollo. Este trabajo es ejecutado por técnicos de la Corporación Regional de CORDECO en su afán de ayudar a las comunidades agrarias.

Este plan consiste en incrementar en un doscientos por ciento de la producción de maiz, utilizando además fertilizantes adecuados y efectivos herbicidas, además de nuevas técnicas de cultivo y riego de las parcelas. En este interesante programa participa el Instituto Fitotécnico de Pairumani, que proporciona semillas en cuatro variedades, el Banco Agrícola concede los préstamos a los campesinos y Corporación de Desarrollo que va realizando la labor de supervigilancia y asistencia técnica.

Los campesinos de Viloma Grande han manifestado su entusiasmo por el trabajo que se realiza en corporación, porque hasta el momento se ha observado un resultado positivo.

Robo de mercaderías en puerto de Antofagasta

ORURO, 20 (PRESENCIA). - Personeros de una firma comercial y agentes de seguros comprobaron un nuevo caso de sustracción de mercaderías destinadas a Bolivia, en el puerto de Antofagasta. Según la denuncia, al descargarse una partida de harina argentina, traída por el mencionado puerto, se constató que una parte de ese producto fue robada.

Los interesados, expresaron que se comprobó que 83 sacos de harina de 5 a 10 kilos, llegaron virtualmente vacíos. Asimismo constataron que 17 sacos corrientes de ese mismo producto acusaban una merma considerable.

El caso denunciado es uno más de los muchos que se producen en los puertos chilenos, donde las mercaderías en tránsito a nuestro país sufren esos atentados, aparte de ser manipulados con descuido.

Anteriormente, en diversas oportunidades, los comerciantes de esta ciudad, por intermedio de la Cámara Departamental de Comercio, elevaron sus protestas, ante las autoridades pertinentes, para que se formulen reclamaciones a los funcionarios portuarios de Chile. Han sido frecuentes los casos en que en los embalajes fueron sustituidos en dichos puertos, mercadería de valor, con piedras. Los importadores orureños explicaron que estas anomalías inciden también en la renuencia de las compañías aseguradoras, para asegurar las mercaderías que se trasladan por las mencionadas vías.

Edificio en venta

Inmejorable situación en la mejor zona de la ciudad, Av. 6 de Agosto esquina Pedro Salazar (al lado Casa Argentina), completamente desocupada. Entrega inmediata. Cinco departamentos independientes, pero fácilmente transformable en un solo conjunto para oficinas.
Puede ser visitado en cualquier momento.
Teléfonos: 22392 y 26481

LA GORDURA ES MALA Y FEA REBAJE DE PESO

La ciencia ha comprobado que detrás de la gordura o exceso de peso pueden haber enfermedades tan malas como la arteriosclerosis, diabetes, enfermedades del corazón, etc., y por eso hoy en día la clase médica se preocupa para que las personas mantengan el peso correcto según su edad, sexo y estatura.
Para hacer un tratamiento eficaz que controle el peso excesivo se ha fabricado un producto moderno que se llama ADELGADINA, el cual le reduce el apetito ayudándole a evitar la acumulación de las grasas en los tejidos. ADELGADINA le hace perder esa grasa demás que Ud. tiene, por su efecto anorexiante. AN-2

Buena noticia para Hombres

En los primeros síntomas de DEBILIDAD SEXUAL, falta de vitalidad, y otros trastornos frecuentes en el hombre, las grageas OPOVITAM restablecen su VIGOR SEXUAL. OPOVITAM es una nueva y mejorada formula de BIOSANTE LABORATORIES de NEW YORK, que contiene EXTRACTO TESTICULAR y otras substancias glandulares sexuales masculinas.
OPOVITAM es muy eficaz en casos de DEBILIDAD SEXUAL, ESTADOS DEPRESIVOS FISICOS Y EMOCIONALES, FALTA DE MEMORIA, y otros síntomas de prematura decadencia en el Hombre. Vuelva a sentirse joven y animoso para todo...
Refuerce su Vigor Varonil...

Atención Sucre

Necesitamos:

- Persona solvente con experiencia en venta de llantas para transporte pesado, trabajo en sucursal de Sucre.
- Secretaria ejecutiva dactilógrafa con conocimientos de contabilidad y experiencia en facturación y manejo de oficina no mayor de 30 años.
- Ayudante para todo trabajo oficina, joven no mayor de 25 años.
- Casa, local, tienda y trastienda en lugar céntrico y en alquiler.

Interesados deben ofertar a señor Luis Lazarte, Hotel Municipal, únicamente los días jueves 20 y viernes 21 de 9 a 12 y de 14 a 18.

Licitación Nacional

Ministerio de Transportes y Comunicaciones
Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE)

Se invita a las firmas especializadas en construcción de estructuras metálicas y obras civiles conexas, inscritas en los registros de la Cámara Nacional de la Construcción, a presentar sus propuestas para la ejecución de la presente obra:

BIRF - 1.43 CONSTRUCCION DE OBRAS DE INFRAESTRUCTURA Y MONTAJE DE PUENTES METALICOS EN EL SECTOR OLLAGUE - UYUNI

Los pliegos de Especificaciones Técnicas serán proporcionados a los interesados en la SECRETARIA DE LA GERENCIA DE REHABILITACION E INVERSIONES, Segundo Piso del Edificio Estación Central, previa cancelación de $b. 500 (Quinientos pesos bolivianos), a partir del día jueves 20 del presente mes.

El plazo de presentación de las citadas propuestas vence a horas 18 del día 19 de diciembre de 1975.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de la Gerencia de Rehabilitación e Inversiones.

La Paz, 18 de noviembre de 1975.

GERENCIA DE REHABILITACION E INVERSIONES

Ministerio de Industria, Comercio y Turismo

Delitos contra la economía popular

Se recuerda al público, en general, y a los comerciantes, en particular que, de acuerdo con el Decreto Supremo Nº. 12183, del 17 de Enero de 1975, son delitos contra la economía popular y deben ser denunciados al Ministerio de Industria, Comercio y Turismo:

- La alteración de datos o documentos para la determinación de costos y fijación de precios de venta, que será sancionada con una multa de 20.000 pesos bolivianos, primero, y con la clausura del negocio, en caso de reincidencia.
- Toda venta realizada a precio superior del fijado por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, que será sancionada con la multa de 5.000 pesos bolivianos, pudiendo hacerse extensible, según la gravedad, hasta la suma de 100.000 pesos bolivianos, además del decomiso del producto o artículo de primera necesidad que hubieren sido objeto de especulación.
- La ocultación y el acaparamiento, con fines especulativos, de artículos de primera necesidad, que serán sancionados con el decomiso de los productos o artículos motivo de la ocultación o del acaparamiento.
- La exportación clandestina de productos o artículos nacionales de primera necesidad, que será sancionada con el decomiso de la mercadería.

Por ser delito de orden público los señalados anteriormente, podrán ser denunciados ante la Junta Nacional de Precios, por cualquier persona; si la Junta Nacional de Precios, evidenciara fehacientemente la falsedad de la denuncia, aplicará sanciones de arresto.

La Junta Nacional de Precios funciona en el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo.

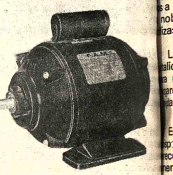
RELACIONES PUBLICAS

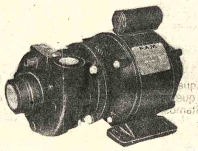
SILVANA
El reloj suizo de confianza

- Distribuidores para Bolivia
LA PRECISION
Casilla 569 Cochabamba

Dinamita (Amon Gelatina 60%), cartuchos de 7/8" x 8"
Nitrato de Amonio Técnico, sacos de 50 kls.
Para entrega inmediata y a precios muy convenientes.
Sociedad Minera Comercial Ltda. (SOMCO Ltda.)
Calle Rosendo Gutiérrez Nº 481 (Sopocachi)
Telfs: 27271 - 61711
Casilla Nº 4825 - La Paz.

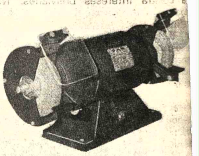
MOTORES
MONOFASICOS
DE 0,25 HASTA 2,0 HP
1425 Y 2850 RPM





MOTOBOMBAS
DE 0,50, 1,0 Y 2,0 HP

ESMERILES
CON MOTOR DE 0,50 HP, 2850 RPM
PARA PIEDRAS DE 6"



ESTAMOS PRESENTES CON PRODUCTOS FAMASOL EN LA FERIA INTERNACIONAL DEL PACIFICO EN LIMA DESDE EL 14 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1975

SIS Ltda.
- Importaciones y Representaciones
- Calidad y Garantía
- Con Servicio Técnico Especializado

Casilla 1455 - Tel. 27662
LA PAZ

Visítenos en Calle Reyes Ortiz No 41

Guia Profesional

Médicos

Dr. GONZALO QUIROGA ZUBIETA
MEDICO CIRUJANO
Especializado en Colombia, Inglaterra y Mexico.
Enfermedades de los riñones, de la Nutrición y de Niños.
Consultorio: Edificio Sobima Ser. Piso Av. 16 de Julio Nº 1456. Teléfono 55742 Horario: 17 - 19.30.

DR. ALBERTO GUMIEL
Especializado en Estados Unidos
Venereas Vias Urinarias, enfermedades del trabajo, medicina legal, trastornos sexuales. Consultorio. Comercio 994 2º piso teléfono 40263. Horario 17.30 - 20 hs.
Atiende horas especiales.

DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA
CIRUJANO UROLOGO
Atiende enfermedades de los riñones, próstata, vejiga, genitales masculinos, venéreas, etc. Consultorio Mercado 990 esq. Yanacocha. Edif. Almaraz 4º. piso. Atención horas - a 20 p.m.

CONSULTORIO MEDICO TRAUMATOLOGICO DR. LORGIO HURTADO
Neumólogo Especializado en México.
Enfermedades Respiratorias y Toráxicas.

DR. CARLOS MUÑOZ TRAUMATOLOGO
Fracturas - Cicatrices - Secuelas de quemaduras.
Comercio 863, oficina 104. Pasaje Kutjis horas 9 a 17 teléfono 42631.

DR. FABIO PRADO BARRIENTOS
ENFERMEDADES DE PIEL
Hospital de Buenos Aires.- Sanpablo.- Santiago de Chile. Eczemas - Alergias - Tiñas. Acné. Consultorio Edificio Castilla 2do. piso, oficina 201 (Loayza 250) Teléfono 56641. Tardes.

DR. ALFREDO RAMIREZ TORRICO
CIRUJANO UROLOGO
Estudios especialización Universidad de Chile.
Cirugia y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad. Impotencias etc.
Avenida Camacho 1377. Teléfonos 57219 - 64817.
Consultas: Horas 14 - 19; sábados 10 - 12.

Dr. GONZALO JAUREGUI TAPIA
MEDICO CIRUJANO
CIRUGIA PLASTICA: Párpados, nariz, cicatrices, arrugas, orejas en asa, malformaciones, quemados, mamas, abdomen, etc.
CIRUGIA GENERAL: Bocio, estómago, intestinos, vías biliares, hernias, quistes, tumores, etc.
Atención de 16 a 20 y urgencias a domicilio.
AYACUCHO 208 1er. piso Edificio Flores- Teléfonos: 22762 - 54153- 23476.

DR. ALBERTO MARIACA
Medicina interna Esp. Gastroenterologia, estómago, intestinos, apéndice, hígado, vesicula biliar, páncreas, etc. Trastornos de la nutrición.
Consultorio Plaza Venezuela 3er. piso (Edificio Sobima) Altos O.K. de horas 14 a 17.
Teléfonos: Consultorio 20837. Domicilio 23832.

Dr. RICARDO CORDOVA CORE G.
MEDICO PSIQUIATRA
Especializado en Alemania. Atiende enfermedades mentales, trastornos de la conducta, tratamiento del alcoholismo.
Consultorio: Plaza del Estudiante 1931.
Teléfono 22073. Atiende de 14 y 30 a 18.

DR. MARIO MENDEZ ELIAS
Especializado en Psiquiatria, Neurocirugia, Sueccia, Inglaterra y Holanda.
Enfermedades Cirugia, Cerebro médula, pesquisa, traumatismo craneoencefálicos y vertebrales, epilepsia. Dolor.
Consultorio: Edificio Alcazar Manzana, Capitán Ravelo 2116, primer piso horas 16 a 17 teléfonos 58075 - 82909.

DR. JAIME ROBLES MIRANDA
GINECOLOGIA OBSTETRICIA
Especializado en Santiago de Chile. Atiende urgencias ginecoobstétricas, pérdidas hemorragias, amenaza de aborto, etc. Llamar a los teléfonos 22559 - 28220.
Atención 24 horas de

Dr. FELIX DELGADO R.
GASTROENTEROLOGO
MEDICO CIRUJANO
Especializado en Buenos Aires, Argentina.
Enfermedades del estómago, intestinos, hígado, vesicula, vias biliares, páncreas, nutrición.
Consultorio: Edif. Pedro Av. 16 de Julio 1616, segundo piso. Teléfono Domiciliio 50461 - Teléfono Domicilio 52673 - Atención a domicilio.

Notarios

GUALBERTO RODRIGUEZ
NOTARIO DE FE PUBLICA
Asuntos del ramo, escrituras, protocolizaciones, testamentos, protestos, poderes, legalizaciones, apertura de libros, etc.
RIEDAD, PUNTUALIDAD Y EFICIENCIA. Dirección Mercado Nº. 1076 Frente a Casa Grande. Teléfonos 22401. Dom. 26072.

Bolivia, viernes 21 de noviembre de 1975

RESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

PRESENCIA

Política educativa

Por RAMIRO ARZABE MERCADO

Para ingresar a la temática de política educativa, previamente debemos desglosar el concepto de cada uno de estos términos. Para ello, acudiremos a su etimología, a lo que se entiende por educación, a su nacimiento, desarrollo, cambio y transformación del arte de educación en la ciencia de la educación y pedagogía, por una parte y la política la teoría política y la ciencia política en forma muy suscinta. De tal modo que podemos tocar sin embajes la política educativa tal cual como se entienden en la sistemática educativa y cómo se interpreta en nuestro medio social, en los niveles de decisión, y en particular, en los organismos del servicio de educación.

1.- Política es la ciencia de gobernar; la parte de las ciencias sociales que estudia al Estado y las relciones que con él tiene el individuo, se llama ciencia política, que comprende el estudio de las teorías y principios de gobierno en general, así como las instituciones, leyes y deberes del ciudadano.

En la actualidad, se circunscribe el estudio de las ciencias políticas a las diversas formas de gobierno que existen y a la manera cómo se desarrollan y desenvuelven sus principios generadores en la práctica.

La política es un conjunto de conocimientos sistemáticamente estructurados referentes a la realidad política; por otro lado, es una sabiduría para dirigir la actividad política. Constituyen, respectivamente las dimensiones del proceso intelectual consistentes en el saber puro y el puro hacer, de los que no se puede prescindir, so pena de incurrir en una visión incompleta de la realidad política, recidendola a pura actividad mecánica o a nueva construcción doctrinal inoperante. La política no debe ser un saber teórico de su objeto, sino un saber director de la vida y una actividad impulsora del orden social y el poder, y, como afirma Ruiz del Castillo, "se encuentra situada en la zona de interferencia entre lo que debe ser y lo que puede ser".

El principal escollo reside en la amplitud de "lo político", palabra que se usa para designar personas, instituciones, actividades, grupos, conductas, ideales, etc. Ya en Grecia, se destacaba en lo político una esfera comunitaria sociológica (Polis) una organización jurídica (Politela) un aspecto tipicamente político (Política) un significado técnico o artístico (Politike). Esta amplitud tiene su base en que ninguno de los problemas que plantea la existencia humana es ajeno a la política, pues ésta es un principio activo, susceptible de abarcar todos los aspectos de la vida del hombre en sociedad.

2.- La Educación.- La educación es, por lo pronto, un hacer, una actividad que tiene por fin formar, dirigir o desarrollar la vida humana en la que esta llegue a su plenitud. En este sentido, la definía ya Platón diciendo "que la educación, consiste en proporcionar al cuerpo y al alma toda la perfección y belleza de que son susceptibles". Se trata de la educación es un fenómeno muy complejo, difícil de definir en pocas palabras. Desde luego, es un hecho, una realidad con la que nos encontramos en la vida tanto en los individuos como en la sociedad y tanto ahora como desde que existe el hombre.

Es una cualidad inherente a la vida de aquellos, pues sin ella no podrían subsistir ni la sociedad, no es una función arbitraria que se puede hacer o dejar de hacer, es una característico de la vida del hombre, el lenguaje, no existiría sin una educación adecuada, por elemental que sea.

Así ha afirmado Hegel: "El hombre es lo que es mediante la educación".

Por su parte, Rousseau advierte "Todo lo que no tenemos a nuestro nacimiento y de que tenemos necesidad cuando somos mayores, nos es dado por la educación".

En nuestro tiempo, cada uno de los representantes de las diversas direcciones de la pedagogia ha dado también su definición de la educación.

Para Dewey, creador de la pedagogia pragmática o activa, "La educación consiste en una constante reorganización o reconstrucción de la experiencia", entendiendo la experiencia "como un proceso activo, presente, que acrece por la interacción de las capacidades nativas con el ambiente y que se dirige por medio de la educación". Como todas las ciencias, pero de manera particular, la pedagogia ha estado sometida en nuestra época a transformaciones amplias, hasta el punto de que el concepto mismo ha sido mo. dificado. Gracias a todo un conjunto de ciencias conexas, la pedagógia ha reforzado sus aspectos científicos. Allí donde se veía un arte, se encuentra hoy día una ciencia cada vez más sólidamente consituida, ligada a la psicología a la antropología, a la cibernética, a la lingüística y a otras ramas disciplinas, todo vez que su aplicación, por parte de los enseñantes que han de practicarlas, exige más artes que ciencia.

La concepción de la pedagogía encerrada, como lo exigía su etimología, en los límites de la instrucción trasmitida a los jóvenes generaciones, está ya superada. Ahora damos a la educación, por ende, a la pedagogía, una acepción infinitamente más vasta y más compleja, manifestada en el sentido de proceso cultural que busca la eclosión y el desarrollo de todas las virtualidades del ser.

Recientemente, la finalidad asignada a la educación, confundida con la enseñanza, era la de dar a los individuos su "oportunidad inicial"; el acto pedagógico se sitúa en lo sucesivo en una perspectiva radicalmente distinta, que no es otra que la anticipación de la educación continua.

"La pedagogia moderna viene marcada por este tránsito de la idea de formación inicial a la idea de educación continua o permanente".

Ahora bien, podemos inferir que política educativa, no es ni lo uno ni lo otro, tampoco podríamos decir que es la combinación de las dos concepciones expuestas. Política educativa constituye la elección de las opciones acerca de ciertos postulados en materia educativa a fin de que dichas decisiones se traduzcan en ejecuciones de acuerdo a una estrategia trazada según las posibilidades económicas del país, sopesadas y medidas por el tiempo y espacio y que esto significa metas de cumplimiento.

Toda política educativa debe reflejar las aspiraciones, valores y tradiciones de un país, así como la idea de que se tenga de él en el porvenir, o sea su pronóstico proyectado y que en verdad es un atributo que compete a la soberanía nacional.

La política educativa no constituye un slogan especulativo o político de mero enunciado, como siempre se acostumbra en nuestro medio; así, algunos ministros de educación en el pasado sostenían como política educativa de su gestión como "Revolución cultural", otro como "Servicio cultural obligatorio", otro como "erradicación del analfabetismo", otro "Plan de racionalización administrativa", etc. que el final constituyeron metas declaraciones de una política educativa o proclamas de algunos grandes principios rectores.

La política educativa es un verdadero proceso de pensamiento en que se deben establecer necesariamente:

1º.- Una secuencia y coherencia entre los objetivos educativos y los objetivos globales del programa de gobierno.

2º.- De las finalidades de la política general se deben inferir y a menudo deducir los objetivos de la educación.

3º - Buscar la concordancia de los objetivos educativos con los objetivos sectoriales de otras áreas y servicios, con fines de integración, evitando duplicaciones innecesarias.

Estos objetivos son específicos de la política educativa deben estar sólidamente estructurados y priorizados en una secuencia referida a:

- Objetivos generales de orden espiritual, filosófico y cultural, que den una concepción cabal de la clase de Recursos Humanos que requiere el contexto social para el ámbito de sus diferentes estructuras.

- Objetivos políticos que reflejan las grandes aspiraciones, anhelos, tradiciones y valores como opciones de la comunidad nacional.

- Objetivos de orden socio económicos que fijen las metas a corto, mediano y largo plazos en su dinámica de cambio de estructura y status de la sociedad y del desarrollo.

- Objetivos educativos generales que den una imagen normativa del sistema, definiendo las grandes orientaciones a dar a los diferentes servicios que constituyen y alcanzar las metas asignadas como objetivos extra educativos.

- Finalmente, los objetivos propiamente educativos o específicos que signifiquen las orientaciones y caminos a seguir dentro de la estructura formal en cuanto se refiere a niveles, y ciclos y de las actuaciones del sistema educativo, dentro del ámbito de la educación permanente y la retroalimentación de los centros de investigación.

Entendida así la política educativa como un todo estructurado, establecido, es pues la primera fase que determina el qué y el para qué para que se ser un desenlace real, se busca un camino de ejecución llamado. estrategia que corresponde al cómo y que constituye el modus operandi de la ejecución.

La estrategia tiene por objeto traducir la política en un conjunto de decisiones condicionales que determinan los actos a realizarse en función de las circunstancias previstas que pueden presentarse en el devenir.

La estratégia proporciona a la planificación, como tercera fase, los elementos a partir de los cuales pueden ser movilizados todos los medios para la implementación de los objetivos políticos. De esta manera, la planificación constituye en la fase central entre la (primera) que es la política educativa y del otro lado, la metodología de la planificación. Esta asociación de estas nociones básicas de política, estrategia, planificación, aforan en fecha tardía y a último término, tras un largo período de maduración y desarrollo.

(Pasa a la página 8)

¿Hacia una nueva España?

Por ARTURO USLAR PIETRI

PARIS - La lenta agonía de Franco, en medio de la expectación universal, cierra de un modo culminante y teatral esta vida de excepción. Su desaparición se transforma, dentro del mecanismo fatal de su propio sistema, en la más importante y difícil de las actuaciones políticas de su larga y decisiva presencia. Desaparece treinta años después de Hitler y Mussolini, cuando todos los actores del drama mundial del tiempo de su ascenso son cadáveres o viven en el lecho, ante la silenciosa y paciente espera de un pueblo que se acostumbró a ver en él la personificación de todo el poder, de todo el destino y de todas las posibilidades. Los grandes sucesos que definieron su camino pertenecen al pasado, a un pasado que ya hoy parece increíblemente remoto: el surgimiento del fascismo, la Guerra Civil española, la Segunda uerra Mundial, la Guerra Fría, las tensiones del Este y el Oeste. Hombre opaco, lento, astuto, sin brillo, sin carisma, sin espectacularidad, supo imponerse, dominar y permanecer a la cabeza de uno de los pueblos más apasionados y discordes del mundo a través de las épocas más tormentosas de la historia de Occidente, por cerca de cuarenta años.

¿Quién era este hombre enigmático y callado, que nunca salió de España y que pasó ante toda su vida pública recluido en el aislado palacio del Pardo, en una especie de segregación a la vez temerosa y desafiante? No había ni siquiera nombre para su función. No era un rey, ni un presidente, ni un regente. Hubo que exhumar para él una palabra arcaica, perdida en los orígenes de la lengua, la de caudillo o de "cabdiello", como la escribió Berceo en el siglo XIII. Más que a los reyes de la casa de Austria y de Borbón, sometidos a una cierta rigidez legal y antigua, recordaba a los primitivos reyes godos, Hombre de guerra y jefe supremo elegido por un consejo de primates: Recaredo o Chindas Vinto. Todos los poderes llegaron a quedar en sus manos de un modo completo: el jefe de Estado y también del Gobierno, jefe del ejército y también del único movimiento político legalizado. Detrás de todos los actos y los hechos estaba su presencia silenciosa. Todo el vasto y reciente mecanismo del Estado no era sino la articulación y complementación de su presencia física en la cúspide de una estrecha pirámide de mando.

Se le ha odiado con pasión, se ha personificado en él de un modo total todo lo que de negativo hay en el panorama de España, pero en cambio nunca llegó a inspirar esos fervores casi religiosos y febriles que le vantaron un Mussolini, un Hitler o un Stalin. Hombre calmo y calculador, carecía de esos arranques tempermentales de palabra o de gesto que arrebatan el entusiasmo de las muchedumbres. Él simplemente estaba allí y permanecía allí. Allí era donde todo decisión final tenía que tomarse.

Se ha hablado mucho de la buena suerte de Franco de cómo las circunstancias lo favorecieron de manera continua y determinante, pero ni aún sus más acérrimos detractores le han negado nunca los dones casi instintivos de la astucia, la calma y la paciencia. Ésas condiciones que le venían, seguramente, de las más viejas raíces de su pueblo de Galicia, lo ayudaron a obtener grandes provechos de las circunstancias. Ya Carracalla hablaba del "gallego cauto".

Su muerte pone el único término previsible a su largo mando. Durante casi cuarenta años, que es más que la actuación histórica de una generación, España no ha conocido otra cosa que el régimen personal de Franco. Casi el setenta por ciento de los españoles de hoy han nacido y crecido bajo las muy peculiares características de esa situación política. Tan largo tiempo en la vida de un pueblo, sometido a tan peculiares condiciones, no puede pasar sin dejar huella en el carácter, en la mentalidad y en las aspiraciones de la gente. Esos largos años, no pueden ser ignorados, ni mucho menos borrados de la historia. Todo lo que se quiera construir con sensatez para el futuro tendrá que tomar en cuenta ese grave y poderoso antecedente.

A la hora de pensar con cierta preocupación por ese futuro sin su presencia, en una conveniencia de crear un orden para sucederlo, Franco, con su instintivo apego a lo tradicional, escogió la restauración de la monarquía. Es eso lo único que está preparado para un futuro de cierto para un futuro que amanece frente a un desierto de organizaciones políticas establecidas y de opciones probadas.

¿Podrá reanudarse una vida política pluralista y reconciliadora para esta España que emerge cohibida y deslumbrada de un largo sueño hibernal? ¿Podrá la institución monárquica restaurada asegurar una vía ancha y confiable para encaminar a toda España hacia un mañana mas europeo y más pluralista? Esta es la gran cuestión.

Las dos Españas que se han afrontado durante generaciones a sangre y fuego han de estar conscientes que nada sería peor que una reanudación del viejo combate ciego y destructor. Republicanos y franquistas, cristianos y carlistas y más atrás, hasta los comuneros del siglo XVI han condenado a España a sacrificar sus mejores hombres y sus mejores energías en una lucha suicida y generalmente estéril. Sería la peor de las tragedias que esta larga etapa de sometimiento no haya servido siquiera para reflexionar a fondo y hacer surgir como la necesidad fundamental la de una pacífica y civilizada convivencia.

Solo así podrá surgir de la muerte de Franco y del fin de su régimen personal una nueva España de verdad, en todo lo que puede resurgir en la vieja España dividida, y desgarrada. (ALA).

PRENSA

OPINION DE PERIODISTAS

ART. 4º D.S. DE 19 DE FEBRERO DE 1970

Chile y su opinión pública

Escribe FRANCISCO ROQUE BACARREZA

Las recientes declaraciones del Canciller chileno, Patricio Carvajal, relativas a la cuestión marítima boliviana, se refieren a un aspecto muy importante: la opinión pública.

Carvajal opinó que la presunta solución del problema marítimo, debe basarse en lo que decida la opinión pública chilena, porque "una determinación de ese tipo no puede tomarse por una sola persona, por mucha autoridad que tenga".

Planteada así la situación, el caso parece ser fácil, Si los chilenos desean restaurar una parte de la soberanía que perteneció a Bolivia, o por el contrario no quieren ceder un solo palmo de lo que es ahora su territorio, deben decidirlo a través de un referéndum.

Los bolivianos, en función al resultado del referéndum, sabremos si los chilenos desean o no acceder a nuestra petición de disponer de una salida soberana hacia el Océano Pacífico. Entre tanto, cualquier negociación entre los gobiernos, según se deduce de la opinión del Canciller Carvajal, no tendrá validez alguna porque el gobierno de Pinochet, pese a la concentración de poderes que le concede la dictadura a la que somete a su país, no podrá tomar una decisión favorable a las aspiraciones de Bolivia.

Es curioso que el Canciller chileno ahora tome muy en cuenta la opinión pública de su país. Desde el 11 de septiembre de 1974 Chile se conducida por la voluntad omnímoda de la Junta Militar, liderizada por el Gral. Pinochet. En todas las drásticas decisiones que tomó el régimen de Santiago, para nada se consultó a la opinión pública.

El argumento de la necesaria participación popular chilena parece ser parte de la estrategia del Gobierno de Santiago. Esa estrategia aparentemente está destinada a ganar tiempo y a dilatar las conversaciones iniciadas con Bolivia.

El deseo de dilatar las conversaciones con Bolivia, no es más que una forma sutil de eludir el planteamiento boliviano.

Chile, tradicionalmente, supo sortear la exigencia boliviana. Ahora parece que nuevamente elude el planteamiento de devolver parte del territorio que nos arrebató por la fuerza en la guerra del Pacífico.

Grandezas y miserias del Poder Judicial

Por RODOLFOVIRREIRA FLOR

Grave error, muy grave, fue en nuestro concepto el de la legislatura de 1888 que sancionó, en la forma en que lo hizo, la reforma del art. 119 de la Constitución del 80, que establecia que ningún magistrado o juez podrá "ser destituido sino por sentencia ejecutada, ni suspenso a no ser en los casos determinados por la ley".

Consideramos que, quizás, la amplitud de esta disposición dio lugar a la reforma, empero si pensamos, que el magistrado y el juez deben permanecer en sus funciones mientras dure su buena conducta, sin que sea necesaria (sino en casos muy excepcionales) la sentencia ejecutoriada para su destitución o suspensión y que tampoco debe ser necesaria la aceptación del juez para su traslado.

La Constitución vigente (art. 127-12) permite ya mayor campo de acción a la Corte Suprema en esta materia, el mismo podrá ser cuidadosamente ampliado por la Ley del Escalafón

El descrimino y vida baja del prestigio del Poder Judicial, tienen en nuestro concepto, esa base, porque si bien, las Cortes posteriores han sido brillantes, esa brillantez ha ido decayendo como consecuencia de la movilidad de los magistrados y juíeces creada por aquella y, lamentablemente, por las revoluciones.

La Constitución en su art. 117, después de proclamar en su primera parte el hermoso principio de que "los jueces son independientes en la administración de justicia y no están sometidos sino a la ley", establece el mito de la "inamovilidad del funcionario judicial", precepto que comenzó a no ser respetado el año 22 y aunque la Junta de Gobierno de 1930 respetó a la Corte Suprema que cumplía su período constitucional el 31 de diciembre de ese año, prorrogó su mandato hasta que la Convención hizo los nuevos nombramientos. Los Gobiernos revolucionarios posteriores, con excepción del de Villarroel, (cuyo respeto quedó en nada por el voto de la Convención de 1944) no reconocieron a Cortes constitucionalmente nombradas y aún se produjo el insólito caso de que una Corte nombrada constitucionalmente fuera cambiada por el voto del Poder Legislativo.

El primer período constitucional después de la reforma del 88, transcurrió normalmente y se realizó el 98 la nueva elección de Ministros. A los 22 días de que tomaron posesión los nuevos magistrados, dice D. Luis Paz, se produjo la revolución liberal que no perjudicó el normal funcionamiento de ese año 98 y la apertura del año judicial de 1899; empero, en conocimiento del triunfo de la revolución del 99 los Ministros Boeto, Navarro, Valda, Pereira, D. Medina y Molina suscribieron el día 13 un acta, expresando que "teniendo en cuenta la situación del país creada por los hechos políticos consumados clausuran el despacho del Supremo Tribunal".

Según el mismo publicista Luis Paz ("Corte Suprema de Justicia") "más de dos meses quedó la Corte Suprema en acefalia hasta el día 15 en que volvió a instalarse después de muchos empeños con sólo 4 Ministros", El régimen liberal sólo después de Ministros llenando las vacantes producidas por la renuncia de los anteriores habiéndose completado el período constitucional y el siguiente hasta 1919, (3 de diciembre), en que se realizó normalmente la elección por el siguiente período constitucional, la misma que no fue respetada por la Convención del año 20, reunida a raíz de la revolución de julio de este año, eligiéndose una nueva Corte el 18 de mayo de 1921.

Desde entonces (55 años) ninguna Corte Suprema, ni ningún magistrado o juez ha cumplido su período constitucional... La única vez que un gobierno revolucionario dispuso que se respetaba al Poder Judicial, fue en el caso del Mayor Gualberto Villarroel, que en D.L. Nº. 003 dijo textualmente: "El Ejecutivo respeta la autonomía del Poder Judicial y reconoce la actual constitución de la Corte Suprema".

Este respeto y este reconocimiento, no fueron cumplidos por la Convención de 1944 que, en septiembre, renovó el personal de la Corte, como ya hemos referido anteriormente, empero, aquel D.L. y telegrama oficio consiguientes en que el Presidente de la República lo hacía saber al Supremo Tribunal, mereció la "Declaración" de 3 de enero de 1944, a la que nos hemos referido también, anteriormente.

Cartas notariadas: ¿a qué santo?

Por JUAN PABLO MURILLO SALVATIERRA.

Es una modalidad inveterada el empleo de las llamadas "Cartas Notariadas", desconocidas por nuestra legislación, por nuestra jurisprudencia; irritas por lo trilladas, incongruentes por su naturaleza.

Personas naturales y jurídicas hacen uso y abuso de ellas, sin saber que nada valen en el campo jurídico y nada representan en el precioso lenguaje de la ley.

Por su vaciedad e ineficacia inflingen los principios generales del Derecho, se aparta de todo principio que constituyen lo que en forma legal podríamos llamar: la nada jurídica.

Ningún legista que se precie de culto, ningún togado que sepa de su oficio podrá admitir que semejantes cuños pretendan sentar reales en nuestro medio. Si eran ignoradas en la Peninsula Ibérica como en Ultramar, mal pueden cobrar significado en Hispanoamérica.

En los tiempos que corren, las mal llamadas "Cartas Notariadas", no son sino una aberración, una trampa de que se valen los empíricos para sorprender a incautos, un artificio creado para fomentar la "razzia" de los mercaderes de la Ley, una invención socarrona de los abogados del diablo, de los contradictores de las buenas causas para pasto y solaz de los inefables notarios de fe pública.

Consideramos que las tales "Cartas" contrastan con la realidad, con el buen sentido. No condicen con las excelencias de la Ley, menos con el lenguaje puro de la ciencia y el Derecho.

Son piezas desnudas de todo fundamento, mamaderas casuísticas para disimular las vedadas intenciones de sus autores, ardides inconfesables para ocultar las bellacas lucubraciones de quiénes más, de quienes menos se mueven como fichas de ajedrez en el tablero del agregado social.

"Cartas Notariadas", ¿a qué título, a qué santo?...

¿Son los notarios quienes las motivan, quienes las dan vida? ¿Qué precepto, que disposición legal las autoriza para ello?

La Ley del Notariado de 5 de marzo de 1858, es clara y específica. No hace mención a ninguna "carta" que se llame "notariada", menos las leyes reformatorias que le son referentes de 5 de septiembre de 1925 y de 17 de octubre de 1945.

Si esto es así, ?de dónde demonios viene el engendro?...¿Quién o quiénes fueron de la ocurrencia? ¿Cómo, cuándo y dónde tuvo su origen?.

Alguien habrá de objetar: ninguna Ley, pero si la "costumbre".

¡Vaya con la costumbre!

No pretexto de la costumbre se cometen atropellos, se perpetran crímenes de lesa justicia y, lo que es peor, todo a cubierto de las leyes y de las autoridades encargadas de supervigilar y dar fin con tanto desmán.

Está bien que la "costumbre" figure como una fuente de la Ley para inculcar frias teorías a los estudiantes de Derecho. Pero el dicho "al hecho... hay mucho trecho, reza un refrán. Una cosa es la teoría y muy otra la práctica, una cosa la Filosofía, muy otra la Pragmática....

Desde este punto de vista, ninguna "Carta Notariada" puede ser admitida por los estrados judiciales ni por ningún otro tribunal, ni como ficción jurídica ni como nada, pena de nulidad de todo lo que se litigare a base de "firmas" de contravención a lo mariadado por la leyes que norman la vida institucional del país.

Ni Ramirez Gerondia ni ningún otro lexicólogo aluden a las decantadas "Cartas Notariadas".

El propio Escriche, al anunciar las cuarenta y una clases de cartas y una definición, emite juicio alguno acerca de ellas.

Entonces, ¿ a qué abundar sobre su discordancia, anomalia y empaque?

Sería ocioso insistir al respecto, como no sea para exigir su supresión definitiva en los contratos y de las obligaciones convencionales en general.

Sabemos que la Corte Superior del Distrito de La Paz, mediante circular, cortó la costumbre de los notarios de seguir estampando sus "firmas" al pie de documentos privados de diversa índole, que daban a "sus" actos visos de legalidad que, a la postre, no resultaban sino unos incentivos para sembrar semilleros de pleitos...a cual mejores.

En igual medida, es hora de que se ponga coto a que sigan refrendando con su famosa monserga de pésimo gusto de : "Paso ante mí", las susodichas "cartas" que en concepto de legos, de inocentes y hermosos, toman el mote de "notariadas".

Y sea bajo la sanción condigna de ser supendidas de sus funciones, destituidos o reemplazados ipso facto.

Cuanto se haga por corregir los males y enmendar las corruptelas; cuando se logre y gane en beneficio de la comunidad, como se estila decir, será ensalzado y aplaudido por el consenso popular.

Cartas a PRESENCIA

Los partidos políticos

La Paz, 17 de noviembre de 1975

Señor
Dr. Huáscar Cajías K.
Director de "Presencia"
Presente.-

Estimado Sr. Director:

Nos permitimos apoyar sin reservas, su editorial del día 12: "El recreso de los partidos políticos,", en que salvaguardando la democracia boliviana y el futuro institucional de la Patria sostiene sin rodeos que:

a. Los partidos no han sido propiamente abolidos.

b. Se retornará a un régimen constitucional con la natural existencia y funcionamiento de partidos políticos de tendencias diferentes.

c. Nadie ha sugerido la vigencia permanente de la actual situación ni negado la instalación posterior de un gobierno de partido único

d. El gobierno y los partidos tienen que tomar medidas a fin de que la constitucionalización se haga con la debida preparación.

e. Las autoridades han de comprender que los partidos no pueden empezar a funcionar la víspera de 1980 y que necesitan un buen tiempo para reorganizarse y preparar las elecciones que precederán al cambio de gobierno.

f. Los partidos tienen que cumplir varias condiciones para reaparecer o surgir como entidades fuertes, capaces de pesar en los destinos del país y merecer tal consideración que sea imposible dictar un nuevo recreso.

g Hay que reconocer la necesidad de los partidos políticos y de la existencia de una oposición legal.

h. En situaciones como la que nos encontramos, son los partidos democráticos los que sufren mayor embate.

i. Los partidos tienen que adquirir nuevas características, remozar sus cuadros, consolidar una unión sólida alrededor de doctrinas y proyectos y contar con un buen número de adherentes sinceros.

Creemos Sr. Director que no seríamos dignos de militar en ningún partido, si no respaldáramos en esta ocasión el editorial que nos hemos permitido resumirlo, y que motiva la presente nota de felicitación.

Con este motivo, saludamos a Ud. muy atentamente:

Por la Dirección Colectiva del Movimiento Revolucionario del Pueblo (M.R.P.)

Horacio Torres Guzmán, C.I. 1013650 Ch.; Julio Butrón Mendoza, C.I. 2056203 L.P.; MARIO RONCAL Antezana, C.I. 231931 L.P.

Los niños inteligentes

LONDRES, (ONA Internacional) .- La inteligencia trae consigo un valiosísimo capital, ningún país del mundo puede permitirse el lujo de malgastar o perder, porque la experiencia presta inmensos servicios a la sociedad y sin ella no habría ninguna forma de progreso. Ese pensamiento pertenece a la señora Margaret Branch, secretaria general de la Asociación Inglesa para Niños Excepcionalmente Dotados, y lo expresó en la Conferencia Mundial sobre Niños Inteligentes, que se celebró en Londres en el mes de octubre último.

"El patrimonio humano del mundo se renueva constantemente con la niñez, pero la educación de niños excepcionalmente dotados plantea problemas tan complejos como la de los infantes deficiencia mental. Según la señora Margaret Branch, los niños de hijos talentosos se encuentran generalmente frustrados porque no los comprenden, igual que los padres y profesores de las clases donde se educan. Pero los niños con alto cociente intelectual no encuentran la comprensión ni el afecto que necesitan, ni siquiera se reaccionar positivamente. Tienen mala fama en la escuela y frecuentemente son castigados, porque se vuelven apáticos, ociosos y rechazan el estudio.

En la conferencia de Londres puso de manifiesto que la inteligencia no abunda y que es necesario cuidar con esmero a esos niños super dotados, porque representan un tesoro inestimable para el futuro de la educación, tanto para su convivencia como para su progreso material y cultural. Los niños inteligentes de padres incomprensivos o descuidados pueden pasar de la simple apatía a un estado de regresión, que se manifiesta en síntomas como la enuresis y trastornos psicosomáticos o en inclinaciones por la delincuencia.

Hace más de medio siglo que se comenzó a estudiar el problema de los niños de excepcional inteligencia con el propósito de preservar ese caudal que en gran proporción se perdía en el pasado. El primer científico que hizo investigaciones acerca de los niños super dotados fue el profesor Lewis Terman, de la Universidad de Stanford (Estados Unidos), en 1923. Por su parte, la profesora Margaret Branch inició sus trabajos en 1953. Trató el caso de un niño epiléptico de 12 años, que llegaba a sufrir hasta 17 crisis por día. Se le hizo un test de inteligencia y reveló poseer un cuociente de 170. Generalmente, el cuociente de inteligencia promedio de un estudiante es de 120 a 130.

El niño fue enviado a una escuela donde encontró la ayuda y la comprensión que necesitaba. Siguió sus estudios, y logró ser su título universitario con las menciones más altas. Precisamente para recuperar para la sociedad a los niños de talento, amenazados de malograrse por falta de ayuda y comprensión, en Gran Bretaña, se fundó la Asociación Inglesa para Niños Excepcionalmente Dotados. En Estados Unidos y la Unión Soviética, el cuidado y la protección de los niños inteligentes forman parte de los más altos objetivos nacionales de esos países. Todos ellos cuentan con facilidades y beneficios especiales para que estudien matemáticas, ciencias, idiomas, ingeniería, arte y otras carreras.

NOTICIA DE PERFIL

Son cosas de Moxos

Desde Trinidad para la N.D.P.

Llegar a Trinidad es siempre emocionante, pero lo es mucho más cuando uno se embarca en una nave del Lloyd que parte de Santa Cruz conduciendo 130 pasajeros en un vuelo normal de itinerario. Aterriza el "yet" y una muchedumbre rodea el aparato. Un lugareño que fue mi compañero de viaje me dice: "No te alojés en el Chulupi Hilton, alojáte en la Residencial Santa Cruz".

-¿Lo llevo en moto al hotel, señor?.

-Macanudo. Lléveme.

-¿Con palo o sin palo, señor?

-No le comprendo.

-Es que con palo, para que usted ahuyente a los perros, cuesta tanto, mientras que sin palo cuesta más barato.

Hay 1582 motocicletas registradas en la Dirección de Tránsito, contra 68 camionetas, 9 camionetas, además de 117 jeeps. Si a ello sumamos los 51 camiones, vemos que se justifica la instalación de semáforos en las principales calles que han sido enladrilladas.

La búsqueda del gran Paititi llevo a muchos viajeros al descubrimiento y a la exploración de bosques y praderas. Hoy, "Paititi" es la institución de ahorro y crédito para la vivienda que me ha invitado a Trinidad para conocer la ciudad y sus gentes y sus problemas. Conocer una ciudad es saber cómo vive su gente, cómo sufre, cómo ama y cómo muere. En 48 horas, sudando la gota gorda, pude advertir algunas cosas, ya que tuve tiempo hasta de visitar un modernísimo hospital, que ha sido entregada por este Gobierno después de veinte años de ser iniciada, Así duran las cosas en este país.

Los Sres. Lorgio Zambrano Ibáñez, Waldo Zeballos y Jesús Dávalos me hicieron conocer la ciudad en moto y la experiencia es inolvidable, aunque no todo para la moto. Los beniano coinciden en que hace cinco años comenzó a progresar su ciudad. Como en todas partes, hay falta de cemento, escasez de mano de obra, e insuficiencia de profesionales; sin embargo los benianos están contentos; actualmente tienen 11 arquitectos en Trinidad y se ven viviendas modernas y espaciosas construidas por "Paititi" en toda la ciudad y conocí el plan "El Jorovi" y también "El Tajibo", sobre la base del ahorro de los trinitarios a pesar de que son tan botarates o más que los cruceños. Me cuentan que algún beniano perdió 200 mil dólares en juego en la fiesta de Santa Ana, arrojando los dados y apostando a los gallos. Y en la última fiesta de San Ramón, hubo alguno que se lavó las manos con whisky porque no había agua. ¿Cuánto gana un peón en el ramo de la construcción? 70 pesos diarios. A cada rato uno siente la tentación de preguntar por Gabriel García Márquez para saber si vivió en Trinidad o vive todavía.

Esto es tan verdad que un "nacido", el más grande e importante de esta ciudad, se llama "Macondo" y hay personajes fabulosos como Tico Llanos, de quien cuentan que a los 6 meses de haber sido nombrado Alcalde de San Ignacio de Moxos quiso ser expulsado por el pueblo ante su total inacción, suscitándose un diálogo parecido a éste:

-¿Y por qué me quieres echar del pueblo?

-Porque no hizo nada por el pueblo en seis meses....

-Les dije que yo era conservador y he querido conservar al pueblo tal como me lo entregaron. Son cosas de Moxos. Seguiré informando.

PAULOVICH.

Franco: personaje controvertido

MADRID, AFP) Uno de los dictadores más controvertidos y obstinados de la historia desaparece con el fallecimiento del Jefe de Estado español, General Francisco Franco.

Nada sin embargo permitía sospechar en este hombre una personalidad excepcional o aptitudes comparables a las de los otros grandes líderes de la segunda guerra mundial, si se exceptúan una obstinación y una prudencia sin fallas.

Franco un líder de baja estatura, taciturno, robusto y astuto como un campesino, dotado de una voz débil y aguda, el rostro un poco triste y la mirada a menudo ausente.

Franco un hombre que ganó la más despiadada guerra civil y encarnó después, por más de 36 años, el orden más severo y menos imaginativo en un país turbulento y orgulloso, célebre por sus revueltas y su romanticismo.

Sus comienzos en el Ejército fueron opacos: adolescente endeble y melancólico ocupó solo el puesto 251 entre los 312 cadetes de su promoción en la Academia Militar de Toledo.

Pero ya sus superiores habían advertido en él su "celo" y su "seriedad".

Africa del Norte, fue para él una revelación y, mostrando un coraje y una calma ejemplares, gravemente herido a bala en el vientre, se convirtió en el más joven jefe de batallón del ejército español.

Poco más tarde debía hacer sus primeras experiencias represivas aplastando por la fuerza una huelga general de mineros de Asturias.

Durante varios años combatió con el ejército colonial español en Africa del Norte tomando sólo algunos días de permiso para casarse en 1923 con una joven de la rica burguesía de Oviedo, Cármen Polo.

Sus méritos militares convirtieron a "Franco el africano", a los 34 años, en uno de los más jóvenes generales de la historia junto a Napoleón Bonaparte.

Su carrera pareció comprometida con la proclamación de la república, que le encargó el modesto comando de las Baleares, que el aceptó sin pestañear negándose secamente a mezclarse en los complots contra el nuevo régimen.

La victoria electoral de la derecha le dió sin embargo el comando militar en Africa y enseguida, después de su despiadada represión de una nueva huelga de mineros asturianos, obtuvo el comando supremo del ejército en 1935.

Pero el Frente Popular triunfante en 1936, lo envió a ejercer su comando militar a las Canarias y desde su exilio sólo se incorporó tardiamente a la conspiración dirigida por el General Sanjurjo.

El 18 de julio de 1936, Franco encabezaba la rebelión en Africa y dos meses más tarde, la muerte del General Sanjurjo le facilitaba el camino para convertirse en el líder absoluto de los rebeldes.

Apoyado por Hitler y Mussolini, Franco se lanzó en una sangrienta guerra civil que dividió pasionalmente al mundo en dos sectores.

Las "brigadas internacionales" por una parte y los aviadores alemanes y la infantería italiana, por la otra representaron en suelo español un "ensayo" a escala reducida de lo que sería muy pronto la segunda guerra mundial.

Franco vencedor en 1939 en una Europa donde los fascismos parecían también destinados a un imminente triunfo, aplicó una dictadura despiadada ejecutando 200.000 prisioneros republicanos en sus cinco primeros años de ejercicio del poder.

Pero al mismo tiempo mantuvo la cabeza fría para observar los acontecimientos internacionales. Supo resistir a las proposiciones de Hitler, que le ofreció parte de los despojos coloniales de Francia a cambio de un paso para sus tropas en dirección a Gibraltar y Africa del Norte.

Con una hora de atraso llegó a la cita que le había dado el Fuhrer en Hendaya el 23 de octubre de 1940.

"La calma de Franco - escribió el Conde Ciano yerno de Mussolini, en sus memorias - fue para Hitler como la tortura de la gota de agua. Declaró a Mussolini que preferiría que le sacaron tres o cuatro dientes antes que tener que soportar de nuevo situación similar".

Franco envió a Hitler una división de voluntarios para combatir en el frente ruso mientras dentro de España echaba las bases de su régimen autoritario legislando sobre el trabajo, la seguridad del estado y la represión de la masonería y el comunismo.

Desde que el eje comenzó a sufrir los primeros golpes, el Jefe de Estado español comenzó a evolucionar hacia la neutralidad total pero la victoria de las democracias en 1945 lo dejó sin embargo peligrosamente aislado.

Todo el mundo lo condenaba pero la guerra fría y la Iglesia Católica iban a salvarlo.

El Estado español, católico monárquico, firmó un concordato con el Vaticano y acuerdos militares con Estados Unidos, fue aceptado por la Organización de las Naciones Unidas y recibió los aportes de capitales que necesitaba para su crecimiento económico.

Un desarrollo económico que iba a promover la formación de nuevas capas burguesas atraídas por Europa y el liberalismo.

Franco se revelaría incapaz de asegurar personalmente la transición pacífica de su país hacia el post - franquismo.

Aparte de los elementos coyunturales que inciden en este hecho muchos especialistas consideran que la razón principal del bloqueo de la evolución debe buscarse en la personalidad del propio caudillo.

Cuando en 1936 este se hacía nombrar jefe del gobierno y del Estado español, el general Miguel Cabanellas advirtió a sus colegas: "Si le entregáis el poder, considerará que le pertenece y lo conservará hasta su muerte".

Reconociéndose responsable solamente "ante Dios y la historia" el generalísimo se colocó por sobre todos, sin dejarse jamás arrancar una decisión ni permitir a una fracción adquirir demasiada importancia.

Fusionó a los turbulentos partidos que lo apoyaban, falangistas y monarquistas en un "movimiento" que controló en forma absoluta.

Desconfiando de sus propios hermanos de armas, redujo al Ejército a una administración en uniforme.

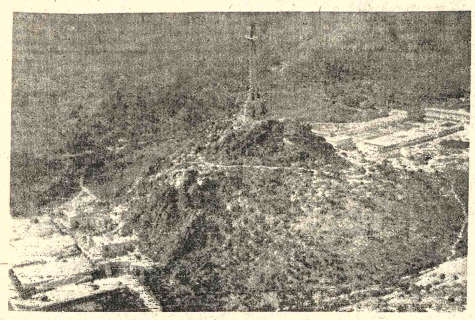
Autócrata hostil a los partidos "que no tienen ningún lugar en España", se apoyó sobre la familia, las colectividades locales y los sindicatos".

Tradicionalista convencido, partidario de una autarcia española, poco curioso por el extranjero, ignorante de las revoluciones técnicas, se encaminó un momento hacia una evolución burguesa y librecambista propiciada por el Opus - Dei.

Pero esa evolución lo condujo a una parte creciente de la opinión Pública española a reclamar cierta liberalización del régimen y Franco se endureció en la negativa y la represión.

Al morir, deja tras él un conjunto de instituciones un poco incongruentes y desprestigiadas: una monarquía y un partido único, creaciones personales que parecen según muchos observadores, incapaces de funcionar sin su férula.

Los últimos meses de este hombre que ya solo era la sombra de lo que fue parecieron coincidir con el lento crepúsculo de un régimen.



SEPULTURA.- Madrid, 20 (AP).- Monumento levantado en el Valle de los Caídos, a 55 kilómetros de Madrid, donde serán sepultados los restos del General Franco. En el mismo lugar fueron enterrados los despojos del fundador de la Falange, Primo de Rivera. (Radiofoto AP).

Franco murió a la hora en que Primo de Rivera fue fusilado

MADRID, 20 (AFP).- El general Franco murió hoy a la misma hora en que hace 39 años José Antonio Primo de Rivera, fundador de la falange, era fusilado en la cárcel de Alicante.

Ese mismo 20 de noviembre de 1936, murió en Madrid la máxima figura del anarquismo español, Buenaventura Durruti, 40 años, a consecuencia de un balazo sufrido la víspera al frente de la columna que llevaba su nombre, en las trincheras de la capital española.

La ejecución de José Antonio tuvo lugar, según los historiadores, a las 05.40, hora solar, del 20 de noviembre de 1936, correspondientes a las 04.40 locales actuales de Madrid.

Según el comunicado emitido hoy aquí por la agencia nacional "CIFRA", Francisco Franco falleció a las 04.40 locales, exactamente a la misma hora que Primo de Rivera 39 años antes.

Reacción de la oposición española

PARIS, 20 (AFP).- La oposición española en el exilio celebró la muerte del General Francisco Franco con declaraciones cuyo encono estaba contrarrestado por la esperanza en una España nueva y democrática.

La delegación en París del Partido Comunista Marxista Leninista (PCML), núcleo del Frente Revolucionario Antifascista y Patriota, (FRAP) dijo que "Franco ha muerto odiado por el pueblo español y los del mundo entero, maldito por toda la humanidad".

Añadía que combatirá "contra los diferentes clanes oligárquicos y reaccionarios que, conjunta o separadamente, traten de un modo u otro de perpetuar el franquismo" y "contra las maniobras del renegado Santiago Carrillo (líder del Partido Comunista Ortodoxo) y las llamadas junta democrática y convergencia democrática, que sólo son instrumentos de colaboración con los sectores oligárquicos".

Por su parte, el movimiento anarquista Frente Libertario expresó que la muerte de Franco "debe ser ocasión para rendir homenaje a la memoria de todos los antifranquistas asesinados en España en 36 años de dictadura absoluta".

Agregaba que "todos los esfuerzos de cualquier organización popular democrática deben tender ahora a obtener el reconocimiento de las libertades esenciales (expresión, reunión, asociación)".

"La aceleración del proceso de descomposición del franquismo implica el desarrollo de la lucha antiautoritaria de los trabajadores", concluía frente libertario.

A su vez, la Comisión Ejecutiva de la Unión General de Trabajadores (U.G.T., socialista) saludaba la memoria de "sus 300.000 muertos de la guerra civil o ejecutados por Franco" y proclamaba que "no aceptará ningún régimen que no emane de la libre expresión de la voluntad popular".

Como imperativos urgentes, la U.G.T. reclamaba: la inmediata liberación de presos políticos, el reconocimiento de todas las libertades democráticas, la disolución del aparato sindical fascista y de las jurisdicciones represivas, el reconocimiento de las diversas nacionalidades hispanas, la restitución del patrimonio de las centrales sindicales y partidos políticos declarados ilegales por el franquismo y la convocatoria de elecciones libres.

Un portavoz del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), del que depende en gran parte la U.G.T., declaró que "Franco fue una tragedia para España... su desaparición debe ser la del franquismo, pero habrá que emplearse a fondo para reemplazar las instituciones de la dictadura".

El vocero socialista dijo que no "es cosa de que ahora tratemos con Juan Carlos, heredero de Franco y producto de la guerra civil que no puede aspirar a la legitimidad".

En nombre de la plataforma de convergencia democrática, de la que el PSOE es fuerza principal, preconizó "una ruptura democrática y pacífica con el franquismo mediante elecciones libres que permitan al pueblo elegir régimen, empezando por la opción entre república y monarquía."

A título individual, el ex general ex comunista Valentín González, alias " el Campesino", declaró que la vida de Franco "fue una terrible mentira: Hoy no cabe imaginar que haya ejercido el poder durante cerca de 40 años".

El presidente del gobierno vasco en el exilio, José María de Leizaola, dijo que Euzkadi "mira al futuro con confianza".

La sucesión será difícil

MADRID, 20 (AFP).- La sucesión "será difícil" será la frase más frecuente de las recogidas aquí esta mañana tras la muerte del general Francisco Franco.

En las primeras horas, con ligera neblina ya invernal, la AFP interrogó a grupos y personas diversas. Los rostros reflejaban más preocupación que pena. En fin no todos: una asistenta estaba compungida y declaró que Franco "era muy nuestro, como el padre de todos. Hay que reconocer que hizo mucho por el país".

La respuesta de un obrero fue mucho más seca: "la clase obrera no ha perdido nada. Ahora veremos lo que pasa".... y el hombre, mecánico de un garaje, entró enseguida en éste.

A medida que pasaba el tiempo, las calles se animaban como de costumbre: Si acaso, la gente hablaba menos, caminaba más rápidamente. Los primeros kioskos no brindaban aún ediciones "sensacionales" de los diarios.

Se hacía la luz en los cafés. En uno del centro, muchos empleados tomaban su "café y copa". Extrañamente, casi nadie hablaba del gran acontecimiento. Pero, al cabo de un rato, los grupos se formaron.

La muerte del "caudillo" no les ha sorprendido a causa de lo prolongado de su agonía. Hace un mes que los españoles se hacían a la idea. Preocupa mucho más la sucesión. Y luego, a nivel de barra de café, la incidencia del programa funerario sobre el trabajo de cada cual.

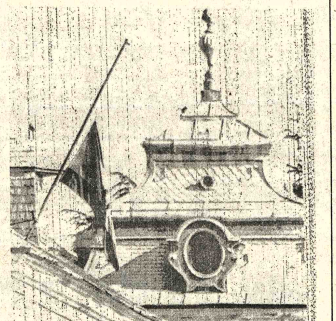
El futuro? "hay que esperar", decían muchos. "Ya veremos" dijo otro. "El Príncipe se merece una oportunidad".

La mención de Juan Carlos no parece despertar excesivo entusiasmo. "No es mala persona", dijo uno. "Va a ser difícil para todos", insistió otro parroquiano.

Poco después, en un inmueble de negocios, un abogado se mostró menos lacónico: "Franco ha dado dignidad internacional a España. Mire, desde el fin de la guerra, no salió del país. Pero, eso sí, todos venían a verle. Hasta el general De Gaulle".

Juan Carlos? "si, pero menos. Debería gobernar con base en la clase media y en el pueblo y no con los veinte multimillonarios del país. Ya cometió una falta en estos días al bloquear salarios y aumentar los precios petroleros, de gas y electricidad. Para el pueblo lo que cuenta es el precio del pan".

En torno a la clínica La Paz, donde falleció el Jefe de Estado, no había aglomeraciones. La clásica centena de periodistas y fotógrafos, que esperan el traslado del cadáver al palacio El Pardo.



DUELO.- Madrid. 20 (AP).- Bandera a media asta en el Palacio El Pardo en honor al general Franco fallecido esta madrugada. Después de larga agonía del caudillo, su deceso fue recibido con serenidad por el pueblo español (Radiofoto AP).

Europa espera una liberalización en España con asunción de Juan Carlos

PARIS, 20 (AFP).- La muerte esta madrugada del General Francisco Franco provocó en Europa condolencias oficiales mezcladas a la esperanza de una liberalización futura del regimen español.

El gobierno de Alemania Federal envió su pésame al Príncipe Juan Carlos, sucesor de Franco subrayando que una época de la historia española fue superada y expresando la esperanza de que España se aproxime a la democracia.

Las banderas fueron puestas a media asta en todos los edificios públicos de Alemania Federal, en cumplimiento de un reglamento aplicable cada vez que muere un jefe de estado, según precisó el Ministerio del Interior.

Por su parte el ex Canciller alemán y líder socialdemócrata Willy Brandt expresaba su esperanza de que España encuentre ahora sin sacudidas la vía democrática y la de la comunidad europea.

La agencia de prensa polaca anunció que "el último dictador europeo murió" mientras que los observadores estimaban que aunque Polonia no mantiene relaciones con España podría estar representada, no en los funerales de Franco sino en la ceremonia de accesión al trono de Juan Carlos.

Desde Belgrado se anunció que Yugoslavia no enviará delegación a los funerales de Franco - " El país no tiene relaciones diplomáticas con España -pero se esperaba que habría una declaración oficial expresando una esperanza de democratización del régimen español.

En Bruselas, el Presidente del Partido Socialista belga, Edmond Nothomb declaró que espera que la muerte de Franco marque el "comienzo de la liberación de España", mientras que anunciaba de fuente autorizada que los soberanos belgas asistirán al entierro de Franco y que serán representados por su embajador en Madrid.

Mil soldados cubanos en Luanda para reforzar lucha guerrillera

LUANDA, 20 (AP).- Unos mil soldados cubanos han sido traídos en avión a Luanda para reforzar en la guerra civil a las tropas del Movimiento Popular de Liberación de Angola, grupo nacionalista al que respalda la Unión Soviética.

Otros 1.500 soldados de infantería y asesores cubanos fueron enviados según informes en los últimos meses, para apoyar al MPLA. Se cree que algunos de los cubanos encabezarán la ofensiva contra Carmona, cruce de carreteras clave a 200 kilómetros al nordeste de la capital.

El Ministro de Defensa del MPLA Henrique Carreira, dijo a la prensa: "Preparamos una ofensiva norte. Nuestra marcha hacia el norte está en una etapa avanzada y estamos tocando a las puertas de Carmona".

El MPLA combate además 25 kilómetros al norte de Luanda contra fuerzas del Frente Nacional de Liberación (FNLA), dirigidas por su Presidente Holden Roberto. El FNLA está apoyado por Estados Unidos, China Comunista y Zaire pero que se sepa, no hay extranjeros entre sus fuerzas.

Los combates al norte no se han decidido a favor de nadie, desde contener el MPLA hace dos semanas una fuerte ofensiva del FNLA. Este grupo trata de tomar Luanda, en poder del MPLA desde que los portugueses concedieron la independencia al país y se retiraron el 11 de noviembre.

Se cree que más soldados cubanos serán usados para reforzar unidades del MPLA en el frente sur, que según informes están desmoralizadas tras una guerra relámpago de dos semanas de las otras fuerzas nacionalistas, encabezadas por una columna blindada de mercenarios blancos y negros.

Las tropas en retirada del MPLA, que según informes han sido hostigadas por helicópteros artillados que se cree están tripulados por sudafricanos, se han atrincherado en las orillas del ancho río Cuenza despues de perder siete importantes poblaciones, entre ellas los puertos de Lobito y Benguela.

"La situación en el sur es muy difícil", dijo Carreira. "La distancia entre los puntos estratégicos es muy grande. No estábamos listos para la batalla allí".

El MPLA ha perdido gran parte del terreno ganado hace varias semanas. Controla ahora Luanda y una estrecha franja de territorio que llega hasta la frontera con Zaire.

Un tercer grupo nacionalista, la Unión Pro Independencia Total de Angola (UNITA), está comandada por Jonas Savimbi y patrocinada por Sudáfrica. Controla gran parte del sur y tiene su capital en Huambo, segunda ciudad del país, que los portugueses están combatiendo bien. Pero algunas unidades se han desmoralizado.

El MPLA ha ordenado una movilización general de todos sus seguidores entre 18 y 35 años. Miles de jóvenes han sido enviados al frente con armas soviéticas que según algunos observadores, apenas saben usar, y serán lanzados al combate con el más rudimentario entrenamiento.

"No es raro que algunas de sus unidades se hayan venido abajo y corrido cuando cayeron bajo el fuego", dijo un observador.

Pero el otro lado confronta el mismo problema, agregó.

IB IBERIA
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA
LA PAZ – BOLIVIA

Expresa su más Profundo Pesar
por el Fallecimiento
de Don Francisco Franco Bahamonde,
Jefe del Estado Español

La Paz, 22 de Noviembre de 1975

ecciones presidenciales

Republicanos elegirán entre Reagan y Ford para candidato

ASHINGTON, 20 (AFP).- obre de "ley y orden" como sheriffes que encarnó en el , el gobernador de Cali- ia Ronald Reagan anunció su candidatura a la In- idura republicana para las ciones de 1976.

otegido por un imponente icio de orden, y ante una me batería de micrófonos y cámaras de televisión, gan, acompañado por su sa Nancy Davis, leyó un o de declaración de In- igadura en la gran sala del Nacional de Prensa de hington, añadiendo que no a ningún ataque directo a su l Gerald Ford.

n su declaración expuso y ró las grandes líneas de su conservador, que, por otra e, no se aleja mucho del que lica el actual presidente.

eagan declaró por ejemplo nateria de defensa nacional "si se es el segundo, se es el no" y afirmó que era par- rio de un presupuesto mili- tan elevado como lo estime ntágono.

l nuevo candidato dijo bién que si le proponían la gresidencia la rechazaría. onald, Reagan inició hoy mo su campaña electoral iendo de Washington hacia rida, New Hampshire, olina del Norte, Chicago y Angeles, que es su propio o.

eagan se opondrá a Ford en Hampeshire y florida en las neras elecciones primarias ebrero y marzo de 1976.

e trata de dos con- taciones que decidirán sin el nombre del candidato de republicanos, designados en congreso republicano de sas City en agosto próximo.

INCIDENTE

IAMI, 20 (AP).- El ex go- ador de California Ronald gan comenzó hoy su cam- a por la candidatura presi- cial republicana y, a las as horas, tuvo su primer pro- ma de seguridad cuando un bre le amenazó con una ola que resultó ser de las que usan para la partida de petencia deportivas.

eagan resultó ileso.

s vocero del servicio secreto en Washington que el arma a podía disparar balas de mendo. El joven que le ntó a Reagan fue detenido agentes del servicio secreto.

agan anunció en Washing- sus aspiraciones presi- ales y luego vino a Miami avión fletado para una visita os días al inicio de una gira conco Estados.

El incidente de Miami ocurrió ando Reagan estrechaba anos después de dirigir la abara a unos 400 sim- atizantes en un motel próximo aeropuerto.

La identidad del joven que le anzó con la pistola deportiva fue revelada.

Hoy en la historia

Hoy es viernes, 21 de noviembre, día 325 de 1975. Faltan 40 días en el año.

Un día como hoy:

1729 - Holanda se une al tratado de Sevilla con España, Francia e Inglaterra.

1739 - La flota británica captura Porto Bello, Panamá, a los españoles.

1806 - Napoleón expide el decreto de Berlín declarando el bloqueo Gran Betaña.

1816 - Victoria española sobre los patriotas americanos en Perú (Alto Perú)

1852 - Plebiscito en Francia en apoyo de revivir el imperio francés.

1877 - Thomas Edison anuncia la invención del fonógrafo.

1973 - El Secretario norteamericano de Estado Henry Kissinger advierte que tendrán que ser consideradas "contramedidas" si los árabes continúan el embargo petrolero "irrazonable e indefinidamente".

Natalicios:

Carlo Fragoni, poeta italiano (1692 - 1768) Voltaire, poeta y filósofo francés (1694 - 1778); Vivian Blaine, actriz norteamericana (1921 -)

Pensamiento para hoy

Es más fácil casarse con una mujer rica cuando es una mujer pobre. Willkiam Tackeray, escritor inglés (1811 - 1863)

Finalizó reunión de CIPEC en Lima

LIMA, 20 (AP).- Mantener la reducción del 15 por ciento en la producción del cobre, gestionar financiamiento para un fondo regulador y la selección de Santiago de Chile como sede de la próxima reunión, fueron los puntos principales adoptados por los ministros de CIPEC.

La conferencia finalizó anoche aquí acordando también estudiar la posibilidad de un diálogo entre países productores y consumidores y participar en la conferencia sobre materias primas a realizarse en París en diciembre próximo.

La conferencia recibió también el pedido de ingreso de Mauritania, como miembro asociado, determinándose que este se hará una vez que se cumplan requisitos reglamentarios, pero existe consenso para su admisión.

El CIPEC, que inició sus sesiones con sus cuatro miembros fundadores, Zambia, Chile, Zaire, y Perú aceptó como miembro pleno a Indonesia y como asociados a Australia y Papua Nueva Guinea, alcanzando ahora a controlar más del 72 por ciento de la exportación del metal.

La reducción del 15 por ciento en producción, según declaró posteriormente el general Luis la Vera, Ministro de Energía y Minas de Perú, tendrá en cuenta "la capacidad de conducción de los países al término del primer semestre de 1976". La reducción se mantendrá hasta el 30 de junio del año próximo y se evaluará sus resultados para determinar si se mantendrá o levantará.

La conferencia adoptó varias conclusiones de corto y largo plazo.

Afirman en París

"Con Franco desaparece también el franquismo"

PARIS, 20 (AP).- Con la muerte de Francisco Franco "desaparece el franquismo también, por ser el último acto de la crisis que afecta profundamente a todas las instituciones de la dictadura", dijo hoy en París un portavoz del clandestino Partido Socialista Obrero Español.

"La sucesión - añadió - deberá ser asegurada por el Príncipe Juan Carlos en virtud de disposiciones tomadas por Franco. Para nosotros no es una instauración legal pues el pueblo no ha decidido por sí mismo y no aceptamos ni aceptaremos ninguna institución que sea impuesta al pueblo".

"Continuaremos luchando para que la libertad sea restablecida en España, y para devolver su soberanía a los pueblos de España".

"Esperamos que la transición se haga sin violencias, pero reconocemos que el proceso para el cambio histórico es difícil".

Por su parte la representación en París del movimiento de extrema izquierda "Frente Revolucionario Antifascista y Patriótico" (FRAP) comentó: "Ultimo superviviente del nazismo fascista en Europa Franco ha muerto. Pero el franquismo continúa con su feroz explotación, su opresión su obscurantismo y su tiranía Por eso hay que intensificar la lucha contra el franquismo".

"Nuestro pueblo es republicano y no va a aceptar la implantación de una monarquía que tiene a su cabeza a Juan Carlos".

Denuncia el FRAP toda colaboración con un franquismo sin Franco y aboga por la lucha revolucionaria de los pueblos de España.

El Príncipe Carlos Hugo de Borbon, jefe del Partido Carlista y pretendiente al trono de España, estima que "con la muerte de Franco, se acaba un período histórico en el que dos españas se han enfrentado y del cual ha sido el mito.

El Club de Leones San Pedro cumplió con el pueblo

El Presidente del Club de Leones de San Pedro, Raúl Salazar aparece entregando a la Sra. Mercedes Dávalos de Ortiz las llaves del automóvil Datsun con que fue favorecida.

Los socios del Club y la beneficiada con el automovil.

El día domingo 16 a horas 11 de la mañana, en la Plaza Sucre, se llevó a cabo el acto de entrega de los premios de la Rifa Pro - Bomba de Cobalto que el Club de Leones San Pedro realizó el día 12 de Octubre en los estudios de T.V. Boliviana.

Tanto el sorteo como la entrega de los premios fue fiscalizado por la Dra. Nelly Alfaro de Maldonado.

De esta manera el Club de Leones de San Pedro, ha cumplido con el pueblo de La Paz y los centros mineros de Catavi y Siglo XX al entregar los objetos sorteados, cuyo primer premio fue un automovil Datsun que correspondió al número 052944 y que perteneció a la Sra. Mercedes Dávalos de Ortiz, la misma que recibió las llaves del coche de manos del Presidente, Leon Raúl Salazar P. en medio de aplausos de la numerosa concurrencia que presenció el acto.

López Rega no figura en rango de embajador

BUENOS AIRES, 20 (AFP) - El ex Ministro de Bienestar Social, José López Rega no figura con el rango de embajador en los registros del Ministerio de Relaciones Exteriores, aclaró el miércoles el canciller argentino, Manuel Aruz Castex.

En oportunidad de ausentarse del país en julio último, el entonces canciller, Alberto Vignes anunció a la prensa que López Rega viajaba con el rango de embajador extraordinario y plenipotenciario ante países extranjeros, sin darse a conocer los fines de su misión.

El 4 de este mes, el diputado radical Ricardo Natale, presentó a la Cámara Baja un pedido de informe interrogando si es cierto que en las representaciones diplomáticas argentinas de Río de Janeiro, Madrid y Cádiz se habrían presentado reclamos por cuentas impagas de diversos gastos incurridos por López Rega y sus acompañantes, y si esos gastos eran de competencia del gobierno argentino.

algo distinto!!
algo nuevo!!

La vibrante sensación a full

YACHT MAN

Colonia; After shave, Desodorante
Crema de afeitar, Jabón

Distribuye FARMACA S.A.

TOUSSAINT & Co.

HANSA

LE OFRECE EL SURTIDO MAS GRANDE Y LA MAS ALTA CALIDAD EN:

refrigeradores
eléctricos y a kerosene
congeladoras
verticales y horizontales
eléctricas y a kerosene
combinados de refrigeradores y congeladoras

*BLANCOS Y EN COLORES
*AL ALCANCE DE SU ECONOMIA
EN CADA TAMAÑO Y PARA CADA NECESIDAD

Electrolux
BRASTEMP
Consul

elija su plan de crédito o beneficiese con los importantes descuentos al contado

*Y NO SE OLVIDE NO SOLO LE VENDEMOS LO QUE UD. DESEA Y NECESITA SINO TAMBIEN LE GARANTIZAMOS SERVICIO PERMANENTE

HANSA Ltda.
La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país
Departamento Mercaderias Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado
Sucursales: CUCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - CAMIRI - TARIJA - TUPIZA - VILLAZON

Se vende

Dormitorio matrimonial, grabadora, herramientas, ropa usada, máquina escribir eléctrica, cortinas, dinette, árbol Navidad, artefactos de casa en general y artículos de caza. Se atiende entrevistas solamente, previa cita, llamar teléfono 83792 de 08:00 a 18:00.

Ingenieros

Empresa Consultora requiere los servicios de: Ingeniero con especialidad en Hidráulica y/o Sanitaria, Ingeniero electro-mecánico. Enviar antecedentes a casilla 6113, La Paz.

Local comercial
Compro o alquilo
Teléfono 42855

Se requiere casa amoblada en alquiler

ZONA CALACOTO 3 - 4 DORMITORIOS
PARA FAMILIA EXTRANJERA.
Ref. Tel. 42083 Horas de Oficina

Aviso permanente

A TIWANAKU TOURS

Se le insinúa cancelar sus cuentas a PRESENCIA.

La Paz, Noviembre de 1975

Ogival
CON EL PESCADITO DE LA BUENA SUERTE

EL RELOJ SUIZO GARANTIZADO !!

Marca día y fecha

Ogival es robusto
Ogival es preciso
Ogival es elegante
Ogival es deportivo
Ogival es buena inversión

Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Tarija

CONVOCATORIA A PROPUESTAS N°. 17/75

Urbanización Morros Blancos

El Comité de Obras Públicas y Desarrollo de Tarija, invita a las Empresas Constructoras de Primera, Segunda y Tercera categoría, legalmente inscritas en el Ministerio de Transportes, Comunicaciones y la Cámara Boliviana de Construcción, a presentar propuestas para las siguientes obras en la Urbanización de Morros Blancos:

1.- Tanque Elevado y Red de Agua Potable - Precio oficial $b. 292.000.--

2.- Alcantarillado Pluvial Sanitario - Precio oficial $b. 389.777.92.

3.- Cordones y empedrado de vías - Precio oficial $b. 215.402.20.

Los interesados recabarán el pliego de especificaciones en la Gerencia Administrativa del Comité (Av. Las Américas s/n) previo pago de $b. 400.-- por ejemplar.

Las propuestas pueden presentarse por el total de las obras o parcialmente, en sobre cerrado en la citada Gerencia, adjuntando la documentación establecida por el Decreto Supremo N°. 10120, de 2 de febrero de 1972, hasta horas 17 del día 5 de diciembre del año en curso, con la mención de que se refiere a la presente convocatoria N°. 17/75.

Tarija, 5 de noviembre de 1975
RELACIONES PUBLICAS

- El Principe Juan Carlos de Borbón saluda al general Francisco Franco, cuando éste llega al monasterio de El Escorial. La fotografía fue tomada en 1971. Con la muerte de Franco, el destino de España queda en manos de Juan Carlos de Borbón.

Crónica sobre una guerra que ensangrentó y dividió España

PARIS, (AFP).- El 19 de mayo de 1939, un mes y algo después del cese oficial de los últimos combates de la guerra civil española, el primero de abril, el franquismo conoció su apoteosis.

Cefiido en su uniforme de generalísimo y luciendo la boina roja de los requestes, Franco contempló ese día durante cinco horas el desfile, en Madrid, de sus tropas victoriosas en medio a un despliegue inusual de oriflamas, banderas y crucifijos.

Pese a la lluvia, una multitud inmensa clamaba su alegría ante la paz reencontrada y su apoyo fanático al caudillo vencedor de una guerra civil implacable que costó en tres años más de 600.000 muertos y destruyó 183 ciudades.

Si la república resultó vencida sin remedio Franco adquirió sin embargo el poder supremo en condiciones discutibles, luego que los rebeldes vieron fracasar sus esperanzas de una victoria fulgurante.

Después de recibir el 18 de julio de 1936, en su exilio dorado de las Islas Canarias un telegrama anunciándole el levantamiento exitoso del Ejército de Africa, Franco aterrizó en Tetuán horas más tarde.

Allí, el general tomó el mando de unos 35.000 soldados de choque (legión, tabors marroquíes) que serían la punta de lanza de la rebelión.

Sin pérdida de tiempo, Franco envió un SOS presuroso a Mussolini y a Hitler para que aceptaran transportar a la Metrópoli ese Ejército inmovilizado en Marruecos por el bloqueo de la marina republicana.

Mientras el golpe de estado triunfaba en Zaragoza, Castilla la Vieja, Galicia y en las grandes ciudades de Andalucía fracasó en Madrid, Barcelona y Toledo.

Surge entonces con claridad el problema de la dirección de las fuerzas nacionalistas, en manos desde el 23 de julio por una junta de defensa nacional presidida por el anciano General Miguel Cabanellas.

El General José Sanjurjo, el más célebre y el mejor estratega del Ejército español, acababa de morir en un accidente de aviación.

Otro jefe prestigioso, el General Goded, quedó cercado en Barcelona y poco después fue fusilado.

Quedaban frente a frente el General Emilio Mla, quien comandaba el norte y Francisco Franco, que tenía a su mando el ejército del sur.

El 30 de septiembre de 1936, Cabanellas firma a regañadientes un decreto colocando a Franco, a la cabeza del gobierno y de las Fuerzas Armadas "por toda la duración de la guerra".

Pero entre la firma del decreto y su publicación en el boletían oficial, Nicolás Franco, hermano del general, hizo añadir al decreto dos modificaciones sustanciales.

El término "jefe de gobierno" fue transformado en "jefe de Estado" mientras que "~~la mención~~" por toda la duración de la guerra" fue ~~suprimida~~.

Gracias a esas dos modificaciones, Franco se hizo dueño del poder vitalicamente, cosa que aprovéchó ampliamente.

Quedaba sin embargo la guerra por ganar, pero las contribuciones extranjeras contribuyeron en una gran medida.

Un comité de no - intervención, constituido por Francia y Gran Bretaña, fue incapaz de impedir la presencia, junto a los nacionalistas de 70.000 soldados italianos, apoyados por millares de tanques y cañones y por la célebre legión "Cóndor".

Esa legión piloteando sus "stukas" (aviones de bombardeo alemanes de técnica muy avanzada), destruyeron el 26 de abril de 1937 la ciudad de Guernica, la ciudad sagrada de los vascos, causando 1.654 muertos.

Del lado republicano, solo la URSS y en grado muchísimo menor México, aportaron una ayuda material apreciable a la que se sumaron las legiones internacionales voluntarias y algunos miles de consejeros soviéticos.

En 1937 una tentativa de desbordamiento de Madrid, hecha por los italianos fracasó en Guadalajara , pero el General Franco conquistó sucesivamente Vizcaya, Santander y Asturias, liquidando así al frente norte.

En enero de 1938 los republicanos tomaron Teruel, al norte de Valencia pero fueron desalojados al mes siguiente.

En marzo los nacionalistas rompieron el frente de Aragón, alcanzando el Mediterráneo en Vinaroz y aislando a Cataluña.

Después de un sangriento contraataque republicano en el Ebro, que se prolongó hasta noviembre de 1938, Franco asestó el golpe de gracia a sus adversarios el mes siguiente en el frente de Cataluña.

En seis semanas las tropas franquistas llegaron a la frontera francesa y más de 400.000 refugiados civiles y militares se exiliaron en Francia.

En la zona de Madrid - Valencia la resistencia perdió toda esperanza y los partidarios de una rendición se impusieron a los defensores de una guerra hasta el fin y capitularon el 31 de marzo.

A lo largo de toda esta guerra encarnizada, Franco se distinguió por su prudencia (sus aliados pretendían que pudo acortar la guerra en un año) y por el carácter implacable de la represión "anti roja" que sumergió a España de 1939 a 1945.

Fue necesario esperar treinta años para que una ley de amnistía alcanzara finalmente a los "crímenes" cometidos durante la guerra civil, amnistía no siempre respetada.

Recién considerará Gobierno posible libertad de presos

Para la Navidad podrán ser puestos en libertad algunos detenidos políticos, de acuerdo al grado de culpa que señala la evaluación de cada caso, anunció ayer el Ministerio del Interior que, al respecto, señaló que en las navidades anteriores también fueron puestos en libertad algunos detenidos con culpabilidad menor y se autorizó el retorno al país de varios deportados.

El beneficio de libertad será recién considerado, aunque existe el propósito de otorgarlo en favor de algunos detenidos, según el Ministerio del Interior.

Francisco Franco amigo del secreto

MADRID, (AFP).- De pequeña talla, poco brillante, mal orador, el generalísimo Francisco Franco se reveló a lo largo de su vida como un político imperturbable y amigo del secreto.

Cuando estalló la guerra civil en julio de 1936 era solamente el número tres detrás de los generales José Sanjurjo y Emilio Mola pero el primero murió en un accidente aéreo antes que estallara la rebelión y el caudillo se impuso al segundo.

Fue una constante en toda su vida, destacan los que lo conocieron, rechazar cualquier decisión y reacción apurada.

Con perfecto maquiavelismo, Franco enfrentó siempre las crisis con absoluto silencio y auscencia de manifestación pública

Luego intervenía, a veces con decisión implacable, inapelable y sorprendente.

Así condujo su carrera militar, con un coraje en los combates de la guerra del Rif en Marruecos que se hizo legendario y con fría decisión en las represiones de la agitación obrera en Asturias en octubre de 1934.

Confiando en sí solo y en un pequeño grupo de colaboradores incondicionales nunca permitió la ascensión de personalidades demasiado brillantes, ni la formación de un real partido político.

Desplegó su mayor maquiavelismo contra la propia Falange, evitando que se transforme así en partido único pero cuidándose de "recuperaría" y de honrarla con papeles honoríficos y burocráticos.

Condujo su política internacional con el mismo sentido del doble juego.

Aceptó durante la guerra civil la ayuda de la Alemania nazi y de Italia fascista pero negó a Hitler el franqueo de los Pirineos, en 1940, lo que hubiera llevado al Ejército alemán hasta Gibraltar.

Este oportunismo y algunos gestos hacia los aliados le permitió obtener después de 1944 el apoyo de Inglaterra y luego de Estados Unidos.

Confió más que todo en el Ejército y la Iglesia cuya evolución postconciliar constituyó una seria amenaza contra su régimen.

Numerosos analistas consideran que, más que un fascista clásico, Franco fue esencialmente un monarca partidario de poder personal y convencido de que no existía mejor forma de gobernar.

Muchos atribuyen este carácter a su origen de Galicia, una tierra de campesinos duros, tesoneros hasta la terquedad.

Otros ven en las disensiones de familia perturbada por el abandono del padre, uno de los motivos de su introversión.

Pesar de Paulo VI

CIUDAD DEL VATICANO, NOV. 20 (AFP).- El Papa Paulo Sexto expresó su pesar al Consejo de Regencia español por la muerte del general Franco y formuló votos por el "eterno descanso" de su alma.

En un telegrama dirigido a Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente de dicho Consejo y del Consejo del Reino, el Sumo Pontífice invocó igualmente "la bendición divina y prendas de concordia y progreso para esa querida nación española".

Un segundo mensaje fue cursado a Carmen Polo de Franco, viuda del "Caudillo", mientras el Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Jean Villot, envió otro, al Jefe del Gobierno español, Carlos Arias Navarro.

En los medios pontificios se anunció que Paulo Sexto reaccionó "sin sorpresa, pero con emoción" al anuncio del fallecimiento.

Una misa de réquiem se oficiará próximamente en la Basílica de Santa María la Mayor, de la que Franco era protocanónigo honorario.

Su sucesor con título de rey, Príncipe Juan Carlos de Borbón heredará ese título tradicionalmente concedido a los Jefes de Estado españoles.

La costumbre data del ofrecimiento al Vaticano del primer oro extraído de las minas de Los Andes peruanos, en el Siglo XVI.

Por otra parte, el órgano oficioso de la Santa Sede "L'Osservatore Romano" anunció esta mañana la muerte de Franco a tres columnas y elogió su actitud durante la Segunda Guerra Mundial;

"En 1940, se creía que Franco tomaría partido por Alemania e Italia que le habían ayudado a ganar la Guerra Civil. Pero, por el contrario supo desbarcerse de sus consejeros más aventureros, que querían la entrada de España en la contienda y hacer frente a los dictadores europeos".

"Pese a infinitas dificultades, Franco supo mantener a su patria al margen de la guerra. Es algo que los españoles siempre le agradecerán aun cuando no simpatizaran con su régimen político", concluía el diario vaticano.

EL HEREDERO DE LA CORONA ESPAÑOLA

MADRID, 20 (AFP).- El infante Felipe, único hijo varón de Juan Carlos de Borbón y Sofía de Grecia, se convertirá el próximo sábado, a los siete años de edad, en príncipe heredero de la corona española.

El artículo 11 de la ley de sucesión a la jefatura del estado prevé, en efecto, que "una vez restaurada la corona en la persona de un rey, el orden regular de sucesión será el de primogenitura de los hijos varones".

En caso de trono vacante antes de que Felipe cumpla 30 años, un regente ejercería el poder hasta esa edad. La misma disposición se aplica en caso e incapacidad o invalidez reconocida del rey.

El título tradicional del heredero de la corona británica es el de Príncipe de Asturias. Sólo Juan Carlos, sucesor no de su padre o abuelo, Alfonso XIII, sino del "reino" franquista, llevaba el título de príncipe de España.

- La prensa española dio abundante información sobre el proceso de la enfermedad de Franco, descuidar el problema en el Sahara,. Con la muerte del general se abre una nueva etapa para el pueb español.

- DIVERSAS ETAPAS DE LA VIDA DE FRANCO.- A la izquierda, como cadete de infantería en 1910, como general durante la guerra en 1937, como cabeza de la Falange en 1945, y finalmente en 1962 cuando celebraba su setenta aniversario. (Radiofoto AP).

España ingresó a nueva etapa

- MADRID, 20 (AP).- España ingresó hoy en una nueva etapa con la muerte de Francisco Franco -- el único gobernante que la mayoría de los españoles ha conocido -- y los preparativos para la instauración de su sucesor, el príncipe Juan Carlos de Borbón.

La nación estaba en calma, emocional y constitucionalmente preparada para la transmisión de poderes por el propio general Arias Navarro, y cuyo propio futuro al frente del Gobierno está en duda, leyó por televisión con voz entrecortadá un mensaje final de Franco, en que este advertía que "los enemigos de España y de la civilización cristiana están alertas".

El príncipe Juan Carlos, de 37 años, que tomará posesión el sábado en una sencilla ceremonia ante el Parlamento, no hizo aparición pública alguna.

Había sido nombrado Jefe de Estado interino el 30 de octubre, cuando se hizo evidente que la recuperación de Franco era imposible.

Pero tras la muerte de Franco, técnicamente al menos, el Consejo de la Regencia podría asumir el control del país hasta que el príncipe pueda jurar que sino del "reino" franquista, llevaba el título de príncipe de España.

abuelo Alfonso XIII en 1931.

Por ironías del destino, Franco murió en la misma fecha que el fundador de la Falange. Pocas horas después del anuncio de deceso del caudillo, unos 5.000 falangistas se congregaron en el "Valle de los Caídos"-- el monumento a las víctimas de la Guerra Civil donde también será sepultado Franco -- para sostener su ceremonia anual conmemorativa y hacer el saludo fascista.

Elementos moderados dijeron temer que los derechistas traten de dar una demostración de fuerza el domingo en una misa pública antes del sepelio de Franco, para disuadir a Juan Carlos de llevar a la práctica sus planes de democratización.

A pesar de que la GuerraCivil -- la más cruenta lucha en la historia de España -- terminó hace casi cuatro décadas, las cicatrices ideológicas comenzaron a abrirse a medida que se propagaba la noticia de la muerte de Franco.

"Si bien Franco, el hombre, ha muerto, el símbolo que Franco representa continuará viviendo", dijo el derechista Blas Pinar.

Un negro capítulo de la historia de España se ha cerrado", dijo el socialista Felipe González.

En su mayoría, los españoles, a quien ha estado vedada toda actividad política por las rígidas reglas vigentes, parecían estar en el centro del espectro político.

"Trabajé para comer con Franco y seguiré trabajando para comer con Juan Carlos", dijo un barrendero público. "No sé nada de política".

La noticia de la muerte del caudillo hizo sollozar a algunos miembros de las Cortes -- cuatro quintas partes de cuyos diputados fueron nombrados por el régimen franquista--.

En Bilbao la policía dijo que todo estaba tranquilo a pesar de las amenazas de la organización separatista ETA de declarar una huelga a las seis horas de

muerte de Franco.

En Madrid, informes de t
teligencia dijeron que el gu
asesino buscado es una
comando de la ETA con fusi
miras telescópicas.

La ETA asumió la r
ponsabilidad del asesinato
Primer Ministro Luis Ca
Blanco en diciembre de 19

Destacamentos adicionales
la policía rodearon la prisi
Barcelona tras cir
versiones de que los derech
podrían atacar a 200 prisio
políticos que se encuentran
ella.

Funcionarios del Gobierno
jeron que estimaban que po
menos un millón de perso
desfilarán frente al féretro
generalísimo, cuyo cad
permanecerá 50 horas en ca
ardiente a partir de mañana
el Palacio Nacional, anti
residencia de los reyes
pañoles en el centro de Mad

Ministerio de Educación y Cultura

APERTURA DE PROPUESTAS DE LABORATORIOS DE QUIMICA, FISICA, BIOLOGIA Y REACTIVOS

.El Ministerio de Educación y Cultura, comunica que la Junta de Almonedas que procederá a la apertura de propuestas para la provisión de LABORATORIOS DE QUIMICA, FISICA, BIOLOGIA Y REACTIVOS, se reunirá el día lunes 24 del presente mes a horas 15 p.m., en el salón de Reuniones del Ministerio de Educación y Cultura, ubicado en la Avenida Arce Nº. 2408; pudiendo asistir a dicha reunión todas las firmas comerciales, industriales y personas interesadas.

La Paz, 20 de noviembre de 1975

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD

- Curso de Inglés-Conversación, a cargo del Prof. Humberto Borges, graduado en las Universidades de Londres y Manchester, primer puesto en concurso de laboratorios de idiomas de la UMSA, y especialización en Bolivia y el exterior.

- Comienza este sábado 22. Inscripciones abiertas en ILVEM, avenida Camacho 1372, quinto piso. Pida informaciones al teléfono 56749.- (Edificio donde opera "Ultima Hora")

LA SOLUCION ES ILVEM!

EL CORO INTERNACIONAL con Orquesta de Cámara presenta:

EL MESIAS de HAENDEL

En el TEATRO MUNICIPAL

DIRECTOR: Carlos Rosso

SOLISTAS: Lana Paulk de Kempff
Ingeborg Fischer
Sebastián Fischer
Gastón Paz

Las puertas del teatro permanecerán cerradas una vez empezada la función.

No habrá intermedio

21 - 22 - 23 - DE NOVIEMBRE

Auspician: Embajador Alemán, Embajador Británico, La Paz Community Church.

Club de Tenis La Paz

El Directorio se complace en invitar a los señores socios y familiares a la exhibición de tenis que se realizará el día de hoy (viernes 21 del presente), a horas 19 y 30, en el Coliseo Cerrado de la calle México.

Esta exhibición tiene por objeto demostrar las bondades del piso acrílico de tenis recientemente importado por la Institución y el cual permitirá realizar en el futuro competencias internacionales de importancia.

Té AMANCAY
Té LAXANTE

- MONSEÑOR ABEL I. A
TEZANA CON EL GENER
FRANCISCO FRANCO.--
entrevista del prelado bolivi
con el Jefe del Estado espa
se realizó en Madrid. Fra
con su muerte ha cerrado
período que se abrió con
cruenta guerra civil españo

Los 82 años de vida de Francisco Franco

RID 20 (AFP).- El Francisco Franco, de las fuerzas más doras de España, on puño de hierro el su país durante casi asta exhalar el último

l desaparece el último ócrata europeo, que uistar el poder con la fascismo italiano y del emán y sobrevivir sin al derrumbe de estos an hecatombe de la uerra mundial. ió un poder tan que prefirió apoyarse sia, el Ejército y la tradicional, sin per- iera que la Falange ealmente como un ico.

lo llegó la hora de pre- opia sucesión, el de España por la Dios" optó por una onárquica.

logro mayor, sus s exhiben una ex- económica y un o industrial que colmar el atraso ma- país, pero dejó una e fuertes contrastres

a sus esfuerzos en vi- o deja un gran vacío on su desaparición. redero institucional es arquía imprecisa, que l poder personal que ció con largueza. én lo sucede un mo- en el que muchos se han alejado o ción, y otros llegaron o tiempo. a instancia de su guedá al desnudo su de jefe unipersonal y or indiscutido, dotes alizaron su falta de de figura imponente. de un comisario de la mercante española, de cinco hijos, Fran- silino Hermenegildo Franco Bahamonde el Ferrol, Galicia el 4 mbre de 1892. ocación marinera se n 1907, al terminar los preparatorios, debido de inscripciones en la naval española. graduado sin mayor no a la Academia de de Toledo, Franco omo subteniente en primer destino fue su tal. ambiciones lo hacían so- ces con una desig- de Marruecos, en el Rif donde las tribus ponían s aprietos a los ad- antes coloniales. ulio de 1912, por fin, el anco recibe su ascenso ete (el único de su por antigüedad) y su traslado a Africa. ablemente destacado por y su conocimiento de la anza el grado de capi- 15 y su primera medalla ete en la batalla de 20 de junio de 1916. emente herido por una el vientre, la mención n "un insuperable valor, le mando y energía rada en duro combate". Cruz de María Cristina y ascenso de oficial. ndante velan la larga ncia del jefe del ba- más joven del Ejército al.

egresado en 1917 toma en Oviedo, donde se ma de una colegiala de 15 Carmen Polo y Martínez , hija de una de las más s familias asturianas. Oviedo también el joven toma contacto con la española y en agosto de batallón debe reprimir ega general de mineros da por toda Asturias. nsferido a Valdemoros, de Madrid, a fines de 1918 o, conoce al Teniente Millán Astray, uno de nes que más influyó en ración de militar pro-

illán Astray, tras un fe entrenamiento con la extranjera francesa en Abbes, crea muy pronto er tercio extranjero, legionaria española. septiembre de 1920 Franco prepara su a Carmen Polo, Millán lo y el casamiento queda do hasta 1924. nte los ocho años de ca africana, Franco diario de una ban- un libro donde se un anticipo de un nacionalismo y de táctica militar. 1923, cuando nue- se disponía a casarse Polo, la muerte en del Coronel ín, jefe del tercio ex- prolonga la estadía de Africa. ida por fin, en 1924, ese mismo año conquista nuevas condecoraciones por la ruptura del cerco de Xauen, donde las tropas españolas estaban a punto de sucumbir.

Ascendido a Coronel en 1925, Franco no oculta el disgusto que le causa el fin de la guerra del Rif, con la proclamación de Abd El Krim como jefe de estado rifeño.

El siete de septiembre de 1925 Miguel Primo de Rivera, dictador bajo la monarquía de Alfonso Trece, reemprende la lucha en el Rif con el desembarco de una flota franco-española en Alhucemas.

El plan, preparado por Franco y otros jefes militares, se cumple minuciosamente, y la campaña termina con la derrota total de Abd el Krim.

El tres de febrero de 1926, cuando Franco tenía 34 años un decreto real lo convierte en el general más joven de España y Europa.

Francia, por su parte, le otorga la Cruz de Comandante de la Legión de Honor.

Desde 1926 hasta 1936, Franco conoce varios destinos y acuña la convicción de que su papel consiste en prestar servicios al estado, ya se trate de una monarquía, una dictadura o una república.

Su contacto con Primo de Rivera en 1928, le vale la misión de crear la academia militar de Zaragoza, que el Ministro francés de Defensa, Maginot, califica como "la más avanzada en pedagogía y técnica militar".

Con la caída de la monarquía, en 1931, Franco reúne a los cadetes de Zaragoza y pronuncia un discurso donde se advierte con claridad una toma de posición política.

Poco más tarde, el gobierno de Manuel Azaña emprende una serie de medidas antimilitares y ordena el cierre de la academia zaragozana.

Otra vez ante sus cadetes, Franco los licencia con un llamado a la disciplina "que reviste su verdadero valor cuando el pensamiento aconseja lo contrario de lo que se nos manda".

En tanto la decisión política se hace cada vez más firme en su concepción del mando, Franco parece caer en desgracia y toma el comando militar de las islas Baleares, muy lejos de Madrid.

Sin embargo, hay muchos que tienen en cuenta a ese militar duro y tímido, robusto como un campesino gallego y apasionado por la caza y la pesca.

En octubre de 1934, tras las elecciones donde triunfan los moderados, el Ministro de Guerra, Hidalgo, convoca nuevamente a Franco y le encomienda reprimir otra huelga general minera en Asturias.

Su éxito le significa el regreso a Marruecos, esta vez como Comandante militar de la zona, en 1935.

Pero pronto debe regresar a Madrid, llamado por Gil Robles, nuevo Ministro de Guerra, que los designa, Jefe del Estado Mayor General del Ejército español.

Las elecciones que dan el triunfo al Frente Popular en febrero de 1936, precipitan los acontecimientos y el drama gana toda España.

Para controlar las conspiraciones militares, el Primer Ministro Azaña dispersa a los generales por distintas guarniciones, y Franco recibe como nuevo destino el comando militar de las Islas Canarias.

En su nueva plaza, Franco es uno de los últimos generales que se pliega al golpe de estado que planea el General Mola, que estalla finalmente el 17 de julio de 1936.

En la madrugada de ese día Franco lanza por la radio de Tenerife su famoso pronunciamiento, que da comienzo a una cruenta guerra civil.

El discurso declara "guerra sin cuartel a los explotadores de la política, extranjeros y extranjerizantes, que directa o solapadamente intentan destruir a España".

En cambio, promete "libertad y fraternidad exentas de libertinaje y tiranía, trabajo para todos, justicia social llevada a cabo sin excesos ni violencia".

Lejos de la paz, España se precipita en un baño de sangre.

El 19 de julio, Franco se traslada por avión a Tetuan y al mando de las tropas africanas, asume de hecho el comando supremo de la sublevación.

En Tetuan, Franco anuda los primeros contactos con emisarios de Hitler y Mussolini, y consigue su apoyo para trasladar sus tropas a la Metrópoli.

Sin aguardar el consentimiento de otros conspiradores, el jefe del pronunciamiento establece el 6 de agosto su cuartel general en Sevilla y luego lo traslada a Cáceres, en Extremadura.

La primera batalla exitosa para el "bando nacional", nombre elegido por el propio Franco, tiene lugar en el Alcázar de Tolero, donde sus tropas resisten oleadas de asaltos del Ejército republicano.

En septiembre, Franco asume abiertamente el liderazgo que ya ha impuesto en los hechos.

El 11 de ese mes recibe todos los poderes militares, y se califica a sí mismo como "generalísimo" (cargo inexistente hasta entonces en el Ejército español.

El 29 de septiembre, por un decreto de una junta de defensa que él mismo crea en Burgos, "se norma jefe de gobierno del Estado español al General de División Francisco Franco, que asumirá todos los poderes del nuevo Estado".

El primero de octubre en Burgos, ante el público que lo aclama, Franco pronuncia su formal juramento.

En ese acto, el caudillo dice: "Me entregais a España, y yo os aseguro que mi puño no temblará, que mi mano será siempre firme, llevaré a la patria a su punto más alto, o moriré en el empeño".

Su política la explica diciendo que "nosotros oponemos a la democracia verbal y formalista del estado liberal, que ha fracasado en todas partes, una democracia efectiva".

Mientras las tropas no dejan de avanzar sobre las heroicas pero débiles defensas de la república, Franco despliega una incesante tarea política.

El 19 de Abril de 1937 negocia la fusión de los carlistas y los falangistas, con cuyo acuerdo funda el partido único que el mismo lidera y bautiza como Falange española tradicionalista.

El primero de julio de 1937 recibe el apoyo del clero español a través de una pastoral que compromete a la Iglesia de España con su causa.

El 30 de enero de 1938 designa su primer gobierno, con Serrano Suner como Ministro del Interior y Jordana como Vicepresidente y Ministro de Relaciones Exteriores.

El 9 de marzo de 1938 dicta la carta del trabajo, que crea los sindicatos verticales al servicio del estado.

Pero también en el area exterior fija las pautas para el encuadramiento de su régimen.

Negocia y firma acuerdos con la Italia fascista y la Alemania nazi, recibe un nuncio especial enviado por el Vaticano, comercia con Inglaterra y envía a Londres como agente al Duque de Alba.

El apoyo de las dictaduras de Mussolini y Hitler es decisivo para garantizar la lenta demolición de la resistencia republicana.

Materiales, municiones víveres, jefes y oficiales de aire, mar y tierra enviados por fascistas y nazis hacen en España un ensayo general para la gran guerra que los aguardaba.

El 19 de mayo de 1939 "naciones" y alemanes, moros e italianos, desfilan en un Madrid en ruinas frente al férreo conductor de la guerra.

Poco antes, ese mismo día, Franco había depositado su espada ante el altar mayor de la catedral de Madrid, mientras decía: "Señor acepta complacido el esfuerzo de este pueblo siempre tuyo que, conmigo, por tu nombre, ha vencido con heroismo al enemigo de la verdad en este siglo".

Antes de terminar la guerra civil española, Franco había anunciado que España se mantendría neutral en cualquier conflicto que se desatara en Europa.

En procura de una política exterior prudente, esa neutralidad encubría sin embargo una inclinación abierta hacia el eje.

Los datos de esa simpatía son claros:

El 31 de marzo de 1939 firma un tratado de amistad con Alemania y acepta el Pacto Antikomintern.

El 12 de junio de 1940, dos días después de la entraga de Italia en la guerra, va más allá y declara a España "no beligerante".

El 14 de junio de 1940 reivindica derechos sobre Gibraltar.

En lo interno, el régimen administrado por Serrano Suner se hace cada día más totalitario.

Pero Franco navega con habilidad entre Hitler y Mussolini por un lado y con emisarios aliados por otro.

Con firmeza, resiste las preciones de Hitler en su encuentro en Hendaya, el 23 de octubre de 1940 y de Mussolini en su visita a Bordighera, el 12 de febrero de 1941, y se mantiene al margen de la guerra como beligerante.

Los aliados no lo entienden así, tras la caída de los regímenes totalitarios de Alemania e Italia, y niegan a España el derecho a integrar las Naciones Unidas el 13 de diciembre de 1946.

Condenado por la asamblea general, que recomienda el retiro de embajadores de Madrid, Franco utiliza el argumento en su favor.

Contra la condena internacional, Franco alza la consigna de la España eterna y organiza masivas protestas populares.

En ese preciso momento, anuncia que España sigue siendo una monarquía en suspenso y que el caudillo tendrá un nuevo Rey como sucesor.

Contra las aspiraciones del conde de Barcelona, don Juan de Borbón, hijo de alfonso XII, el 26 de julio de 1947 el voto de 14 millones de españoles en un referendum convierte en legítimo el deseo del caudillo.

Archivado el problema de la sucesión inmediata, planteado por los seguidores de Juan de Borbón, Franco usa la misma astucia para obtener la buena voluntad de Estados Unidos.

En la coyuntura de la guerra de Corea y la guerra fría, su paciente gestión tiene rápido premio y el 5 de noviembre de 1950 la asamblea general de las Naciones Unidas modifica su sanción de 1946.

El 21 de agosto de 1953, laboriosas gestiones con el Vaticano culminan con la firma de un nuevo concordato entre España y la Santa Sede.

El 26 de septiembre de 1953 se produce el paso decisivo, y Franco firma los acuerdos para el establecimiento de bases militares de Estados Unidos en España.

Por fin, el 7 de diciembre de 1955 España es aceptada como miembro pleno de las Naciones Unidas.

Como coronación de esa política desplegada a lo largo de una década, Franco recibe el 21 de diciembre de 1959 la visita oficial de Dwight Eisenhower, primer Presidente norteamericano que visita Madrid.

Esa visita coincide con una aparente liberalización del régimen franquista que comienza con la desaparición de himnos, símbolos y consignas nacidas en la hoguera de la guerra civil.

Caída la obligación de ser "camisa vieja" (franquista de la primera hora) para ser ministro, aparecen nuevos funcionarios de línea tecnócrata, jóvenes y con menos prejuicios.

Con ellos ingresan también en España los expertos mundiales en economía, instituciones como el Fondo Monetario Internacional, misiones especiales.

También llegan los turistas, en oleadas cada vez más densas. Sin modificar la imagen de una España más próxima a la edad media que a la era del avión a reacción, capitales internos y externos comienzan a gestar el desarrollo industrial.

Decenas de millones se siguen asombrándose cada año por los fuertes contrastes que ofrece el atraso agrícola y ganadero con la dimensión de sus modernas fábricas.

El impacto exterior, modifica también las estructuras de la política autocrática.

El 16 de diciembre de 1966, 18 millones de españoles, 89 por ciento de los convocados por un referéndum, aprueban la división entre el Estado y el gobierno.

Como si tratara de demostrar que el caudillo cumple funciones reales por encima del gobierno, el 22 de julio de 1969 Franco hace aprobar a las cortes el nombre de Juan Carlos de Borbón, hijo del conflictivo Conde de Barcelona, como sucesor de la corona española.

En esa época resurge como un fantasma, una violencia que tuvo una tregua desde la guerra civil, pero parece no haber muerto.

En la última década, grupos clandestinos de jóvenes sin experiencia guerrera intentan revitalizar corrientes como los movimientos separatistas, formas socialistas de organización, y aún redescubren los viejos ideales libertarios.

Primero ejercida contra los guardias civiles (policías), luego contra figuras cada vez más importantes, la violencia subversiva encuentra no menos violenta réplica en el aparato estatal.

Pero al empleo del garrote vil para aplicar la pena de muerte, la respuesta fue la bomba que despedazó al almirante Carrero Blanco, amigo personal de Franco y presidente del gobierno en ejercicio, el 20 de diciembre de 1973.

Al amparo de ese clima social y político de crisis, España asiste hoy al resurgimiento de la vieja Falange.

Afectado por una difícil situación económica mundial, el gobierno español se desprendió en 1973 de los tenócratas atraídos en 1957.

La firmeza del movimiento se advirtió el 20 de diciembre de 1973, cuando el neofalangista Carlos Arias Navarro fue designado para reemplazar al frente del gobierno al Almirante Carrero Blanco.

El presidente, con la anuencia de Franco, impuso un regreso a las líneas de presión, y el signo más evidente fue el retiro de oficio del Teniente General Manuel Diez de Alegría, militar liberal, de la jefatura de Estado Mayor de Ejército, ocurrida en junio de 1974.

En julio de 1974, Franco sufre una flebitis, es hospitalizado y transmite provisoriamente sus poderes al principe Juan Carlos, que los ejerce oficialmente hasta el dos de septiembre.

La situación en el país sigue modificándose y ya el 30 de noviembre de 1974 los obispos en la vigésimo primera asamblea plenaria episcopal se pronuncian por "una evolución en profundidad" de las instituciones.

El 25 de abril de 1975, ante la agravación de las acciones terroristas de combatientes separatistas vascos y antifascistas, el gobierno proclama el estado de urgencia en dos provincias vascas.

El 27 de agosto entra en vigencia el decreto - ley antiterrorismo destinado a contrarrestar la acción guerrillera que provoca numerosas muertes de policías y guardias civiles.

El 27 de septiembre cinco militantes antifranquistas son ejecutados y el hecho provoca una ola mundial de protestas y de condenas contra el régimen español.

El 15 de octubre, Franco asiste, con gripe al Consejo de Ministros y comienza el último capítulo de su vida cuando su corazón flaquea ante la enfermedad y los años.

ESTA ES una de las últimas fotos de Francisco Franco. Fue lograda el 18 de julio pasado, cuando dirigía un mensaje a España. Murió a muy pocos días de que cumplieran 83 años.

EN UNA PEQUEÑA estación española-francesa, cuando Francia estaba ocupada por las tropas nacistas, se entrevistaron Hitler y Franco, el 23 de octubre de 1940. Franco comenzaba a gobernar España, para sujetarla con puño de hierro, durante 36 años.

UNA MULTITUD concentrada en la Plaza de Oriente, en Madrid, aclama a Franco. Detrás de él está el Príncipe Juan Carlos de Borbón, quien, el sábado, será coronado Rey de España, de acuerdo a la voluntad del "caudillo".

Asociación de Periodistas denunció amenaza de muerte a tres afiliados

ENOS AIRES, 20 (AP).- ciación de Periodistas de Aires (APBA) denunció nazas de muerte contra res afiliados y expresó su nación al recordar otros que culminaron con entos de seis periodistas te va del año.

s amenazas fueron reci- por los periodistas del independiente "La ", Ernesto Ekaiser, Raab y Heriberto en sobres enviados por y firmados por la Anticomunista ina" (AAA).

ue comenzó su acti- mes de 1973 la AAA se la muerte de varios res de marxistas y das de izquierda. Fuentes les presumen que ese oso grupo también tuvo pación en el asesinato del ista de temas económicos Money, del diario "La " el 19 de mayo pasado. ángulo dice "Isabel o " a un costado escrito ercador rojo "AAA" y una rvada arriba a la pala- uerto", el texto también recuerda la muerte de Money.

Ekaiser y Raab se especializan en temas generales, preferentemente culturales, mientras que Khan escribe sobre política nacional y se destaca por sus veladas críticas al gobierno peronista.

La asociación de periodistas convocó reuniones de sus afiliados y pidió en mensajes a la Presidente Isabel Perón, a los comandantes de las tres fuerzas armadas y a otras autoridades garantías para la vida de los amenazados.

El lunes pasado una bomba estalló en la Editorial Abril que edita una veintena de revistas y causó daños pero no víctimas.

Té AMANCAY Té PECTORAL

Volquetas se necesitan
Para transporte de arena en construcción de edificios.
Av. Arce Nº 2525. lado Colegio Loretto, teléfono Nº 55664.

SOLDADORAS
LINCOLN ELECTRIC
soldador SA-200
Para trabajo pesado con motor a gasolina "Continental" Cap: 200 Amp. AC. DC. Ciclo de trabajo 60 %
soldador mod. TM K-1115
Transformador para trabajo pesado con una capacidad de 400 Amp. DC. AC. Ctes. de entrada 220/380/440 Volts. Completamente equipado. Ciclaje de trabajo 60 %
motor generador
Especial como soldador -250 Amp. ciclaje de trabajo 100% R.P.M. 5,600 trifásico voltaje 230/460 60 Hertz.
soldador WELDANPOWER 225
Con motor a gasolina "Wisconsin" cap. como soldador 225 Amp. Como Generador 5,000 watts. 115/230 AC.
para entrega inmediata
CON PRECIOS REBAJADOS
COBANA
DEPARTAMENTO TECNICO
Avenida Mariscal Santa Cruz 1088
Tfnl 54606-51490
elija el modelo de su necesidad
SUCURSALES: ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - SUCRE - POTOSI

Ley contra delitos económicos será aplicada a especuladores

Intendente Municipal

Existe abundancia de artículos alimenticios, control es normal

El My. Julio Vargas Soto, Intendente Municipal, afirmó ayer que existe abundancia de artículos alimenticios en los mercados de la ciudad,que no hubo alteración de precios y que el control que efectúa la gendarmería municipal es normal.

Pero, al mismo tiempo, dijo también que con motivo del alza en el costo de los carburantes, "hubo casos aislados de especulación "que fueron mínimos, pues la gran mayoría de los comerciantes obraron responsablemente, ante los rumores que sobre el asunto existía en la ciudad". Anunció también que actualmente se ejerce control riguroso en los almacenes de comercio de abarrotes y especialmente en los mercados. Advirtió, dijo "no hemos recibido ninguna solicitud para la elevación de ningún producto o artículo: la semana pasada se autorizó el alza del precio del tomate, debido a la época incluso, dijo, se autorizó la importación de tomate chileno".

Dijo que durante los últimos días han llegado numerosos camiones de Río Abajo, portando alimentos que serán vendidos durante el fin de semana en los mercados de la ciudad." Se pudo comp - dijo- que los precios no han sido alterados, porque tar hay razón, para que eso ocurra".

Anunció también que ha llegado papa de la nueva cosecha, y el precio de expendio al público es de 25 a 30 pesos la arroba; mientras que la llamada papa vieja ha reducido considerablemente su costo.

Durante el fin de semana -informó-,la Intendencia efectuará el control normal para mantener los precios de los productos en forma invariable.

El Decreto Ley dictado por el Gobierno para sancionar los delitos contra la economía será aplicado contra aquellas personas y comerciantes que atenten contra los intereses económicos del pueblo, mediante la elevación arbitraria de precios, ocultación de artículos de primera necesidad o acaparamiento de los mismos con fines de especulación.

El Ministerio de Industria y Comercio, al dar esa información, expresó ayer su propósito de sancionar los delitos contra la economía popular con la mayor energía, por tratarse de delitos de carácter público, según manifestó.

El Decreto Ley señala como delito la alteración de documentos de importación, que sirven para la determinación de costos y fijación de los precios de venta al público. Tipifica también como delitos toda venta realizada a precios superiores a los fijados por el Ministerio de Industria y Comercio y la ocultación y acaparamiento de artículos de primera necesidad con fines especulativos.

Las sanciones establecidas para castigar esos delitos comprenden multas pecuniarias, decomiso de mercaderías, clausura de almacenes comerciales y detención carcelaria, según el grado de la falta que cometan los infractores.

Anteriormente, el Ministro del ramo, Gral. Víctor González Fuentes, declaró que ante la imposibilidad física de controlar cada almacén y puesto de venta, era el momento en que el pueblo, asumiendo la defensa de sus propios intereses, denuncie los delitos contra la economía popular, es decir, especulación en los precios, ocultamiento de artículos o su acaparamiento. Señaló que sólo en esa forma se podrá combatir en forma efectiva los delitos en que incurren los malos comerciantes.

El Ministerio reiteró ayer el mismo llamado al pueblo e informó que si bien no se ha dispuesto una nueva movilización de efectivos municipales y policiales para desplegarlos a los mercados y centros comerciales, señaló que tanto la Municipalidad como la Policía Boliviana, en cumplimiento de sus atribuciones, permanecen vigilantes y efectúan el control de precios, junto con los inspectores de ese Ministerio.

SENDU ha financiado obras de pretiles y aceras en Trinidad

Un convenio para la construcción de aceras y pretiles en una de las zonas residenciales de Trinidad fue firmado entre el Servicio Nacional de Desarrollo Urbano y la Alcaldía de la capital beniana. Ese convenio tiende a la iniciación de obras urbanas en Trinidad, bajo la responsabilidad de su Alcaldía, según informó el Ministerio de Urbanismo y Vivienda. Paralelamente, SENDU prestará a la Comuna trinitaria asistencia técnica para el desenvolvimiento de actividades de la administración municipal en aquella ciudad.

El proyecto de construcción de aceras y pretiles tiene un costo de 3.272.989 pesos bolivianos, que será cubierto con el financiamiento de SENDU de 2.945.672 pesos bolivianos y un aporte local de 327.269 pesos, que equivale al diez por ciento de la obra.

El trabajo tendrá una extensión de 4.671 metros lineales y se cumplirá sobre una superficie de 7.474 metros cuadrados, que se ejecutará en ocho calles en un plazo de seis meses.

RESTOS DE JOSE BALLIVIAN.- Fueron trasladados ayer los restos del Vencedor de Ingavi a la Cripta de los Próceres de la Basílica Menor de San Francisco, en La Paz. La ceremonia se inició en el Cementerio General, en presencia del Alcalde Municipal, Mario Mercado; del Oficial Mayor, Mario Bedoya Ballivián y otras autoridades comunales. Una urna de mármol de Carrara contenía los despojos del Mariscal José Ballivián Segurola, la misma que fue conducida desde el campo santo en un carro blindado. Escoltaban la urna cadetes a caballo y efectivos de los Regimientos Ingavi y Colorados de Bolivia. En el atrio del templo de San Francisco se preparó un altar patrio, junto al cual se hallaban sacerdotes franciscanos, jefes y Oficiales de las FF.AA. El Gral. Carlos Alcoreza Melgarejo. Comandante General del Ejército, saludó a los familiares de Ballivián que se hicieron presente en la sguió la Columna de Honor que se realizó una vez que la urna fue colocada en el altar patrio. En el interior del templo, se cumplió un ritual religioso antes de que fueran depositadas los restos en la Cripta de los Próceres. El Gral. Hugo Banzer presentó sus respetos a los familiares de Ballivián a timepo de retirarse del templo.

Se inauguró el primer seminario multisectorial de defensa civil

En un acto realizado ayer en el Teatro 16 de Julio, el Ministro de Defensa Nacional inauguró el primer seminario multisectorial de defensa civil.

Este seminario se realizará en Coroico, Provincia, Sud Yungas del Departamento de La Paz, hasta el lunes 24 del presente mes. Participarán como expositores el Cnl. Vidal Ayala, Tcnl. V. López, My. Gary Prado, Dr. A. Ramírez, Dr. L. Suarez, Ing. W. Herrera, Cnl. Federico Paz Lora. Se analizarán temas relativos a la organización y funciones de la defensa civil, plan de defensa civil, deberes y atribuciones de las autoridades nacionales y departamentales, participación multisectorial en situaciones de desastre. Los objetivos son definir las funciones de las autoridades y organismos nacionales y departamentales para prevenir, tomar medidas, atender los daños y rehabilitar las zonas afectadas por los desastres; establecer medidas preventivas para llevar a cabo inmediatamente el salvamento y tratamiento de las víctimas y coordinar las actividades de todos los sectores por una mejor acción.

Inauguración

El acto se inició con el discurso del Cnl. DAEM. Vidal Ayala Mercado, Director General de Defensa Civil. Señaló los fines que se persiguen a través de la Dirección de Defensa Civil, organismo creado para la atención de desastres. Dijo que un decreto de 22 de agosto de 1974 se organizó una comisión encargada de preparar el proyecto de Ley de Defensa Civil, que ayer fue entregado al Ministro de Defensa, para que sea estudiado y aprobado por el gabinete. El Cnl. Ayala puso de relieve la importancia que tiene para un país la organización de un sistema de defensa civil, el mismo que está instituido en todo el Continente.

"Esta responsabilidad de protección - dijo- debemos entender no solamente como una obligación de los Poderes del Estado, sino como una actividad cívico patriótica que involucra a todas las entidades oficiales y privadas, así como a todos los bolivianos sin restricción alguna".

En reconocimiento a la labor prestada, se hizo entrega de plaquetas recordatorias al representante de la Organización Mundial de la Salud en Bolivia, Dr. Orlando Aguilar, y a los representantes de USAID, OEA y de Naciones Unidas.

El Cnl. Ayala dijo que las NN.UU. en Bolivia coopera con la suma de $b. 541.147 pesos bolivianos en el proyecto Urmiri del Departamento de Potosí que está en plena ejecución. La OEA, en la pasada emergencia del Beni obsequió casas prefabricadas para su instalación en "Villa Banzer". La Organización Mundial de la Salud participa en la asistencia de delegados bolivianos a seminarios de defensa civil. USAID/B presta su apoyo en desastres, con víveres drogas y otros implementos.

Dr. Aguilar.

El Dr. Orlando R. Aguilar, representante de OPS/OMS en Bolivia afirmó, entre otras cosas, que esa institución pese a los limitados recursos de que dispone inició un programa que comprende acciones de prevención, de atención durante la catástrofe y actividades de rehabilitación después de la catástrofe. Añadió "Los terremotos ocurridos en Perú, Chile, y Nicaragua, el ciclón Fifi en Honduras y las inundaciones que se produjeron en Bolivia y Paraguay en 1974, son catástrofes recientes que conmovieron a todos los países hermanos de América y a los organismos internacionales. Se recibió mucha ayuda, interna y externa, pero se hizo evidente también la ausencia de un organismo central coordinador bien organizado y con autoridad suficiente para dirigir las acciones de salvamento, socorro y de ayuda a los damnificados.

Añadió que la creación en Bolivia de la División General de Defensa Civil fue un acierto y una decisión muy oportuna, Responde, además, dijo, a la inquietud manifestada por los países del área andina de crear y organizar la defensa civil en cada país y a nivel sub-regional para los países del área".

Finalmente, inauguró oficialmente el seminario el Ministro René Bernal Escalante, en representación del Presidente de la República. Indicó que las oficinas estatales unidas a agencias de voluntariado civil y con el apoyo de las FF.AA. elaboran programas de magnitud, preparando a la población para hacer frente a una situación de desastre. Indicó que Bolivia soportó diversas inundaciones y que por ello se cuenta con un instrumento jurídico que regulará las relaciones de la entidad matriz con las filiales del interior de la república, así como con organismos públicos y privados; existe además un proyecto del plan nacional de defensa civil que será analizado en el seminario, para estudiar sus alcances y posibilidades.

DEFENSA CIVIL.- Ayer se inauguró el primer seminario de defensa civil, al que se le asigna importancia para la futura atención de poblaciones afectadas por desastres. En la fotografía superior, el Cnl. DAEM Vidal Ayala Mercado, pronuncia su discurso sobre los objetivos de este seminario, que se prolongará hasta el domingo 24 del presente, en Coroico. Abajo, una vista parcial de los asistentes.

INAUGURACION.- El Presidente Banzer asistió ayer a la inauguración del 60 Campamento Nacional Scout, instalado en el Parque de Mallasa. En la oportunidad, el Jefe del Estado destacó la formación que reciben los jóvenes integrantes de las brigadas scouts para la futura lucha por la construcción del país. Después recibió la distinción del "caballero de la Flor de Lis". También fueron distinguidos el Ministro de Minería, Gral. José Antonio Zelaya, y Bernardo Elsner. Al campamento scout asisten delegaciones de varios distritos del país, que convivirán durante varios días. El campamento fue bautizado con el nombre del Presidente.

Comisión del Acuerdo de Cartagena analizará programación industrial

El XIX período de sesiones ordinarias de la Comisión del Acuerdo de Cartagena analizará y negociará todo el sistema de la programación industrial del Pacto Andino.

La información fue proporcionada por el Dr. Adolfo Gutiérrez, quien manifestó que para el nuevo período de sesiones ordinarias de la Comisión han sido planteados varios temas de importancia para el desarrollo de la región.

AGENDA PROVISIONAL

La agenda provisional puesta a consideración de la Comisión contempla los siguientes puntos:

Programa automotríz propuesta para la industrialización de fertilizantes químicos, análisis del proyecto del Tratado del Tribunal del Acuerdo de Cartagena programa de desarrollo turístico integrado; sistema vial andino de carreteras; elección de miembros de la Junta del Acuerdo consideración del proyecto de presupuesto de la Junta análisis de las medidas para preservar las márgenes de protección establecidos por los gravámenes comunes; informe de la Junta Andina sobre la aplicación de los artículos 47, 48 y 53 del Acuerdo de Cartagena.

Asimismo, serán considerados el informe sobre la incorporación de Venezuela mediante la decisión.57, evaluación que presentará la junta a consideración de las comisiones; actitud de la junta e informe sobre el XV período de sesiones ordinarias de la ALALC, en lo que se refiere al funcionamiento del Acuerdo de Cartagena.

El XIX período de sesiones de la Comisión del Acuerdo de Cartagena considerará el informe referente al comité petroquímico, el informe sobre la situación de las solicitudes pendientes de la Junta y el calendario para la consideración de las propuestas 33, 37, 39, 55, 69 y 61.

También serán considerados los nuevos pedidos sobre programas sectoriales de desarrollo industrial como ser Arancel Externo Común, Fondo Común de Reservas, reglamentación de la decisión 24, cuentas nacionales, migración laboral y seguridad social regional.

Regimiento Ingavi conmemora hoy su 48 aniversario de fundación

El Regimiento Ingavi 4 de Caballería conmemora hoy el 48 aniversario de su fundación. Al mando del Tcnl.DEM. José Olvis Arias Chavez, ha programado un acto cívico que se realizará hoy a las 10 horas de la mañana, en el patio central ubicado en el Gran Cuartel de Miraflores.

Estarán presentes el Primer Mandatario de la Nación, Ministros de Estado, Comando Conjunto, Jefes, Oficiales de la guarnición de La Paz, Comandantes y Directores de Institutos Militares. Embajadores de países amigos agregados militares y autoridades político-administrativas del Departamento.

La semana de festejos de esta unidad militar se inició el lunes 17, con actuaciones deportivas en las que participaron escuadrones del Regimiento Ingavi y Tarapacá. El martes se depositó una ofrenda floral ante la tumba del Mariscal José Ballivian y el miércoles se efectuó el concierto de banda.

El programa central de los festejos se cumplirá hoy con los honores al Presidente de la República quien izará la Bandera Nacional. Se dará lectura a la orden del día y luego al discurso del Comandante Tcnl. DEM José Olvis Arias Suarez. El ex-Presidente Gral. Hugo Ballivian otorgará una distinción al Gral. Arturo Zaconeta Rojas. Finalizará el acto con los discursos del Comandante General del Ejército, Gral. Brig. Carlos Alcoreza Melgarejo, y del Primer Mandatario Gral. Hugo Banzer Suarez.

MAQUETA DE UN TANQUE

En el curso de la próxima semana, el Embajador de Francia en Bolivia, Jean-Louis Mandereau, entregará al Ministro de Defensa Nacional, Gral. René Bernal Escalante, la maqueta de un tanque AMX-30 que se presentó en exposición de Arte Militar Francés. Por otra parte, dentro del marco de las relaciones franco-bolivianas a nivel militar, partirán proximamente a Francia tres oficiales bolivianos para seguir un curso completo de pilotaje en helicópteros tipo "Lama", adquiridos recientemente por la FAB.

Finalmente, la Embajada de Francia informó que las películas de orden militar rodadas en aquel país se proyectarán en institutos castrenses del país, tales como la Escuela de Aplicación Aérea, la Fuerza Naval Boliviana, el Colegio Militar de las FF.AA. y la Escuela Militar de Ingeniería.

Varias secciones del Correo se reforzarán por próximas fiestas

Varias secciones del servicio de correos de La Paz serán reforzadas en vista de la proximidad de las fiestas de fin de año con el objeto de poder brindar una eficiente atención al público usuario.

Jefes de reparticiones de esa entidad manifestaron que se analizan las medidas a adoptarse, las mismas que fundamentalmente serán de refuerzo a los departamentos de recepción y despacho.

Las previsiones se hacen en base a experiencias recién pasadas y dando un determinado porcentaje del crecimiento de la demanda de los usuarios que se presenta con motivo del crecimiento vegetativo de la población y otros puntos.

Los informantes manifestaron que uno de los problemas más difíciles que se presentan en estas fiestas es que los usuarios acostumbran hacer sus despachos en los últimos días, lo que afecta considerablemente al servicio y recarga considerablemente el esfuerzo de los empleados.

En base a lo anterior se ha recomendado que el público se acostumbre a enviar su correspondencia navideña con más anticipación, porque, además de evitar ese tipo de esfuerzos, tendrá un mejor servicio, que se traducirá en que esa correspondencia llegará más pronto a destino y evitará los con - gestionamientos de valijas.

NO HABRAN TARIFAS ESPECIALES

Otro punto que quedó clarificado fue el referente a que no se dispondrán tarifas especiales para la correspondencia navideña, sino que se aplicarán las ordinarias o comunes. La mínima es de 2.50 pesos en el país.

Embajador Maestro León

España ve con optimismo su porvenir político

"Apesar de la pena que le embarga por la pérdida del Jefe del Estado, España ve con optimismo su porvenir", dijo al ser entrevistado por PRESENCIA el Embajador de este país en Bolivia, Juan Luis Maestro de León.

En contacto telefónico, el diplomático señaló que la muerte del Generalísimo Francisco Franco representa un grave quebranto para España, no sólo por el cariño que despertó en su pueblo, sino porque se lo considera el artífice de la España, actual. "Franco recogió un país en ruinas y lo situó entre los primeros del mundo", sostuvo el diplomático.

En la actualidad, añadió España está entre las doce primeras potencias económicas mundiales.

"Los mecanismos de sucesión están perfectamente arbitrados, así e es que no existe motivo de preocupación en ese sentido,", comentó el Embajador.

Con referencia a las condiciones del nuevo Rey de España, expresó que estaba preparado para asumir su alto cargo. Explicó que Juan Carlos de Borbón había servido en las tres armas. Tierra Mar y Aviación.

Completó estudios en Derecho, Filosofía y Economía y realizó, en cada uno de los ministerios del Estado, un período de entrenamiento y trabajo.

El Embajador refirió que dentro del [illegible] preparación al que se [illegible] Príncipe Juan Carlos [illegible] templó su asistencia [illegible] Consejos de Estado o [illegible] gabinete, además de [illegible] encuentros por diversas [illegible] del mundo.

Don Juan Luis Maestro León se mostró preocupado por la "campaña" que desde algunos países la ejercen terroristas vascos por el gobierno de Franco [illegible] el único país al que [illegible] derecho a defenderse. [illegible] ha habido mancha de sangre los pronunciamientos de [illegible] países y que se ha utilizado el caso español en la política [illegible] tema ya superado hace [illegible] la oposición de izquierda [illegible] ganar adeptos en [illegible] ciones" sostuvo.

Al ser consultado sobre la posición española con respecto al Sahara, dijo que si [illegible] había decidido hacer [illegible] entregarlo a los marroquíes. "Hay quienes toman esta decisión como un símbolo de debilidad. Eso no es evidente ni [illegible] Unidas le consta que [illegible] estaba decidida a terminar [illegible] este asunto hace tiempo [illegible] señaló.

Acerca de la fisonomía política que podría tomar el régimen español, el Embajador dijo que dependerá de la estabilidad de Juan Carlos [illegible] bón, de la forma como [illegible] rodearse para que existan [illegible] vas aperturas dentro de la [illegible] fijada por su antecesor [illegible] Generalísimo Francisco Franco.

Gobierno expresó condolencia por muerte de F

CONDOLENCIA.- Numerosas personas visitaron ayer la Embajada de España, para estampar su firma en el libro de condolencias, abierto por esa representación diplomática después de conocerse oficialmente la muerte del Generalísimo Fancisco Franco. Temprano fue izada a media asta la bandera española, con un crespón negro, en señal de duelo por el fallecimiento del Jefe del estado español.

Mediante dos tel[illegible] enviados al Consejo de [illegible] del Estado español, el [illegible] hizo público su condo[illegible] al fallecimiento del [illegible] Estado de ese país Gen[illegible] Francisco Franco.

El primer cable [illegible] por el Presidente [illegible] República, Gral. Hug[illegible] Suárez, y dice: "[illegible] fallecimiento Jefe de [illegible] Generalísimo Don [illegible] Franco, reciban sentid[illegible] gobierno, pueblo bolivi[illegible] propio. Gral. Hug[illegible] Suárez, Presidente [illegible] República de Bolivia".

El telex de la Can[illegible] la República dice:

"Excmo. Señor [illegible] Cortina Mauri, Mi[illegible] Relaciones Exteriores. [illegible] Reciba vuestra exce[illegible] sentida condolencia por [illegible] fallecimiento preciado [illegible] Estado español Ge[illegible] Don Francisco Franc[illegible] Alberto Guzmán [illegible] Ministro de [illegible] Exteriores y Culto d[illegible]

Embajada de [illegible] aclara infor[illegible]

La Embajada de [illegible] dado a conocer el s[illegible] comunicado:

En relación con el de[illegible] de una agencia cable[illegible] según el cual el Embaj[illegible] Perú habría declarado [illegible] país está de acuerdo co[illegible] visión del tratado de [illegible] Embajada del Per[illegible] constancia de que esa [illegible] inexacta y que la pos[illegible] Perú es de pleno reco[illegible] tratados.

Una eventu[illegible] al Perú sobre el [illegible] Arica se haría precisa[illegible] cumplimiento del tra[illegible] 1929.

Se inauguró el primer seminario multisectorial de defensa civil

En un acto realizado ayer en el Teatro 16 de Julio, el Ministro de Defensa Nacional inauguró el primer seminario multisectorial de defensa civil.

Este seminario se realizará en Coroico, Provincia, Sud Yungas del Departamento de La Paz, hasta el lunes 24 del presente mes. Participarán como expositores el Cnl. Vidal Ayala, Tcnl. V. López, My. Gary Prado, Dr. A. Ramírez, Dr. L. Suarez. Ing. W. Herrera, Cnl. Federico Paz Lora. Se analizarán temas relativos a la organización y funciones de la defensa civil, plan de defensa civil, deberes y atribuciones de las autoridades nacionales y departamentales, participación multisectorial en situaciones de desastre. Los objetivos son definir las funciones de las autoridades y organismos nacionales y departamentales para prevenir, tomar medidas, atender los daños y rehabilitar las zonas afectadas por los desastres; establecer medidas preventivas para llevar a cabo inmediatamente el salvamento y tratamiento de las víctimas y coordinar las actividades de todos los sectores por una mejor acción.

Inauguración

El acto se inició con el discurso del Cnl. DAEM. Vidal Ayala Mercado, Director General de Defensa Civil. Señaló los fines que se persiguen a través de la Dirección de Defensa Civil, organismo creado para la atención de desastres. Dijo que un decreto de 22 de agosto de 1974 se organizó una comisión encargada de preparar el proyecto de Ley de Defensa Civil, que ayer fue entregado al Ministro de Defensa, para que sea estudiado y aprobado por el gabinete. El Cnl. Ayala puso de relieve la importancia que tiene para un país la organización de un sistema de defensa civil, el mismo que está instituido en todo el Continente.

"Esta responsabilidad de protección - dijo- debemos entender no solamente como una obligación de los Poderes del Estado, sino como una actividad cívico patriótica que involucra a todas las entidades oficiales y privadas, así como a todos los bolivianos sin restricción alguna".

En reconocimiento a la labor prestada, se hizo entrega de plaquetas recordatorias al representante de la Organización Mundial de la Salud en Bolivia, Dr. Orlando Aguilar, y a los representantes de USAID, OEA y de Naciones Unidas.

El Cnl. Ayala dijo que las NN.UU. en Bolivia coopera con la suma de $b. 541.147 pesos bolivianos en el proyecto Urmiri del Departamento de Potosí que está en plena ejecución. La OEA, en la pasada emergencia del Beni obsequió casas prefabricadas para su instalación en "Villa Banzer". La Organización Mundial de la Salud participa en la asistencia de delegados bolivianos a seminarios de defensa civil. USAID/B presta su apoyo en desastres, con víveres drogas y otros implementos.

Dr. Aguilar.

El Dr. Orlando R. Aguilar, representante de OPS/OMS en Bolivia afirmó, entre otras cosas, que esa institución pese a los limitados recursos de que dispone inició un programa que comprende acciones de prevención, de atención durante la catástrofe y actividades de rehabilitación después de la catástrofe. Añadió "Los terremotos ocurridos en Perú, Chile, y Nicaragua, el ciclón Fifi en Honduras y las inundaciones que se produjeron en Bolivia y Paraguay en 1974, son catástrofes recientes que conmovieron a todos los países hermanos de América y a los organismos internacionales. Se recibió mucha ayuda, interna y externa, pero se hizo evidente también la ausencia de un organismo central coordinador bien organizado y con autoridad suficiente para dirigir las acciones de salvamento, socorro y de ayuda a los damnificados.

Añadió que la creación en Bolivia de la División General de Defensa Civil fue un acierto y una decisión muy oportuna, Responde, además, dijo, a la inquietud manifestada por los países del área andina de crear y organizar la defensa civil en cada país y a nivel sub-regional para los países del área".

Finalmente, inauguró oficialmente el seminario el Ministro René Bernal Escalante, en representación del Presidente de la República. Indicó que las oficinas estatales unidas a agencias de voluntariado civil y con el apoyo de las FF.AA. elaboran programas de magnitud, preparando a la población para hacer frente a una situación de desastre. Indicó que Bolivia soportó diversas inundaciones y que por ello se cuenta con un instrumento jurídico que regulará las relaciones de la entidad matriz con las filiales del interior de la república, así como con organismos públicos y privados; existe además un proyecto del plan nacional de defensa civil que será analizado en el seminario, para estudiar sus alcances y posibilidades.

DEFENSA CIVIL.- Ayer se inauguró el primer seminario de defensa civil, al que se le asigna importancia para la futura atención de poblaciones afectadas por desastres. En la fotografía superior, el Cnl. DAEM Vidal Ayala Mercado, pronuncia su discurso sobre los objetivos de este seminario, que se prolongará hasta el domingo 24 del presente, en Coroico. Abajo, una vista parcial de los asistentes.

FF.AA. cuentan desde ayer con centro comercial propio

El Presidente de la República, acompañado por los Ministros de Defensa, de Industria y Comercio, Presidente alterno del Comando Conjunto, Generales, Jefes; Oficiales, Suboficiales, clases y personal civil y jubilados, procedió a la inauguración del Centro Comercial "Litoral".

En el patio de honor de la Intendencia Central de las FF.AA. ubicada en la Avenida Saavedra de esta ciudad, se realizó un acto, que se inició con la entonación del Himno Nacional. Luego, el Ministro de Defensa Nacional, Gral. René Bernal Escalante, pronunció un discurso. Previamente, el vicario castrense, Tcnl. Capellán R.P. Mario Lezana, bendijo las instalaciones.

El Gral. Bernal manifestó que, cumpliendo instrucciones del Primer Mandatario de la Nación, se ha dotado a las FF.AA. de un centro de bienestar social como existe entre algunas entidades públicas y privadas organizadas en cooperativas y pulperías. Dijo que las FF.AA., carecían hasta el presente de esta real ayuda y que, a partir de la fecha, los hogares de los camaradas militares tanto del servicio activo como pasivo contarán con un medio de abastecimiento. "Esta será su casa añadió el Ministro-este servicio que ponemos a disposición de los componentes de la institución, tiene un profundo sentido social: "El Ministro recomendó a sus camaradas no desvirtuar las finalidades de CECORAL con adquisiciones en favor de terceras personas. Dijo que este Centro se viene a sumar a las realizaciones logradas por el Ministerio de Defensa Nacional. Manifestó que este Centro no persigue fines de lucro sino de ayuda social. Añadió que para su organización se requirieron quince meses de trabajo y se contrataron los servicios de empresas como la consultora "Moreno Muñoz y Cia." y los Arquitectos Rivera, empresas que en 1976 proyectarán la creación de centros militares en las guarniciones de Cochabamba y Santa Cruz.

Explicó el Ministro que para la organización de la galería comercial se invitó a firmas inscritas en las Cámaras de Comercio e Industria, habiéndose escogido a las que ofrecían mejores condiciones, que ahora tienen sus locales establecidos en "CECORAL". Dijo que este Centro venderá sus artículos directamente del productor al consumidor, suprimiendo a los intermediarios.

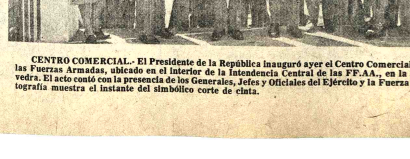
El Centro Comercial Litoral, dijo, cuenta con dos plantas. En la primera están expuestos para la venta de artículos de abarrotes, carnes, zapatería, refrescos y telas. En el segundo, artículos para hombres y mujeres, colchonería, juguetería, confección de uniformes e implementos para los miembros de las FF.AA., y finalmente, artículos electrodomésticos.

El Ministro felicitó a los Generales Oscar Quiroga Terán, Adalid Eduardo Egüez, a los Cnles Julio Maldonado Peredo, Arturo Machicado Arzadum y otros, junto a los asesores jurídicos Rolando Hurtado Chumacero y Heberto Arduz. por el esfuerzo realizado para concretar esa obra.

Finalmente, el Presidente Banzer en su discurso dijo que se cumplía una meta más en beneficio de los miembros de la institución militar de la patria. "Buscamos, insistentemente, que nuestros camaradas encuentren en este Centro la solución de sus problemas. Por eso, nuestro interés en establecer un régimen social que se ejecuta a través de COSSMIL. Sin embargo, la inauguración de este Centro en un comienzo para asegurar el futuro y presente de los miembros de las FF.AA. "El Presidente Banzer añadió que también, como a otros sectores, el gobierno apoya a las FF.AA., en la dotación de viviendas, tanto en las pequeñas como grandes unidades.

ES MEJOR QUE SUELDOS

Antes de abandonar las instalaciones, el Presidente Banzer respondió a la prensa sobre los alcances de CECORAL, manifestó. "Se demuestra que no siempre los bonos y aumentos de sueldos son favorables, sino la creación de esta clase de entidades como la que inauguramos, que contribuyen a la estabilidad económica, lo que significa que su función es efectiva y práctica".



CENTRO COMERCIAL.- El Presidente de la República inauguró ayer el Centro Comercial "Litoral" de las Fuerzas Armadas, ubicado en el interior de la Intendencia Central de las FF.AA., en la Avenida Saavedra. El acto contó con la presencia de los Generales, Jefes y Oficiales del Ejército y la Fuerza Naval. La fotografía muestra el instante del simbólico corte de cinta.

Varias secciones del Correo se reforzarán por próximas fiestas

Varias secciones del servicio de correos de La Paz serán reforzadas en vista de la proximidad de las fiestas de fin de año con el objeto de poder brindar una eficiente atención al público usuario.

Jefes de reparticiones de esa entidad manifestaron que se analizan las medidas a adoptarse, las mismas que fundamentalmente serán de refuerzo a los departamentos de recepción y despacho.

Las previsiones se hacen en base a experiencias recién pasadas y dando un determinado porcentaje del crecimiento de la demanda de los usuarios que se presenta con motivo del crecimiento vegetativo de la población y otros puntos.

Los informantes manifestaron que uno de los problemas más difíciles que se presentan en estas fiestas es que los usuarios acostumbran hacer sus despachos en los últimos días, lo que afecta considerablemente al servicio y recarga considerablemente el esfuerzo de los empleados.

En base a lo anterior se ha recomendado que el público se acostumbre a enviar su correspondencia navideña con más anticipación, porque, además de evitar ese tipo de esfuerzos, tendrá un mejor servicio, que se traducirá en que esa correspondencia llegará más pronto a destino y evitará los con - gestionamientos de valijas.

NO HABRAN TARIFAS ESPECIALES

Otro punto que quedó clarificado fue el referente a que no se dispondrán tarifas especiales para la correspondencia navideña, sino que se aplicarán las ordinarias o comunes. La mínima es de 2.50 pesos en el país.

POLITICA...

(Viene de la página 3)

A propósito transcr[illegible] criterio del Dr. Edgar [illegible]

"La inobservancia [illegible] denamiento lógico que [illegible] de la política a la estra[illegible] después de la estrategia [illegible] planificación y que as[illegible] continuidad y la consi[illegible] de las decisiones adoptad[illegible] versos niveles, hace [illegible] educación demasiado a [illegible] haya sido orientada por [illegible] se haya desarrollado [illegible] manera anárquica" (1)

Este estudio tiene por [illegible] postular un esquema so[illegible] tema con el fin de ad[illegible] conceptos y sentar [illegible] que despejen definiti[illegible] las dudas que se presenti[illegible] do nivel en el ser[illegible] educación; y probablem[illegible] ésta una de las causas p[illegible] aparezca una serie de [illegible] educativas en forma [illegible] ticuladas e inconexas [illegible] oficina central de plani[illegible] nacional, así como [illegible] compatibilidad con la [illegible] general del gobierno.

(1) UNESCO "Aprender [illegible]

SEPELIO.- Los restos del escritor nacional, Dn. Roberto rudencio, ayer fueron inhumados en el Cementerio General, umerosas expresiones de pesar reflejaron la desaparición del telectual para las letras nacionales. El cortejo fúnebre, partió ver del Palacio Legislativo. Distinguidas personalidades de la cultura nacional y del Gobierno acompañaron al féretro hasta su última morada. Roberto Prudencio fue el último ganador del Premio Nacional de Cultura. Diversas instituciones, entre ellas la Unión Nacional de Escritores rindió públicamente su postrero homenaje a la desaparecida personalidad.

Choferes gozan de liberación de impuestos para importar repuestos

Rebaja del 50 % de los aranceles para importar vehículos de servicio público

El Gobierno aprobó anoche s Decretos Supremos, con- diendo liberación de im- estos para la importación de ntas y repuestos, con destino los afiliados a la Con- deración Nacional de Choferes Bolivia, y la rebaja del cin- enta por ciento de aranceles ra la importación de hículos de servicio público.

En la parte resolutiva de los cumentos se explica que las edidas obedecen a la necesi- d de no alterar los costos y rifas del transporte después e haberse dispuesto la ele- ación del precio de los car- urantes, y en el otro caso, a que e ha visto conveniente in- entivar el aumento de hículos con destino al servicio blico para mejorar el mismo.

Copias de los Decretos upremos fueron entregados noche, a Hs. 21.30 por la Secre- aría General de Prensa, e informaciones, poco después del ermino de una reunión extraordinaria de Gabinete que según se dijo, fue el adelanto de la sesión ordinaria que normalmente se realiza los viernes.

REACCION DE CHOFERES

El Secretario General de Prensa e Informaciones, Javier Arce Villalba expresó que de acuerdo a los partes recibidos de los distritos del país, las disposiciones relacionadas con la elevación del precio de los carburantes y medidas compensatorias "han sido bien recibidas"

En cuanto a reacciones en La Paz, el Dr. Arce dijo que se trata de un sector de choferes denominados "asalariados", quienes consideran que sus ingresos disminuirán debido a la elevación del precio de las gasolinas, lo que les supone un mayor gasto. Agregó que la situación de ese sector será analizada y manifestó "la confianza gubernamental de llegar a una solución satisfactoria.

DECRETOS

CONSIDERANDO:

Que, mediante Decreto Supremo de 18 de Noviembre de 1975, se determina la elevación de los precios de carburantes para el consumo nacional.

Que, esta medida no debe alterar los costos y tarifas del transporte, por lo que corresponde otorgar, en vía de compensación, tratamiento preferencial al sector del autotransporte nacional para la importación de llantas, repuestos y accesorios.

En Consejo de Ministros;

D E C R E T A:

ARTICULO 1°.- Liberase en favor de los afiliados de la Confederación Nacional de Choferes de Bolivia, del pago del impuesto adicional del 7% establecido en la Nota Adicional 1) del Capítulo 40 del Arancel de Importaciones, a la nacionalización de neumáticos (llantas y cubiertas) propios de la posición 40.11.01.04.;

ARTICULO 2°.- Los repuestos y accesorios comprendidos en la nómina que el Ministerio de Finanzas apruebe mediante Resolución Ministerial, estarán sujetas al pago de sólo la tasa del 6% por servicios prestados.;

ARTICULO 3°.- La aplicación del presente régimen será procedente sólo cuando las importaciones se realicen directamente por las organizaciones afiliadas a la Confederación Nacional de Choferes, con destino exclusivo a sus asociados.;

CONSIDERANDO:

Que el Supremo Gobierno en ejecución de su política de procurar solución al problema del servicio del transporte público, encuentra necesario incentivar el aumento de vehículos destinados a dicho servicio y de esta manera facilitar la adquisición de unidades de servicio a los choferes profesionales que destinan los mismos con exclusividad a este objeto.

Que para el cumplimiento de dichos fines se hace necesario conceder ciertas liberalidades en la aplicación de aranceles de importación, asimismo la concesión de pagos diferidos para la cancelación de derechos fiscales.

Que las medidas a dictarse son destinadas al mejoramiento del transporte público y evitar el alza de las tarifas de este servicio que iría en desmedro de la economía popular, por lo que dicta la presente norma legal.

En consejo de Ministros y con dictamen favorable de CONEPLAN,

D E C R E T A:

Art.1°.- De conformidad con el Art. 5° del D.S. N°. 12080 de fecha 24-9-75, con informe favorable del Ministerio de Transportes Comunicaciones y Aeronaútica Civil se concede la rebaja arancelaria del 50% de los actuales niveles de gravámenes arancelarios, excepto servicios prestados, para la importación de vehículos del servicio público. Debiendo en cada caso dictarse resolución expresa: por el Ministerio de Finanzas.

Art. 2°.- Para el pago de los gravámenes arancelarios en la importación de vehículos del servicio público se concede pagos diferidos hasta 36 meses, los cuales serán garantizados con letras de cambio y amparados por pólizas de insolvencia.

Art. 3°.- Para las importaciones efectuadas por la Confederación de Transportistas, se autoriza al Banco del Estado conceder avales, cumplidos los requisitos que como institución bancaria requiriera.

Se autorizó compra de inmueble para Gráficos

Mediante Decreto Supremo aprobado ayer, el Gobierno autorizó la compra de un inmueble situado en la calle Sucre de esta ciudad, con destino a la Sede Social de los Trabajadores Gráficos de La Paz. La disposición dice textualmente:

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Supremo Nº 13029 de fecha 4 de noviembre de 1975, se ha autorizado al Banco Central de Bolivia otorgar un crédito al Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral, por el monto total de $b. 1.000.000.--, con destino a la adquisición de los inmuebles para sedes sociales de trabajadores gráficos de las ciudades de La Paz y Santa Cruz.

Que para este fin ha sido ofrecido en venta un inmueble ubicado en la calle Sucre Nº 916 de esta ciudad, de propiedad de la Empresa de Construcciones Civiles S.A., representada por el Ing. Luis Garafulic Gutiérrez, que reúne las condiciones requeridas al efecto propuesto.

Que el inmueble a adquirirse ha sido avaluado por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, por el Consejo Nacional de Vivienda y la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz.

Que se han convenido sobre el precio y cosa en condiciones favorables a los intereses de la indicada clase laboral.

EN CONSEJO DE MINISTROS,

DECRETA:

ARTICULO 1°.- Se autoriza la compra del inmueble de propiedad de la Empresa de Construcciones Civiles S.A., situado en la calle Sucre N° 916 de esta ciudad, en favor de la Federación Gráfica Boliviana, por la suma de OCHOCIENTOS MIL 00/100 PESOS BOLIVIANOS ($b 800.000) libremente convenida en la forma y condiciones que se estipule en la Minuta de transferencia.

ARTICULO 2°.- El inmueble de referencia será destinado exclusivamente a sede social de los trabajadores gráficos de La Paz.

ARTICULO 3°.- Se encomienda al señor Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, para la firma de la respectiva Escritura en representación del Supremo Gobierno, el Contralor General de la República y el Fiscal de Gobierno; por parte de los trabajadores, los coordinadores laborales de la Federación Gráfica Boliviana, con todas las cláusulas de seguridad y garantía.

Alcaldía paceña asistirá a XV Congreso Interamericano

Con el objeto de conocer las soluciones que se están dando en otras ciudades a los problemas municipales, que muchos de ellos son problemas latinoamericanos, el Alcalde de La Paz, Mario Mercado asistirá al XV Congreso Interamericano de Alcaldías, que se realizará entre el 22 y 27 del presente mes en Santiago.

El viaje de la autoridad comunal se producirá mañana, en compañía del Oficial Mayor Técnico, Arq. Adolfo Navarro, y del Director de Finanzas, Lic. Fernando Barthelemy, que asistirán al congreso con el objeto de conocer los problemas técnicos y financieros que tienen las demás alcaldías de otros países, y lo más importante, cómo los resuelven.

Según Mario Mercado durante el Congreso se tratarán temas exclusivamente municipales como ser la dotación de agua, luz eléctrica y alcantarillado. Además se verá con atención la definición de obras.

La representación paceña no lleva ningún planteamiento concreto al congreso, debido a la falta de tiempo para preparar los documentos necesarios. "Nuestra asistencia servirá para elaborar en el futuro planteamientos sólidos en el próximo congreso municipal. Las conclusiones que logremos con la representación, espero que sirvan para solucionar los innumerables problemas municipales paceños".

La agenda a la que se sujetará el desarrollo del Congreso es el siguiente: Aspectos generales de demografía, ecología y planificación territorial; aspectos jurídicos; aspectos técnicos de la planificación física; aspectos económicos, problemática económica de base, aspectos financieros.

BECA

El Alcalde paceño informó que el Lic. Alfredo Rojas, Oficial Mayor Administrativo, viajó a los EE.UU. haciendo uso de una beca concedida por ese Gobierno, para participar en un programa de especialistas en urbanismo, de treinta días. Participarán expertos que representan a municipalidades con poblaciones que fluctúan entre 100.000 y 2.500.000 habitantes. Los participantes comenzaron hace quince días una serie de seminarios y discusiones con funcionarios norteamericanos. Durante la segunda semana de estadía visitarán Cincinnati, Ohio, Minneapolis, Minnesota, Buffalo, Nueva York, Dallas, Phoenix, Atlanta y Miami.

El Alcalde dijo que, por mucho tiempo, la Alcaldía se hallaba aislada de su participación internacional, pero "ahora hemos recuperado el tiempo perdido y lograremos mayor roce internacional que, creemos, es la mejor forma de solucionar los problemas municipales.

ALCALDE A.I.

Mario Mercado anunció que durante su ausencia ocupará el cargo de Alcalde a.i. el Oficial Mayor de Cultura y Alcaldías Provinciales, Mario Bedoya Ballivián. Para el efecto ha sido redactada la respectiva ordenanza municipales.

EMERGENCIA.- Los pobladores de Irupana, Sud Yungas, se declararon en estado de emergencia, ante la imposibilidad de lograr la cooperación de las autoridades departamentales para salvar la pequeña usina eléctrica que está al servicio de esa población. Hace un año, aproximadamente, toneladas de roca se deslizaron sobre la zona donde está instalada la generadora de luz y desviaron el curso del río que alimenta esa pequeña central. Hace cuatro semanas, un nuevo derrumbe agravó la situación, amenazando sepultar totalmente la maquinaria. Ahora que empezó el período de lluvias se temen mayores deslizamientos. Ante la situación, dirigentes campesinos y autoridades de la región han iniciado gestiones ante la Alcaldía de La Paz para lograr un tractor que les permita limpiar las rocas almacenadas, pero no se logró todavía una respuesta de la comuna paceña. Los representantes de Irupana dijeron que si no logran la ayuda requerida, realizarán una marcha hasta La Paz para pedir ayuda al propio presidente Banzer.

Según Prada Méndez

Costo promedio de producción de gasolina es de $b. 1,90 por litro

-Contraloría ejerce fiscalización en YPFB-

El costo promedio de la producción de gasolina es de $b. 1,90 por litro, según reveló ayer el Gerente General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Ing. Rolando Prada Méndez, quien aseguró que esa entidad está fiscalizada por la Contraloría General de la República.

En reunión de prensa convocada para dar una explicación acerca de la elevación de los precios de los carburantes, expresó que esa empresa al igual que otras, anualmente hace conocer sus balances económico-financieros.

"Por el volumen que significan todas esas operaciones y el movimiento general, es imposible hacer publicar todo, razón por que se opta por hacer publicar los resultados finales", afirmó.

Dijo que la Contraloría General de la República periódicamente realiza en Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos trabajos de auditoría sobre la administración, al igual que otras entidades que envían sus representantes de conciliación de cuentas para verificar el estado económico de regalías, aportes, etc.

COSTOS DE PRODUCCION

Al Ing. Prada se le preguntó sobre los costos de producción y refinación de la empresa estatal y respondió, sin dar cifras exactas, que los mismos son elevados con respecto a los costos de producción de otros países.

Explicó, como ejemplo, que Bolivia con una producción de 45.000 barriles de petróleo por día, tiene costos de producción elevados comparados con Arabia Saudita, que tiene una producción de 6.000.000 barriles por día.

"Es decir que si la producción de crudo fuera 10 veces más grande, los costos de producción serían 10 veces más bajos", aclaró.

CARBURANTES

Explicó por otra parte la situación actual referida a los carburantes, indicando que el reajuste de los precios significará para YPFB un ingreso superior a los $US 15.000.000.-, anualmente, suma que "ayudará a estabilizar la economía" de esa entidad.

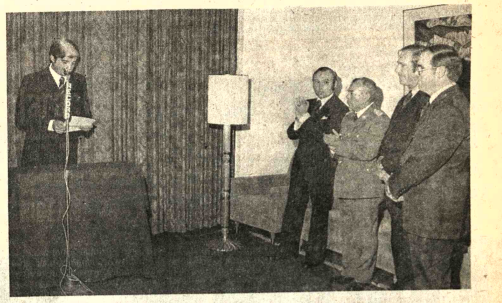
Dijo que el costo de producción promedio de la gasolina es de $b. 1,90 por litro, lo que quiere decir que aun con el aumento dispuesto, ese combustible se sigue vendiendo en un precio por debajo de su costo real.

Señaló que la producción de gasolina para 1975 llegará a los 6.800.000 barriles.

Explicó que la situación financiera YPFB en 1975 arrojará rendimientos menores con relación a la anterior gestión, sin que ello signifique que entrará en situación de pérdida.

Según expresó la disminución de ingresos se debe en parte a que, anteriormente se destinaba de la producción de petróleo un 69% a la exportación y un 31% al consumo interno. El próximo año se destinará un 47% al consumo interno y 53% a exportación.

Manifestó que en el consumo de carburantes se ha incrementado notablemente la venta de las gasolinas extra y super extra, en proporciones del 75 y 115 por ciento. "Ello se debe, añadió, a que el público prefiere para sus autos una gasolina de mayor octanaje"



CREDITOS.- El First National City Bank, anunció la concesión de 63 millones de dólares para varios proyectos de desarrollo nacional. El anuncio fue hecho por el vice-presidente residente de la citada institución bancaria Mariano F. Cid, quien señaló que los créditos son a largo plazo y con intereses blandos. A nombre del Presidente de la República, que no estuvo presente en el acto, agradeció el Ministro de Finanzas Cnl. Víctor Castillo Suárez.

Ministro del Interior

Se concederá amnistía a quienes la merezcan

El Ministro del Interior declaró anoche que se concederá amnistía política a quienes la merezcan y no a todos. El Cnl. Juan Pereda Asbún agregó que "no puede ser concedida a personas que están en permanente afán de conspiración y de alterar la paz y tranquilidad que todos anhelamos".

Expresó que el Gobierno ya tomó esta decisión dentro de su propósito de unificar a la familia bolivana y que "el pedido de amnistía planteado por la Conferencia Episcopal en realidad no era necesario". "El Gobierno analizará el pedido - agregó- pero puedo adelantar que la amnistía será concedida en la medida que he explicado".

Instantes antes de que se inicie la reunión de Gabinete cumplida ayer, el Arzobispo de La Paz. Mons. Jorge Manrique, entregó al Presidente de la República las conclusiones de la reunión de la Conferencia Episcopal, realizada recientemente en Cochabamba, en las que se incluye el pedido de amnistía.

COCAINA

El Ministro Pereda explicó que ayer en la tarde, la Dirección de Narcóticos descubrió en la ciudad de La Paz dos fábricas de cocaína, una de ellas de magnitud, Dijo que ese había sido el motivo por el que abandonó la reunión de Gabinete antes de que la misma concluyera. Añadió que será la Dirección de Narcóticos la que difunda mayores detalles al respecto, hoy o el lunes.

GABINETE.

La reunión extraordinaria de Gabinete se cumplió ayer entre Hs. 15 y las 21.15.

El Secretario General de Prensa, Javier Arce explicó que la mayor parte de la sesión se la dedicó al informe del Ministro de Planificación y Coordinación y equipo de asesores y miembros de la Comisión Bolivana que negociará con otra del Brasil la implementación de los proyectos del Polo de Desarrollo del Sudeste. Se aprobaron los lineamientos generales y el temario para la primera reunión de comisiones que se realizará en Santa Cruz el 8 de diciembre.

Se aprobó un D.S. autorizando al Banco Central conceder créditos de $b. 21.000.000 para el cultivo de la soya y otro autorizándole conceder aval para un préstamo de $us. 500.000 del Banco Alemán a la minería chica.

Persiste descontento de choferes por nuevos precios de carburantes

-Ampliado nacional adoptará medidas a seguir

Los choferes de La Paz continúan descontentos por la cuantía en la elevación de los precios de carburantes, por lo que ayer convinieron realizar en los próximos días un ampliado nacional en esta ciudad, para tomar determinaciones definitivas sobre el asunto.

Ese acuerdo fue considerado como de mucha importancia por los más de 300 choferes asistentes a la reunión de ayer, que tuvo carácter de ampliado departamental, cuyas deliberaciones se prolongaron desde las 16 a las 19 horas, aproximadamente.

El interés de los choferes por el problema que les preocupa quedó patentizado en el segundo día consecutivo de deliberaciones que realizaron bajo la dirección de los coordinadores de la Federación y Confederación. La asistencia se duplicó y observó orden y disciplina.

LO TRATADO

Al igual que el día anterior, los planteamientos principales versaron sobre la necesidad de una reconsideración gubernamental, en sentido de que se disminuya la tasa de elevación de los precios de carburantes, especialmente a la gasolina corriente y extra.

Los argumentos que se plantearon fueron también similares, vale decir que tales cantidades de alzas repercuten negativamente en la economía de la mayor parte de los choferes, especialmente de aquellos considerados como asalariados.

Varios de los participantes refirieron cifras demostrativas sobre esas incidencias, además de que se mostraron escépticos sobre la efectividad de varias de las "compensaciones" otorgadas a cambio del alza.

Surgieron dos opiniones en relación a cómo encarar el caso en lo sucesivo. Una de ellas propició la inmediata cesación de las conversaciones con las autoridades hasta despues de la realización del ampliado nacional. La otra proposición favorecía la prosecución de las conversaciones, la insistencia en la reconsideración de la medida y el planteamiento de otras sugerencias compensatorias.

Se llegó a la conclusión de que, por estar al final de la semana y el consiguiente receso administrativo, se paralizarían tácitamente las conversaciones; pero, se pidió a los coordinadores que emitan inmediata convocatoria para el ampliado nacional a cumplirse en el más inmediato tiempo posible".

El acuerdo, fue aplaudido y se calculó que ese ampliado se podría realizar el próximo lunes, a más tardar.

Durante 1976

Seis empresas iniciarán perforaciones petrolíferas

Seis empresas contratistas de YPFB perforarán pozos exploratorios el próximo año, informó ayer el Gerente General de esa Institución, Ing. Rolando Prada Méndez.

Expresó su optimismo, afirmando que 1976 "será un año de sorpresas agradables", ya que varias empresas extranjeras que se encuentran en el país con contratos de operación han programado trabajos de perforación en diferentes fechas del próximo año.

Según Prada, las empresas que perforarán son: Amoco Petroleum, que opera en el Sudeste de Santa Cruz; Occidental, que también opera esa zona: Sun Oil, que explora en la Faja Subandina, en el norte de La Paz; la Phillips, en el Chaparé; Tesoro, en el Chaco y la Wester Decalta, que también opera en esa zona.

El Gerente General de YPFB dijo que todas esas compañías extranjeras que operan en el país han concluido trabajos de exploración sísmica, con resultados favorables, que deben ser confirmados mediante la perforación.

Colorado R.Q. costeará construcción de centro de capacitación industrial

La firma brasileña Colorado R.Q. de Televisión S.A. costeará con 50 mil dólares la construcción y equipamiento de un centro de capacitación industrial para los hijos de trabajadores fabriles.

Así lo hicieron conocer ayer el Ministro del Trabajo y el representante de la nombrada firma comercial, cuando concertaban la compra-venta de 5 mil aparatos receptores de televisión destinados a los fabriles de La Paz y Oruro.

La concreción de esa operación se llevó a cabo en el despacho del Ministro del Trabajo, en presencia de varios funcionarios de esa repartición y de la empresa vendedora y coordinadores laborales fabriles.

Tanto el Ministro Vargas Salinas como el representante de Colorado R.Q., Benjamín Varela, elogiaron la transacción comercial e hicieron alusión a que la misma tiene "alto sentido de sensibilidad social y cultural en favor de los trabajadores fabriles".

El Ministro del Trabajo dijo que la decisión de comprar esos televisores a Colorado R.Q. fue adoptada por él y su colega del Ministerio de Finanzas "con la seriedad que caracteriza los actos del gobierno y obedeciendo a la solicitud que en ese sentido hicieron los coordinadores fabriles".

Explicó que el procedimiento adoptado para realizar esa compra había sido el de simple "invitación" a firmas importadoras de estos artefactos " a fin de conocer los términos de referencia para poder llevar a los compañeros trabajadores este instrumento de cultura".

Elogió y agradeció la oferta de Colorado R.Q. porque -según expresó-resultó la mas conveniente tanto por los precios más bajos como por las mayores facilidades de pago, además de que proporcionará 50 mil dólares para el centro de capacitación industrial antes citado y 20 becas de estudios en radiotécnica en favor de hijos de trabajadores fabriles.

El representante de R.Q., por su parte, destacó la decisión de las autoridades por haber confiado la provisión de los televisores y confirmó que en su oferta estaban incluidos ese dinero para el centro de capacitación industrial y las 20 becas. Mencionó también la decisión de su empresa de montar pronto una ensambladora de televisores en Cochabamba y posteriormente fabricarlos.

Se mencionó que, además de Colorado R.Q. como "invitada" a hacer ofertas para esta compra, hizo lo propio la firma Zenit y la National que había pedido prolongación de plazo, que no fue accedido "por falta de tiempo".

Los 5 mil televisores que proveerá Colorado R.Q. costarán 1.239.000 pesos (62 mil dólares). El precio por cada aparato, de 24 pulgadas, será de 5.005 pesos.

Autor de robo al Banco Central prestó declaración indagatoria

- Carlos Ackerman, sindicado de haber cometido un robo en el Banco Central de Bolivia, fue detenido preventivamente por el juez, al cabo de la declaración indagatoria que prestó ante la autoridad judicial, Dr. Javier Arroyo, Juez 4°. de Instrucción en lo Penal.

La indagatoria empezó a las 16.30 y concluyó a las 19.30.

El detenido, junto con los antecedentes de policía judicial, fueron remitidos a la Fiscalía del Distrito en lo Penal, ayer en la mañana. Se hizo el sorteo de la causa y en las primeras de la tarde el Dr. Rolando Simbrón Velasco condujo al detenido al Juzgado donde se ha radicado la causa.

Carlos Ackerman reiteró ante el juez lo que ya había dicho a las autoridades de Policía, en sentido de haber sido él quien cometió el robo en las bóvedas del Banco Central de Bolivia, la noche del miércoles 5 y la madrugada del 6 del presente mes.

A lo largo de la indagatoria, Ackerman dijo que había dispuesto de $b. 10.000.-- para cancelar algunas obligaciones; entregó $b-- 32.000.-- a una señora miembro de su familia y no recuerda absolutamente nada de $b. 40.000.-- que completan la suma de $b. 82.000.-- que faltan restituir al Banco Central.

El robo perpetrado alcanzó a una suma algo mayor de los 4 millones de pesos bolivianos, de cuyo monto corresponden $b. 2.400.000.-- y $us. 79.149.--

La defensa de Ackerman, ha solicitado libertad provisional en vista de la avanzada edad del autor.

El Fiscal del Distrito dijo que, de acuerdo a disposiciones legales procederá la concesión de libertad provisional por razones de la edad avanzada del autor, "siempre que el encausado no constituya un peligro para la sociedad".

Carlos Ackerman, cuando era conducido al Panóptico Nacional por agentes de Policía Judicial, fue abordado por la prensa en procura de sus declaraciones, pero el detenido se negó rotundamente a hacerlo.

ADMISION.- Ayer, en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, el Lic. Juan L. Cariaga, dio lectura a su tesis de admisión como nuevo miembro de la Academia Boliviana de Ciencias Económicas. El Lic. Cariaga es profesor en la UMSA, Universidad Católica Boliviana y Sub-Gerente de la firma Grace y Cia. Durante el acto de admisión, el recipiendario dio lectura a la tesas cuyo titulo es "Interpretación de los modelos macro-económicos para las economías en menor desarrollo". En la foto aparece el Lic. Cariaga cuando daba lectura a su tesis de admisión en dicha academia.

OBISPOS PIDEN...

(Viene de la página 1)

veces quienes, por intrigas o venganzas personales, acusan a otros ciudadanos de opositores al Gobierno. La autoridad competente debería en esos casos aplicar con rigor la justicia contra los calumniadores, sin excepción de personas.

En ese espíritu cristiano, Señor Presidente, que anima a Vuestra Excelencia y a sus inmediatos colaboradores; la Iglesia en Bolivia, por medio de sus Obispos reunidos en Asamblea Plenaria, atendiendo no sólo a la proximidad de las fiestas navideñas, sino también a las circunstancias especiales de ser este un Año Santo -año de reconciliación y perdón- y celebrarse el Sesquicentenario de la Independencia de la República; piden con todo respeto, pero también con toda insistencia al Supremo Gobierno de la Nación que, usando de magnanimidad - que no es signo de debilidad sino más bien de fortaleza -conceda una amplia e irrestricta amnistía no solo para todos aquellos que se hallan en reclusión por motivos políticos, sino también para aquellos que están lejos de la familia, ya sea por haber sido extrañados del país, ya por haber sido residenciados en un lugar apartado dentro del mismo. Creemos que ello contribuirá en gran manera a la tan deseada unión de todos los bolivianos.

Pidiendo al Señor ilumine al Supremo Gobierno, nos es muy grato, Señor Presidente, reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de nuestra más alta y distinguida consideración.

José Clemente Card. Maurer
Arzobispo de Sucre.
Presidente de la C.E.B.
Mons. Luis Rodriguez Pardo
Arzobispo de Santa Cruz,
Vicepresidente de la C.E.B.
Mons. Jorge Manrique H,
Arzobispo de La Paz; Mons.
Armando Gutiérrez G., Arzobispo de Cochabamba; Mons.
Bernardo Fey, Obispo de
Potosí; Mons. René Fernández,
Obispo de Oruro; Mons. Abel
Costas, Obispo de Tarija; Mons.
Tomás Manning, Obispo-
Prelado de Coroico; Mons.
Jacinto Eccher, Obispo-Prelado
de Aiquile; Mons. Agustín López
de Lama, Obispo-Prelado de
Corocoro; Mons. Carlos
Anasagasti, Vicario Apostólico
del Beni; Mons. Bonifacio
Madersbacher, Vic. Apost. de
Chiquitos; Mons. Eduardo Bösl,
Vic. Apost. de Nuflo de Chávez;
Mons. Roger Aubry, Vicario
Apostólico de Reyes; Mons.
Carlos A. Brown, Obispo
Auxiliar de Santa Cruz; Mons.
Genaro M. Prata, Obispo
Auxiliar de La Paz; Mons.
Andrés B. Schierhoff, Obispo
Auxiliar de La Paz ; Mons.
Lorenzo Burns, Administrador
Apostólico de Pando; Padre
Alejandro Mestre, Secretario
General de la C.E.B.

Oratorio "El Mesías" de Haendel se presenta hoy en el Municipal

Bajo la dirección del boliviano Carlos Rosso Orozco, el Coro Internacional de The La Paz Community Church y solistas nacionales presentarán hoy, a horas 19 y 45, "El Mesías" de Jorge Federico Haendel en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez". Las dos funciones restantes tendrán lugar mañana y el domingo.

Este ciclo musical, que promete alcanzar niveles de jerarquía, está auspiciado por las Embajadas de Gran Bretaña y de Alemania Federal.

El Coro internacional está formado por alemanes, australianos, británicos, bolivianos, canadienses, norteamericanos, franceses, mexicanos, peruanos y sudafricanos; lo dirige Dorothy Tunbridge. Para acompañar al grupo coral ha sido formada una orquesta de 16 músicos, algunos de ellos miembros de la Orquesta Sinfónica Nacional. Como solistas actuarán la soprano Lana Paulk de Kempff, la contralto Ingeborg Fischer, el tenor Sebastián Fischer y el barítono Gastón Paz.

CARLOS ROSSO

El joven directo de orquesta nació en Sucre en 1946 e inició sus estudios musicales en el Conservatorio de La Paz. Años más tarde obtuvo una beca para seguir estudios en el Conservatorio Musical de Varsovia, bajo la dirección del maestro Stanislaw Wislocki. En 1971 asistió como alumno al XLV Curso Internacional de Música en Santiago de Compostela. España. Ha dirigido conciertos con las Orquestas de Ecuador, Venezuela, Bolivia, y Polonia.

JORGE FEDERICO HAENDEL

Nació en Halle, Alemania, un mes antes del nacimiento del famoso Johan Sebastian Bach, llegando a ser un buen organista, violinista y compositor.

Empezó su carrera de compositor en Hamburgo a los 18 años, cuando aceptó el trabajo de componer la ópera "Almira". Esta ópera obtuvo tanto éxito, que Haendel tuvo que dejar su empleo y trasladarse a Italia. Allá aprendió mucho de la corte. Casi al mismo tiempo fue invitado a producir una ópera en Londres, la ópera "Reinaldo", que fue recibida con tanto entusiasmo, que en ese momento al compositor decidió establecerse en Londres.

Dejó Hamburgo, britanizó su nombre, e ingresó en la alta sociedad de Londres, ganando y perdiendo fortunas al comercializar su música. Este traslado le causó disgustos inmediatamente porque el Elector de Hamburgo llegó a ser el Rey Jorge II de Inglaterra. A este propósito se dice que recuperó la buena voluntad del monarca seduciendo el oído real con su "Water Music", una de sus composiciones que ha perdurado a través de los años.

Haendel llegó a ser co-director de la Academia Real de Música, y compuso por lo menos una ópera por año. En total fueron 46 las óperas que compuso, todas en el estilo italiano, y de las cuales casi ninguna queda hoy en el repertorio del mundo de la ópera. Durante veinte años vivió holgadamente, pero la ópera italiana empezó a perder popularidad y Haendel entonces se dio cuenta de que en el campo operático ya no tenía porvenir y en 1732 presentó su primer oratorio "Esther" que había sido compuesto ya en 1721. En todal Haendel escribió 32 oratorios, siendo "El Mesías" el más famoso y ejecutado. Otra vez el público le dio su favor. En realidad, este notable compositor afirmó tanto la tradición coral, que ella floreció en Bretaña durante los siguientes 150 años.

Cuando estaba escribiendo su oratorio, "Jeptha", la ceguera empezó a afectarle, y apesar de esta enfermedad, la década de los 1750 fue su edad de oro y siguió presentando sus temporadas pascuales de oratorio en Covent Garden hasta su muerte. Haendel murió como un hombre muy acuadalado, el 14 de abril de 1759, después de una lenta extinción.

Había pedido que se le enterrara en privado en Westminster Abbey, pero como era un personaje tan famoso se le hizo un funeral público y solemne el 20 de abril. Su estatua, obra de Louis Francois Roubillíac, se la puede ver allí, hoy. Esta efigie lleva en la mano derecha, un rollo de partitura musical señalando los primeros compases de "I know that my Redeemer liveth" (sé que mi Redentor vive), de EL MESIAS.

Gerardo Zurita junto a uno de los óleos que expone en la Casa Municipal de Cultura (sótano); le acompañan con otras obras los pintores Gonzalo Torrico, Freddy Ayala, y Renato Estrada. El conjunto tiene como tema central el paisaje valluno. Esta excelente muestra estará abierta hasta mañana.

ARTE Y CULTURA

ULTIMAS DELIBERACIONES DEL JURADO DEL PREMIO NACIONAL

Desde el pasado día 3 del mes en curso el Jurado del Premio Nacional "Presidente de la República" se ha reunido periódicamente para calificar los trabajos presentados a ese importante concurso creado por Decreto Supremo en febrero de 1975.

Para el presente año y como un homenaje al Sesquicentenario, el tema es de carácter histórico; los trabajos enviados al certamen versan sobre la Fundación de la República, con una extensión que oscila de las 120 a las 150 carillas.

El Premio Nacional "Presidente de la República" es una institución permanente, vale decir que se convocará todos los años; comprende dos recompensas, la primera de 200 mil pesos bolivianos, y la segunda con 100 mil, las más altas que jamás se hayan conferido en el país para un concurso.

Ayer se reunió nuevamente el Jurado Calificador con el propósito de conciliar criterios a fin de hacer conocer su fallo a mediados de la próxima semana.

Las obras enviadas al certamen son las siguientes: 1) "La fundación de la República de Bolivia", por "Andino"; 2) "Ensayo de investigación e interpretación histórica", por "Silvestre Paradox"; 3) "La fundación de la República", por "Moisés Loayza Cuenca"; 4) "La fundación de Bolivia", por "Un compañero del Tambor Vargas"; 5) "La fundación de la República", por "Benjazmín"; 6) "Orígenes de la Nación Boliviana", por "Amauta I"; 7) "El pueblo altoperuano y Casimiro Olañeta son los fundadores de Bolivia", por "Un Paceño"; y 8) "Fundación de la República. Ensayo Socio-Histórico", por "Mariano Villca"

Coreógrafo argentino en La Paz

- Se encuentra en La Paz Alfredo Caruzo del Teatro Colón de Buenos Aires. El coreógrafo argentino trabajará con el Ballet Oficial que dirige Melba Zárate en la puesta en escena de "Petrushka", ballet de Igor Strawinsky que podrá apreciar nuestro público en los primeros días de diciembre.

Alfredo Caruzo realizó estudios de danza clásica con María Ruaneva y Michel Borcovsky y de danza moderna con Nina Verchinina y Paulina Koner.

Luego de actuar en el Teatro Argentino de La Plata pasa a integrar el elenco estable del Teatro Colón, donde se presenta bajo la dirección de destacados coreógrafos como Yurek Shavalevsky, Renate Schotelius, Vasili Lambrinus, Miriam Winslow, Antony Thudor, Sergio Lifar, Jack Carter, Boris Kniaseff, Rudolf Nureyev y George Skibine.

Prosigue sus estudios en Europa donde toma contacto con los más importantes centros culturales de la Danza.

Participa en Jurado Oficiales: Fondo Nacional de las Artes, Teatro Gral. San Martín, Dirección General de Cultura de la Nación, Ballet de la Provincia, de Tucumán, Teatro Colón, Subsecretaría de Cultura, Alianza Francesa, Centro de Investigaciones y estudios de la Danza, C.I.E.-D.A., Ballet Oficial de Córdoba, etc.

En sus obras coreográficas figuran: "Variaciones sobre un tema religioso" de Aaron Coplan, "Frescobaldiana" de Girelano Frescobaldi, "Sonata Patética" de Beethoven, "Concierto N° 1 de Chopin", "Romeo y Julieta" de Tchaicomsky, "Tres Sonatas" de Scarlatti, "Alfa" para instrumentos de percusión de Tossari, "Divertimente", Dragg Minkus.

Actualmente igtegra el Ballet del Teatro Colón y es profesor titular de la Escuela Nacional de Danza.

Concierto coral

En homenaje a Santa Cecilia se realizará el domingo próximo un concierto coral de música sacra en el Templo de San Agustín, calle Mercado y 1246. El concierto comenzará a horas 18 y 30 con la actuación del Coro Santa Cecilia; participarán luego los siguientes grupos corales: Orfeo Juventus, Parroquia de San Pedro, UMSA, Centro Brasileño, Normal Simón Bolívar, San Agustín, Sociedad Coral Boliviana.

Cine Club Luminaria

Como se acostumbra en las sesiones del Cine Club Luminaria, el próximo miércoles 26 se realizará el debate sobre la película "El Padrino II", que acaba de ser estrenada en nuestro medio. En vista del largo metraje de la película, la Dirección del Cine Club ha señalado que el día indicado, a horas 19 y 30, sólo tendrá lugar el debate, debiendo por lo tanto los socios y personas interesadas asistir a cualquier función que se realice en una fecha previa.

LOS AMIGOS DEL LIBRO.- En la Casa Municipal de Cultura la editorial mencionada presentará el próximo lunes, a horas 18 y 30, la enciclopedia-guía "Bolivia Mágica" de Hugo Boero Rojo.

Con el auspicio de la Embajada del Perú, la Sra. María Eugenia de Siles (izquierda en la fotografía) dictó una conferencia el pasado miércoles en el Museo Nacional de Arte sobre el tema "El ideario político y social de los caudillos de la sublevación de 1780-1781".

Luego de un minucioso análisis de este importante período en la vida americana, la disertante ofreció un retrato documentado de tres caudillos indígenas: Tupac Amaru, Tomás Catari y Tupac Catari.

Finalizó su exposición con una hipótesis sobre la figura del último caudillo citado, que caería en la esfera del "mesianismo", por utilizar motivos religiosos para solucionar problemás sociales y por querer la resurrección del pueblo aymara.

UNIROYAL

Damas diplomáticas y extranjeras

LIQUIDACION

Sobrantes de la kermesse día HOY

de 10 a 12 hrs. 14 a 19 hrs.

Residencia Argentina, Macario Pinilla 485

Presidencia de la República

Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aernáutica Civil

SUBSECRETARIA DE COMUNICACIONES

DIRECCION GENERAL DE CORREOS

Licitación para la Construcción del Edificio del Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronaútica civil (FASE II)

Ampliación del plazo de la licitación pública N°. C-2/75.

A solicitud de varias Empresas interesadas en presentar propuestas para la construcción de su edificio en la ciudad de La Paz, se amplía el plazo para la presentación de propuestas hasta horas 15 del día 8 de Diciembre del presente año, en las oficinas de la Subsecretaría de Comunicaciones, en los mismos términos y condiciones de la licitación pública Nº C-2/75.

La Paz, 20 de noviembre de 1975

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Cooperativa de Transporte Internacional

"BALLIVIAN" Ltda.

OFRECE

Con motivo de las fiestas Navideñas, a la Industria, Minería y en especial al Comercio, sus servicios de Transporte Internacional de Carga por carretera.

Disponiendo de 400 camiones de alto tonelaje y personal altamente especializado, que a diario cubren los tramos de: Lima - Matarani - Arica y con un servicio combinado con el Sindicato de Transporte Pesado Larga Distancia a cualquier punto de Bolivia o viceversa.

Mayores informes:

Av. Montes 505 - 511

Teléfonos: 43273 - 25083

- Casilla 8291

La Paz, 20 de Noviembre de 1975

Agenda Femenina

CIACION NACIONAL DE AS SCOUTS

La Asociación Nacional de s Scouts inició ayer, en el eo Central, la venta de etas de Navidad de UNICE- Los fondos a recaudarse n destinados a los ramas que realiza el Fondo Naciones Unidas para la ncia en beneficio de niños de el mundo.

La Unión de Mujeres de las Américas realizará el próximo lunes una Asamblea con motivo de elegir a la Mujer Distinguida de UMA 1975, en casa de la señora Zoila V. de Antezana.

MESA REDONDA PANAMERICANA

Las socias de Mesa Redonda Panamericana se reunirán hoy, a horas 11, en su secretaría, con motivo de rendir homenaje a Panamá. Las palabras alusivas a la fecha estarán a cargo de la señora Paz Nery Nava.

Misas

familia de la que en vida fue

Sra. MARIA SOSSA vda. de GUTIERREZ

(Q.E.P.D.)

ega a sus amistades y demás personas piadosas en espe- el a los residentes de Chulumani se dignen asistir a la misa ue recordando un año de su sensible fallecimiento, se man- rá oficiar el día de hoy viernes 21 del Pte. a Hs. 19 p.m. en templo de la "Santísima Trinidad" (Max Paredes). u asistencia será agradecida, el duelo se despide en la uerta del templo.

La Paz, 21 de Noviembre de 1975

INVITACION Y AGRADECIMIENTO

acífico Albarracín Vera y Lola Pérez P. de Albarracín, adres; Juan Roberto y Ramiro Albarracín Pérez P., herma- os; Severina Solano C. abuela; Iris Pérez P. de Rosas, Esther Pérez P. de Rivero, Enrique Pérez Patón; Luis Rosas Callejas, ulo Rivera A. y Ruth Chávez de Pérez Patón, tíos; los rimos y demás parientes de la que en vida fue ejemplar je

Srta. MARIA TERESA ALBARRACIN PEREZ PATON

(Q.E.P.D.)

xpresan su más profundo agradecimiento a todos los ami- os y personas piadosas por las múltiples manifestaciones de pesar que nos hicieron llegar y les invitan a la Misa que an sufragio del alma y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy viernes 21 horas 11 y 30 a.m. en la Basílica Menor de San Francisco. ndrá favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 21 de noviembre de 1975

INVITACION RELIGIOSA

El Director, Catedráticos y estudiantes del Departamento de ingeniería Eléctrica de la Facultad de Tecnología de la Universidad Mayor de San Andrés, agradecen a las Institu- ciones, autoridades y personas particulares que se dignaron hacer llegar sus condolencias y ofrendas florales, con moti- vo del sensible fallecimiento del que en vida fue, digno compañero y ejemplar estudiante:

Ing. VICTOR CHAMBI CHAMBI

y se permiten invitar a la misa que, recordando los 8 días de su fallecimiento mandarán oficiar el día de hoy viernes 21 de los corrientes, a horas 19.00 p.m. en el templo de San Juan de Dios.

La Paz, 20 de noviembre de 1975

Fábrica de Ladrillos

Vendo importante fábrica de Ladrillos, materia prima asegurada para 50 años, estudio de suelos, análisis de arcilla, terraceo para la instalación de otra fábrica, producción asegurada. Referencias calle Sucre 1540.

Búscase terreno

Compro terreno de 1.000-1.500 metros cuadrados Calacoto o La Florida. Ref.: teléfonos - 22630 - 24420 o Casilla 1473.

Aviso permanente

Al señor

MAMERTO SALAS ZAMBRANA

de Publicidad CAMBA Santa Cruz.

Se le insinúa cancelar sus cuentas pendientes a PRESENCIA.

La Paz, noviembre de 1975

Ministerio de Educación y Cultura

Dirección General de Educación

Jefatura Nacional de Educación Privada y Descentralizada

COMUNICADO

Por disposición de las autoridades Superiores de Educación, se comunica a los señores Directores de Institutos Comerciales, Academias de Enseñanzas, Establecimientos de Idiomas, Institutos Técnicos de toda la República, la obligación que tienen de legalizar la autorización del funcionamiento de estos establecimientos de educación y su inscripción en los registros de la Jefatura Nacional de Educación Privada y Descentralizada, hasta el 30 de diciembre del presente año, de lo contrario se considerarán establecimientos clandestinos, sujetos a la clausura o sanciones establecidas por ley.

La Paz, 20 de noviembre de 1975

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

LA CAMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA EN BOLIVIA

expresa su profundo sentimiento de pesar por el fallecimiento del que en vida fue

Excmo. señor Don FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE

(Q.E.P.D.)

acaecido el día 20 de noviembre de 1975, en la ciudad de Madrid.

LA CASA DE ESPAÑA

Y LA COLONIA ESPAÑOLA EN BOLIVIA

expresan su profunda condolencia por el fallecimiento del que en vida fue:

Excmo. señor Don FRANCISCO FRANCO BAHAMONDE

JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

Y GENERALISIMO DE LOS EJERCITOS

acaecido en la ciudad de Madrid, el día 20 de noviembre de 1975

Misas

INVITACION RELIGIOSA

El Club de Leones "San Pedro" y Mario Tellería Videa, hijo del que en vida fue

Coronel ANGEL TELLERIA GONZALES

(Q.E.P.D.)

ruegan a todos los Clubes de Leones de La Paz, familiares, Fuerzas Armadas y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de cabo de mes que en sufragio del extinto mandarán oficiar el día de mañana, sabado 22 a horas 11.30 en la iglesia de María Auxiliadora.

La Paz, 21 de Noviembre de 1975

INVITACION

El personal Médico, cuerpo de enfermeras, personal administrativo, personal auxiliar y Comunidad Religiosa del Instituto Nacional del Tórax, invitan a los parientes, amigos y personas piadosas a la misa que recordando el 4to. año del fallecimiento de Rvda. madre:

Sor ANA REGINA CABRERA

(Q.D.D.G.)

mandarán a oficiar el día de mañana sábado 22 de los corrientes a Hrs. 11 a.m. en el 2do piso del Instituto Nacional del Tórax.

Promoción "Sesquicentenario" de la Escuela Superior de Policías

A horas 18:30, del día de hoy, se llevará a cabo en el Salón de Actos de la Casa de la Cultura, con asistencia del Excmo. Sr. Presidente de la República, el acto de entrega de Diplomas a los señores Jefes que culminaron con éxito sus estudios en dicho Instituto Superior.

De izquierda a derecha: 1ra. fila: Cnl. Fernando Camberos Murillo, Cnl. DESP. Julio Bellot F. JEFE DE ESTUDIOS: Cnl. DESP. Néstor Delfín B. DIRECTOR DE LA ESCUELA. Cnl. Mario Ibañez Flores. Insp. G. Adolfo Dávila T., Segunda fila: Insp. Alejandro García, Cnl. Florencio Gonzales R., Cnl. Guido Avilez R., Cnl. Carlos Vidangos M., Cnl. Héctor Rojas P., Tercera fila, Cnl. José Duran R., Cnl. Ricardo Zeballos V., y My. Oscar Rivera AYUDANTE DE LA ESCUELA.

Nuestros Seguros de Vida

Unión Insurance Company S.A.

Compañía de Seguros Unión S.A.

Amortización anticipada de capital para sorteo

Participa a sus asegurados el resultado del sorteo mensual realizado en fecha 20 de Noviembre de 1975, ante Delegado de la Superintendencia de Seguros Sr. Victor Hugo Paredes y en presencia del Notario de Fé Publica de Primera Clase Sr. Horacio Osinaga. En el mismo salieron favorecidos los siguientes simbolos.

SERIE "A" $us. 1.000.-- J - G - E
SERIE "B" $us. 500.-- F - A - F
SERIE "C" $us. 300.-- A - I - J
SERIE "D" $us. 200.-- G - C - I

El sorteo fue efectuado en las oficinas de la Compañia, Landaeta esq. Plaza Franz Tamayo, primer piso.

La Paz, 20 de Noviembre de 1975

REUNIONES

El Presidente de la República, General Hugo Banzer Suárez, ofrecerá el martes próximo, un almuerzo en honor del Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, General Miguel Angel de la Flor.

El Ministro de Relaciones Exteriores del Perú y la señora de la Flor ofrecerán el próximo miércoles una recepción en honor del Ministro de Relaciones y la señora de Guzmán Soriano. La reunión tendrá lugar en la Embajada del Perú.

El Embajador de Yugoslavia y la señora de Zagar ofrecerán el sábado 29 una recepción con motivo de celebrar la Fiesta Nacional de su país.

El Vice-presidente Residente del First National City Bank, señor Mariano F. Cid, ofreció ayer un cocktail con motivo de comunicar la concresión de financiaciones a empresas bolivianas.

Sociales

La Editorial "Los Amigos del Libro" invita el próximo lunes, a horas 18 y 30 en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo" al acto de entrega y puesta en venta de la Enciclopedia - Guía Boliviana Mágica" de Hugo Boero Rojo.

El Embajador del Brasil y la señora de Garcia Souza ofrecieron una recepción con motivo de despedir al Encargado de Negocios de Portugal señor Antonio Pinto Machado. En esa oportunidad, miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en La Paz le entregaron una bandeja de plata como recuerdo de su misión en Bolivia.

El Presidente de Industrias Bolivianas de Sacos Ltda., señor Shunzo Osada, invita al acto de inauguración de la fábrica, el próximo sábado, a horas 11, en las instalaciones del camino a Viacha.

Los ex-alumnos de la Promoción 1968 del Colegio Hugo Dávila efectuarán hoy a horas 19, en la Plaza del Estudiante, una reunión de camaradería en ocasión de celebrar su séptimo aniversario.

La Embajada de España comunica que con motivo del fallecimiento de Su Excelencia el Jefe del Estado Don Francisco Franco Bahamonde se ha abierto un libro de condolencias en la residencia de esta Embajada, Av. Arce Nº. 2836, de 9 a 18 horas los días 21 y 22.

FORTALECE LAS GLANDULAS DEL HOMBRE Y RESTABLECE LA

VITALIDAD SEXUAL

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista.

Esta nueva fórmula se llama TONOSEX. T5-16

TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD

COMO ES.....

Cine Club Luminaria

Se pone en conocimiento de los socios del Cine-Club "Luminaria" y de todas las personas interesadas que, en razón del largo metraje de la película "EL PADRINO, II PARTE", el debate se realizará en la Sala de Lectura del Club Cine 16 de Julio, mezzanine, el día miércoles 26 de noviembre a horas 19.30.

Se recomienda a los interesados que, para la visión de la película, asistan a la función que más les convenga antes de la fecha del debate.

Té AMANCAY Té ESTOMACAL

CARTA A MI MAMA

Mamá: Te explico cómo me gustaría que me tratases, sé que me querrás mucho y me darás lo mejor.

Al nacer, no me laves hasta pasados 5 días. Unta mi cuerpo con **Aceite Vitaminado BABBS**, y así mantienes la capa de grasa protectora que me envolvía al nacer.

El **Aceite BABBS**, forma una película defensiva que nutre mi piel.

Cuando me ensucie, límpiame con una gasa ó algodón con **Aceite BABBS**. Está hecho con aceite de germen de trigo y tratado con ultravioletas, desinfecta y protege, suavizando mi piel.

ESPUMA DE MIEL
AGUA DE COLONIA
TALCO SUAVIZANTE
CREMA BALSAMICA

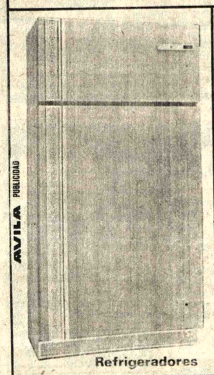
caricia infantil Babbs

ADQUIERALA EN SU FARMACIA O PERFUMERIA PREFERIDA

Distribuye FARMACA S.A.

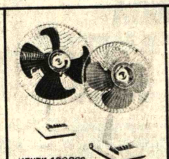
GENERAL ELECTRIC

LA MEJOR MARCA CON LOS MEJORES PLANES DE CREDITO



Refrigeradores

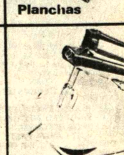
Lustradoras



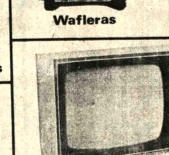
VENTILADORES

Planchas

Wafleras



Batidoras



Televisores 12" 17" 20" 23"

Aspiradoras

DEMOSTRACIONES Y VENTAS

DISTRIBUIDORA GENERAL ELECTRIC

La Paz: YANACOCHA 481 casi esq. Comercio

Sucre:	Cochabamba:	Oruro:
CASA BUEN HOGAR	CASA CONFORT	IMPORTADORA SUDAMERICANA

Santa Cruz:

CASA REYES	CASA CRACOVIA	ELECTROFRIO Ltda.	BAZAR LOS POZOS

La Paz:	Montero:	Portachuelo:	Trinidad:
SISAL Ltda. y Agencias	CREDILAR	CASA GLORIA	CASA PINTO

AVISOS ECONOMICOS

Revistas Libros

GISBERT Y CIA. S.A.
Casilla 195

LUCAS - Métodos y Organización Industrial
LUCAS - Valoración de Tareas y Estructura de Salarios.
TERRY - Principios de Administración
FERNANDEZ - Dirección y Organización de Empresas Privadas y Públicas
LHOSTE - Administración Automatizada de Empresas.
KOONTZ - Curso de Administración Moderna
ANTHONY - La Contabilidad en la Administración de Empresas.

LIQUIDACION LIBROS COLON 595 (18-23)

LIQUIDACION Cuentos Infantiles Colón 595 (18-23)

LIQUIDACION Novelas Best Sheller Colón 595 (18-23)

LIQUIDACION Selecciones Colón 595 (18-23)

Departamentos Habitaciones

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Habitación anticrético calle Landaeta entrega vacía. Otras distintas zonas (21 - 22)

DEPARTAMENTO Independiente anticrético entrega inmediata Gral. Lanza 2244 (20-21/65768)

Carvajal - Yanacochca 448.- Tel. 54862.- Dos habitaciones Alvarez Plata anticrético vacía .- Habitación Landaeta vacía .- Dos habitaciones Villa Pabón vacía .Otras habitaciones distintas zonas. (20-21)

ANTICRETICO Una habitación para persona sola Referencias Loayza 876 Esq. La Bandera de 2 a 21 (20-21/65762)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Departamento anticrético Av. Busch dormitorio dependencias vacía.- Departamento Honduras dos dormitorios dependencia Departamento Max Paredes dos dormitorios vacía. (20-21)

SE OFRECE en Anticrético A la primera oferta, lindo departamento independiente Zona San Pedro $b. 70.000.- Ref. Perez Velasco 775 Of. 5 Tel. 25025 (20-21/65771)

HOTEL ATLANTIC Avenida Armentia 521 teléfono 23342, habitaciones individuales $b. . 20.- delegaciones convencional. 20-20-XI/64755).

DEPARTAMENTO.- Busco en alquiler, de dos o tres dormitorios, Ref. Librería La Paz teléfono 53323 (21-27/65760)

Carvajal - Yanacocha 448.- Departamento alquiler calle Harrington dos dormitorios dependencias - Departamento Rigoberto Paredes dormitorio dependencias otros departamentos distintas zonas (20-21)

URGENTE NECESITO habitación pequeña para matrimonio solo en anticrético ó alquiler.Ref. al teléfono 52178 (Sr. Ortega) de horas 17 a 20 pm. (R).

Tiendas Kiosos

CARVAJAL- Yanacocha 448 - Tienda amplia nueva anticrético calle Linares entrega inmediata ocasión. Otras tiendas distintas zonas. (21 - 22).

EN ANTICRETICO Tienda amplia Quintanilla Suazo. Referencias teléfono 53580 (21-22/65777)

CONTRATO MIXTO Tienda Trastienda Telef. 50421 (20-21/65772)

Casas

Carvajal Yanacocha 448.- Vende casa Bosque Bolognia departamento completo, patio amplio casa Sajama dos departamentos reconoce anticrético- Casa Pura Pura tres habitaciones ocasión.- (20-21)

Carvajal - Yanacocha 448.- Telf. 54862- Vende lotes, 200 mts. con tres habitaciones por concluir calle Sardón cerca calle Yungas excelente ubicación motivo viaje - Lote Romecin Campos 400 mts. - Lote Canada 600 mts. excelente ubicación (20-21"

Carvajal Yanacocha 448.- Telf. 54862.- Vende Casa Capitan Castrillo tres departamentos excelente ubicación Casa Rodriguez Departamento completo, dos tiendas lugar comercial ocasión (20-21)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende casa Bolivar departamento completo dos pisos - Casa Alto La Paz ciudad Satélite departamento ocasión - Otras casas distintas zonas. (20-21)

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Vende casas, Villamil de Rada, cerca Buenos Aires sobre dos calles entrega vacía ganga. Casa calle Sajama dos departamentos vacía. Casa Vino Tino dos pisos entrega vacía 150.000.- Casa Cuarto Centenario, cerca Buenos Aires. dos tiendas, dos pisos, muchas habitaciones Horno Panificación actual funcionamiento entrega vacía ocasión (21-22)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Casa junta anticrético Alto La Paz ciudad Satélite Plan 561 cuatro dormitorios dependencias, teléfono entrega inmediata anticretico. (20-21)

VENDO CASA Céntrica construcción antigua. Teléfono 63617. (21-22/65779)

Carvajal - Yanacocha 448 - Tel. 54862 - Vende casa av. Ecuador cuatro departamentos entrega vacia inmediata excelente lugar (21-22)

CARVAJAL- Yanacocha 448 - Tel. 54862 - Vende casa PuraPura, Barrio Fabril frente Colegio, 358 mts. tres habitaciones dependencias tienda entrega vacia ocasión excelente lugar (21-22)

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Vende casas, Cuarto Centenario próximo Buenos Aires siete habitaciones dependencias, amplio patio apropiado para Quinta, vivienda Industria entrega inmediata vacía (21-22)

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Tel. 54862 - Oficina traspaso calle Mercado excelente lugar amoblado con teléfono entrega vacía motivo viaje (21-22)

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Vende casa calle Crespo departamento buen lugar entrega vacia - Otras distintas zonas (21 - 22)

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Vende casa frente Cancha Bolivar 700 mts. amplios galpones, terraza garaje entrega vacia. Vende Garaje 620 mts. Alto La Paz cerca Colegio Boquerón con construcciones vacia. (21-22)

CARVAJAL Yanacocha 448 - Casa junta anticrético Villa Fátima. Av. Las Delicias con dos tiendas dependencias, entrega inmediata 45.000 (21-22)

Propiedades Terrenos

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Vende lote Villa San Antonio 520 mts. o detrás Maestranza Ejército ocasión. Otros lotes distintas zonas (21 - 22)

Carvajal - Yanacocha 448.- Vende lotes Cota Cota 1.200 mts. cercado ocasión - Lote Alto La Paz Villa Adela 600 mts. ocasión motivo viaje - Lote carretera Viacha Villa Bolivar 3.200 mts. ocasión - Muchos otros lotes distintas zonas (20-21)

VENDO LOTE Alto La Paz 250 M2. Camino Viacha Ref. Jenaro Sanjines 452 altos teléfono 41434 (19-21/65756)

VENDO LOTE 260 mts. Villa Salomé. Lote 3.000 mts. cercado Tujsacota Referencias Rodriguez 379 (19-23/65757)

VENDO Hermoso terreno Mallasa Telef. 50421 (20-21/65772)

Empleados

SE NECESITAN Señoritas para Promoción Illimani 1656 "Interior" (20-21/65765)

Profesores Academias

CLASES DE GUITARRA doy a domicilio enseñanza eficiente y puntual teléfono 21141 (18-21/65639)

Préstamos Dinero

CARVAJAL - Yanacocha 448 - Tel. 54862 - Dólares 5.000 presto sobre primera hipoteca, otras sumas pequeñas asimismo preciso 7.000 y 10.000 dólares sobre primera hipoteca, capitalistas no pagan comisión reservas solvencia garantía (21 - 22)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Dinero presto sobre primera hipoteca desde 5.000 adelante, asimismo necesito distintas sumas capitalistas no pagan comisión Reserva, Dólares desde 500 adelante - Sobre joyas diferentes sumas. (20-21)

BROX Ltda. Yanacocha 484 Con buen interes se necesita $b. 100.000.- Garantía primera Hipoteca (20-21/65774)

LUBRAVE Yanacocha 484.- Prestamos dinero 100.000.00 Sobre joyas, Primera Hipoteca. (20/65767)

Vehículos

COLECTIVO SE COMPRA modelo 70 adelante Nissan Toyota Diesel o IZUZU Ref. Sr. Aspiazu teléfono 25743 calle Conchitas 511 horas 9.00 a 11,30 y 15,00 a 17,30 Pago al contado (19-21/65754)

VENDO hermoso Bus 51 último modelo todo pagado hasta la fecha Referencias Restaurante La BOMBONERA Alonso de Mendoza hs. 12 a 15 (18-24/65645)

VENDO Vagoneta CHEVROLET modelo 1975 sin recorrido referencias al teléfono 54865 horas de trabajo (15-20/65616)

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Vagoneta "CHEVROLET vendo modelo 70, excelente estado ocasión. (20-21)

VENDO Auto Ford Americano flamante, 4 puertas Ref. Tel. 83984 (20-23/65642)

BROX Ltda. Yanacocha 484 Se compra Camioneta furgoneta V.W. (20-21/65774)

Orquestas

ORQUESTA Electrónica "Pentagrama" teléfono 54668 (7-8 de Diciembre/65316) .

ORQUESTA ELECTRONICA teléfono 53220 (19 - 19 Diciembre/65751)

CONJUNTO ELECTRONICO "CANO Y SU COMBO" teléfono 52651 (19-25/65753)

ORQUESTA "Rubin de Celis" ameniza toda clase de recepciones Sociales Referencias TELEFONOS 24449- 24294 (20-31/65768)

ORQUESTA Electrónica "CARAVELL" teléfono 64206 (19 / 25/65650)

LOS "ONIX" Conjunto Electrónico teléfono 54333 (5-Diciembre/65150)

Muebles

SE LIQUIDA Muebles de comedor juego $b. 4.900.- dormitorio 4 piezas en 3.200 usados un panaux grande de espejos apto para Bar, comedor o peluqueria Obrajes calle 17 Nº 619. (20-23/65764)

Teléfonos

Carvajal - Yanacocha 448.- Tel. 54862.- Teléfono particular transfiero instalado calle Eguino Teléfono Calle Jaüregui Sopocachi transfiero ocasión - Otros distintas zonas. (20- 21)

Técnicos

PLOMERIA Reparaciones Instalaciones. Sanitarios..todos artefactos del hogar teléfono 24210 (18-22/65648)

REPARACIONES ELECTRICAS refrigeradores cocinas lavarropas teléfono 60166 (15-6/65619)

TELEVISORES Reparamos a domicilio GARANTIA y Puntualidad Teléfono 50730 (20-25/65763)

TALLERES "ROSS" Instala y Repara calefones, cocinas, eléctricas Antenas T.V. y venta y colocación. Refrigeradores San Salvador Nº 1214 teléfono 57542 (18-20/65640)

REPARAMOS televisores Radios a DOMICILIO teléfono 57976 (19-21/65758)

PLOMERO Se hacen instalaciones y reparaciones. Teléfono 54306 (17-19/65635)

PLOMERO Instalaciones y Reparaciones teléfono 52217 (18-20/65615)

PLOMERO Se hacen instalaciones y Reparaciones Teléfono 54306 (20-22/65769)

Animales

CACHORROS "Cocker Spaniel" de gran calidad en venta Boquerón 1526 (19-20/65765)

POTOSI

EN POTOSI Se ha extraviado la libreta de ahorro del Banco de Crédito Oruro perteneciente a Rosalia F vda de Murguía é hijos por haberse extendido el respectivo duplicado, la anterior ha sido anulada. (18-19/T)

SANTA CRUZ

COMERCIAL ROMAN Compra venta propiedades alquileres, anticresis, Gestoria de trámites generales, Préstamos hipotecarios .Se caracteriza por su seriedad y honradez. Ballivian 90 teléfono 2-3005 casilla 295 SANTA CRUZ (18-24/64995)

EN SANTA CRUZ "PLOMERO" Se hacen Instalaciones sanitarias y Reparaciones a DOMICILIO a cualquier hora. Referencias al teléfono 2-1015 (18-24/65)

EN SANTA CRUZ se vende una CALERA con instalaciones completas a 4 kilómetros sobre la carretera a COCHABAMBA. Dirigirse a Emilio Bustillo casilla 1702 o teléfono 2-1361 (9-20/64054)

EN SANTA CRUZ Ferretería en venta excelente ubicación, referencias casilla 2597, teléfono 2-5695. (11-20/8654).

VENDO CASA EN COCHABAMBA Avenida Blanco Galindo Quillacollo parada 4 Referencias misma casa (22-30 Noviembre /64766).

VENDO CASA EN COCHABAMBA excelente zona Comercial de 4 pisos 2 almacenes ingreso de vehículos, amplios galpones, corriente trifásica, ubicada en la Av. Aroma 3563 entre San Martin y 25 de Mayo Referencias teléfono 1265 casilla 1632 (18-21/8666)

EN SANTA CRUZ Vendo horno industrial y una cocina. Referencias teléfono 2-3120 (21-22/64063)

EN SANTA CRUZ Necesito peluquero moderno escribir a Suarez de Figueroa 33 (21-23/64064)

Varios

COOPERATIVA TEATRAL

Busca socios adherentes.

Condiciones:

1. Tener entre 10 y 50 años.

2. Nacionalidad, raza, idioma, etc., no son impedimento.

3. Deseable poseer alguna habilidad manual, así como conocer otro idioma.

4. Disponer de tiempo a partir de las 18.30 hs. diariamente.

5. **Condición indispensable**

No tener experiencia o práctica escénicas, pero un gran interés en un aprendizaje teórico - práctico colectivo.

6. Dirigirse a: Fernando Irazoque. COOPERATIVA TEATRAL Casilla 1975 La Paz (Presente), dando siguientes datos : Edad, tiempo libre, ocupación o estudio, dirección, teléfono (si posee) y razónes para integrar la Cooperativa. Toda carta será contestada personalmente.

DE OCASION Se vende 2 televisores de 23" $b. 4.500 más su antena externa. Montes 775 laboratorio Sato. (21-22/65775)

VENDO Grabadora stereo Philips ocasión. También máquina Forrar - Botones. Avenida Muñecas 438 (Kennedy) (21-22/65778)

TITULACION TREINTENARIA.- Colon 595 (18-23).

REPOSICION DOCUMENTOS- Colón 595 (18-23)

ORGANIZACION "JET" Ayacucho 429 of. 5. LIBRETAS DE SERVICIO MILITAR en 20 días "JET" teléfono 65520.

PASAPORTES en 8 Horas. "JET" teléfono 65520.

CARNET DE IDENTIDAD en 8 horas. "JET" teléfono 65520.

TRANSFERENCIA DE VEHICULOS Trámites al día "JET" teléfono 65520.

TRANSFERENCIA DE INMUEBLES Trámites al día "JET" teléfono 65520.

PLACAS PARA VEHICULOS en 8 horas. "JET" teléfono 65520.

SOLVENCIA TRIBUTARIA en 2 horas. "JET" teléfono 65520.

TITULOS DE BACHILLER en 20 días "JET" teléfono 65520.

LEGALIZAMOS DOCUMENTOS AL EXTERIOR Para estudiantes "JET" teléfono 65520 (19-24/65759).

VENDO CASA VILLA PABON 190.000 Colon 595. (18-23).

SOLVENCIA TRIBUTARIA.- Colón 595 (18-23)

VENDO Secadora Ind. Argentina y RADIOS Ref. Calle Tarija Nº. 355 (19-23/R)

COLON 595 Horario Trabajo 8 a 12- 14 a 19 (18-23)

LEGALIZACON DOCUMENTOS.- Colón 595 (18-23).

VENDO Espejos consolas antiguos - 6 de Agosto 2621 . teléfono 42030 (21-22/64663)

PASAPORTES 48 HORAS. Colon 595 (18-23).

CARNET IDENTIDAD Colon 595 (18-23)

TRANSFERENCIA VEHICULOS Teófilo Fuentes. Abogado Colon 595 (18-23)

MOTIVO VIAJE vendo Acción CAPITALES UNIDOS Referencias Hotel Avenida pieza 303 18-20/65647)

Ofertas especiales

POR EXTRAVIO Libreta de ahorro Nº 305 mutual La Paz ciudad Satélite queda nula (20/65766)

LLEGARON Llegaron motores usados americanos Dodge, Ford, Chevrolet, Rambler, International, alternadores motores arranque, barras torcian carburadores, diferenciales, trenes delanteros a precios de ocasión Zoilo Flores 1284 (21-30/65774)

TRANSFERENCIA INMUEBLES Teófilo Fuentes. Abogado Colon 595 (18-23).

COMPRO Motor estacionario de 160 a 220 HP en buen estado, dirigirse a casilla 5511 o teléfono 54434 por las mañanas. (21-23/65776)

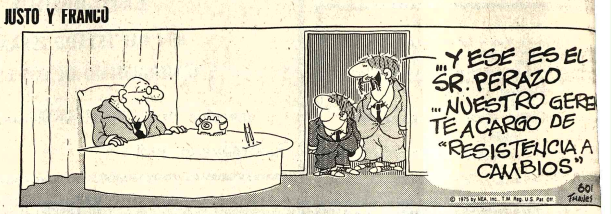
ORTOPEDIA AMERICANA Bragueros, fajas, Lambin Yanacocha 715 (1 XI/63936)

GRAN OPORTUNIDAD Por motivo enfermedad vendo mina y propiedad precio realmente bajo averiguar al Tel. 56227 (7 -20/65637)

LIQUIDO Baños de colá Argentinos y azulejos blancos fono 25455 (12-22/65473)

FORTALECE LAS GLANDULAS DEL HOMBRE Y RESTABLECE LA
VITALIDAD SEXUAL
La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas sexuales, restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista.
Esta nueva fórmula se llama TONOSEX.
TONOSEX RESTAURA VITALIDAD

JUSTO Y FRANCO



MARIA DE ORO

APARTAMENTO "G"

JEFF COBB

MARK TRAIL

PICAPIEDRA

ALFREDO

SPORTITO

Records Mundiales

AGENDA

..PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Esperanza CENTRAL Tel 40460 - 41125 y 52184.- GERENCIA: Tel. 52172. PUBLICIDAD Tel. 52178 REDACCION: Tel. 51998.- Casilla 1451 Cajón Postal 3275.

FARMACIAS DE TURNO
DEL 15 AL 22 DE NOVIEMBRE

VENECIA Dra. María de Duchén Potosí y Loayza Tel. 51052.- **6 DE AGOSTO** Dr. Luis Flores Av. Villazón 474 (frente. Univ) Tel. 22680.- **SANTA ISABEL** Dra. Teresa de Urquiola Díaz Romero Nº 1306 Tel. 27694.- **EL PUEBLO** Dr. Orlando Aposteguía Av. Buenos Aires Nº. 1144.- **SAN VICENTE DE PAUL** Dra. Luz Vargas Sagárnaga Nº 425 Tel. 50287.- **ROSS** Dr. Reynaldo Bernal Pando y América Tel. 22453.- **ACOSTA** Dra. Clotilde Perez Plaza Barrientos Ortuño (Matadero)

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES Plaza Franz Tamayo Tel. 82081 SAN CARLOS Av. República 26 Tel. 20223 Villa Victoria. VERACRUZ Av. Antofagasta Nº 100 Tel. 59107 Alto de La Paz. CRISTO REY General Lanza 2110 Tel. 27534 Sopocachi Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS 119-ASISTENCIA PUBLICA 118-2211 - RADIO PATRULLA 110 - TRANSITO 26148 SAMAPA 26628 - 26548 - ENERGIA 54357 - TELEFONOS (RECLAMOS) 113 INFORMACIONES 104 SEÑORITA HORA 117 LARGA DISTANCIA EXTERIOR 53907-09 INTERIOR 20402-03 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL 22821-22872 - AASANA 59333-59310.

F L O T A S

TRANS SERVICE LTADA. Alto de la Alianza Nº 630 Tel. 43154 TRANSPORTES "EL CHAPACO" Chuquisaca 568 Tel. 40258 TRANSPORTES UNIVERSO Av. Montes 638 Tel. 42831 EXPRESO SAMA Plaza Riosinho Nº 88 Tel. 64436-28461 TRANSPORTES PULLMAN BOLIVIA Plaza Alonso de Mendoza Tel. 53854-23893 ANDINO León de la Barra 380 Tel. 20471 CONTINENTAL Av. Montes 675 Tel. 29061 COPACABANA Av. Montes 620 Tel. 20477-40461 LAURO Av. Camacho 1223 Tel. 27677 TRANSPORTES PILCOMAYO Figueroa esq. Tiquina Tel. 22858 ALIAGA Av. Montes 700 Tel. 26376 URUS Bozo 194 Tel. 50793 TRANSPORTES SAN CRISTOBAL Plaza Alexander 190 Tel. 27775-41078 FLOTA YUNGUENA Calle Coroico Nº 1577 Tel. 43001 TRANSPORTES TARIJA Tiquina 37 Tel. 28011 TRANSPORTES VICTORIA Emilio Calderón 563 (Gran Poder) Tel. 56599 TRANSPORTES ABAROA Plaza Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096 MICROBUSES KIRQUINCHO Bozo 106 Tel. 54612 TRANSPORTES "MOTO MENDEZ" Calle Humahuaca 844 Tel. 57929 TRANSPORTES TUNARI Bozo Nº 108 Tel. 40375 TRANSPORTES MANCO KAPAC Tumusla 580 (Hotel Tumusla) "DORADO ORIENTE" Pullman de lujo Bozo 106 Tel. 40373 TRANSPORTES RIVEROS (a Copacabana) Av. Montes 660 Tel. 20964. EXPRESO PANAMERICANO LTDA. Servicio Potosí-Sucre-Villazón. Dirección Bozo Nº 167 Tel. 20803 EXPRESO CINTA DE PLATA Tel. 65658 TRANSPORTE PESADO Montes 305 Tel. 25983 AUTO LINEAS INGAVI Av. Manco Kapac 445 Tel. 28981 EXPRESO "LA VELOZ DEL SUD" Av. Manco Kapac 450 Tel. 23146 La Paz-Bolivia.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tels. 54649-53132-55769-51155-51163-59053 LUFTHANSA Tels. 20383-25780-50499-50609 AEROPUERTO Tel. 59151 AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792 AVIANCA Tels. 43909-40883 AIR FRANCE Tel. 51740 LAN Tel. 28538 KLM Tel. 42965 SWISSAIR Tel. 28924 PANAM Tels. 54117-41863 BOA Tel. 26387 VARIG Tel. 21450 ECUATORIANA Tel. 54472 IBERIA Tels. 20270-24378 ALITALIA Tel. 23494 B.O.A.C. Tel. 55541 CANADIAN PACIFIC Tel. 55541 SOUTH AFRICAN AIRLINES Tel. 55541 BRITISCH CALEDONIAN Tel. 55541 TAM Tel. 25542 AEROPUERTO 59125.- IBRANIFF INTERNATIONAL: VENTAS INFORMES Tels. 21100-21105 AEROPUERTO Tel. 59303 CARGA Tels. 59555-59012.

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tels. 52510-53510. ESTACION GUAQUI Tel. 888.

...TOS CINES TV

JE CAMPERO Tel. 23333

...née tanda y noche LOS LO...TOS DEL ESTADIO
...nee 9.10 - 5.60 Tanda y
...e 11.10 - 6.10

E JULIOTel. 52119 - 22191

...rio especial por largo me...
...la Función Hrs 15.00 2a
...ón Hrs. 19.15 EL PA...NO SEGUNDA PARTE
...ores de 18 años) Venta de
...idades desde Hrs. 14.00
...ambas funciones) Precios
...0 - 18.10

AGOSTO Tel. 23829

...née, tanda y noche EL ...UTISTA DE HAMELIN
...alidades Mundiales Nº 44
...née Platea 7.10 Mezzanine
...Tanda y noche Platea 9.10
...anine 11.10

...LA Tel 23535

...née LOS VAMPIROS LOS ...EFIEREN GORDITOS
...a y noche JOE Mayores de
...ños Matinée 7.10 y 9.10
...da y noche 9.10 y 11.10

...PAZ Tel. 53842

...née, tanda y noche LA ...ERRA GAUCHA Apta para
...público Matinée 7.10 y 9.10
...da y noche 9.10 y 11.10

...AFLORES Tel. 53159

...iné, tanda y noche dobles ...EXTRAÑA HERENCIA DE ...T CORDELL y LA PA...ROSA CASA DE USHER
...inée 5.10 Tanda y noche 5.60

PROGRAMACION PARA EL DIA VIERNES 21 DE NOVIEMBRE DE 1975

15.20 Jerry Lewis.
15.48 Prohibido para mayores
16.08 Teleclases
17.11 El hijo de Meteoro
17.30 La hora de la mujer
18.02 Hipo y Don Cuervo
18.05 Folklore
18.28 Toma 2a. parte
19.58 D.I.N.A.M.E.
20.28 Telenoticioso Boliviano
21.04 Telenovela "Ayer fue mentira"
21.42 La gente de mi barrio (David Santalla)
21.52 A Roma con amor
22.26 Nuestro barrio
22.51 Ironside
23.41 Cierre emisión

UNIVERSO Tel. 42660

Matinée, tanda y noche SCORPIO Matinée Mezzanine 9.10 Platea 7.10 tanda y noche Mezzanine 11.10 Platea 9.10

MONUMENTAL ROBY

Matinée, tanda y noche EL GRAN JEFE Matinée Platea 7.10 Galeria 4.60 Tanda y noche Platea 9.10 Galeria 5.10

PARIS Tel. 29704

Matinée, tanda y noche ROBIN HOOD Matinée, tanda y noche 7.10

MURILLO Tel. 52647

Matinée, tanda dobles QUE ASI SEA TRINITY y DE QUIEN SON LAS MUJERES noche estreno doble QUE ASI SEA TRINITY y DECAMERON PROHIBIDISIMO Mayores de 21 años Matinée 5.10 - 3.60 Tanda y noche 5.60 - 4.10

NOBEL

Matinée doble CHIN HAU REY DE LAS CAMPEONES y DICK SMARTH Aventuras del nuevo James Bond tanda estreno EL ESTRANGULADOR DE RILLYNGTON PLACE Además Espejo de Alemania noche doble DICK SMARTH y EL ESTRANGULADOR DE RILLINGTON PLACE 7.10

ESMERALDA Tel. 52454

Matinée, tanda y noche dobles FURIOSOS CHINOS ENCUADRADOS y DOS HERMANOS KARATECAS Matinée 5.10 Tanda y noche 5.60

EBRO Tel. 42939

Matinée, tanda y noche dobles SYANANON ANTRO DE FE y LA FUGA INCREIBLE Matinée 5.10 - 4.10 Tanda y noche 5.60 - 3.60

MEXICO Tel. 26867

Matinée, tanda y noche dobles LA VENGANZA DEL CAMPEON DE KUNG FU y DE QUE COLOR ES EL VIENTO Matinée 5.10 - 4.10 Tanda y noche 5.60 - 4.60

ABAROA Tel. 50252

Matinée, tanda y noche dobles EL NIÑO SALVAJE y LA BATALLA DE BERLIN Matinée Platea 5.10 Alta 3.60 Tanda y noche Platea 5.60 Alta 4.10

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée KUNG FU Y KARATE tanda y noche EL DENTISTA EN LA CAMA Censura para 21 años

SAN CALIXTO

Matinée tanda y noche dobles LOS COLOSOS DEL VOLANTE y ME LLAMAN TRINITY con Terence Hill y Bud Spencer

ROXY

Matinée doble VUELO 502 EN PELIGRO y HEROES SIN GLORIA tanda y noche dobles VUELO 502 EN PELIGRO y QUE LE HAN HECHO A SOLANGE Matinée 5.10 tanda y noche 5.60

IMPERIO Tel. 40451

Matinée doble UN BOXEADOR LLAMADO PANTERA NEGRA y 4 AGUILAS CHINAS tanda y noche dobles (Solo mayores) 4 AGUILAS CHINAS y LA COLA DEL ESCORPION Precios 5.10 y 3.60 tanda y noche 5.60 - 4.10

BUSCH Tel. 53694

Matinée y tanda EL CARNAVAL DEL CRIMEN EL DON HA MUERTO y EL HIJO DE ANGELA MARIA noche EL HIJO DE ANGELA MARIA y SIN SALIDA (Con Jorge Rivero ¡Estrictamente prohibida para menores de 21 años Matinée 4.00 - 5.00 tanda y noche 4.50 - 5.50

SELECCION DE TUPIZA.- Juvenil conjunto que tiene como sus mejores atributos, entusiasmo y voluntad inagotables. Perdió con Oruro, en su debut (FOTO PRESENCIA).

El extenso torneo argentino causa muchos problemas

BUENOS AIRES, 19 (AP) - El zarandeado campeonato nacional de fútbol de cuya iniciación llegó a dudarse por razones económicas, está ahora pronto a terminar, pero aún no está claramente decidido en qué forma.

Según el reglamento, en cada una de las cuatro zonas en que se dividió el certamen deben clasificarse dos equipos para integrar un grupo de ocho que, a su vez dirimirá en una "finalísima" de una sola rueda de todos contra todos quién será el campeón.

Pero ahora, cuando sólo restan dos fechas para cerrar el torneo, varios clubs han comenzado una campaña en favor de un aumento de los finalistas. En otras palabras, quieren que sean tres equipos los clasificados por zona, doce en total en lugar de ocho.

Los suspicaces han advertido que así pasarían casi seguramente a la rueda final algunos "grandes", como Boca Juniors, Racing, Independiente, muy taquilleros, que obedeciendo lo reglamentario van a quedar seguramente fuera.

La posibilidad de que tal cosa suceda ha despertado serias críticas, que han llegado a poner en peligro la integridad de la propia Asociación del Fútbol Argentino (AFA), entidad madre del fútbol y organizadora del certamen.

Un diputado oficialista, Luis Sobrino Aranda, que en una intervención anterior a la AFA desempeñó un cargo, anunció ayer a la prensa que ha presentado un proyecto de ley de intervención a la AFA, para impedir "que se consumen estas irregularidades".

Por el momento se considera un tanto difícil que el proyecto pueda seguir su curso, ya que se trata de un tema no incluido en la convocatoria a sesiones extraordinarias.

Desde antes de su iniciación se dudaba de que pudiera realizarse el campeonato nacional debido a que las movilizaciones de equipos a lo largo y lo ancho del país obliga a enormes erogaciones. La mayoría de los clubes tienen finanzas muy deterioradas, y algunos sólo han podido sobrevivir merced a los empréstitos concedidos por el gobierno.

Luego ya en marcha el certamen, fue necesario apresurarlo con partidos entre semana, los miércoles, a fin de terminar todo programa antes de fin de año. Esto último se debe a que todos los clubes grandes y la mayoría de los chicos realizan giras más o menos extensas por el exterior en los meses de descanso, donde cosechan abundantes divisas.

Si el campeonato nacional se prolongase podría llegar a tropezar con el metropolitano 1976 de modo que restarían pocas semanas para los redituantes viajes

Cuando el campeonato promedia, en vista de que los conjuntos del interior están tribuidos entre las cuatro zonas no cumplian campañas extraordinarias los "grandes" consideraban segura su clasificación. Pero las cosas cambiaron, los chicos "mejoraron y los "grandes" se fueron rezagando. Boca Juniors, Racing e Independiente difícilmente se clasificarán, y hasta Huracán podría ver comprometida su situación.

Nació la idea de clasificar tres equipos por zonas en lugar de dos.

Federación de ajedrez emitió un comunicado

Sin comentarios, publicamos el comunicado de la Federación de Ajedrez, en torno a una publicación, del Sr. Mario Soliz. Con este comunicado ponemos punto final a la polémica.

El Consejo Superior de la Federación Boliviana de Ajedrez, ante ciertas acusaciones formuladas, en cuanto a la dirección del Ajedrez Nacional, en su última reunión, despues de amplia deliberación a resuelto lo siguiente:

1º.- Rechazar enérgicamente la publicación lanzada por Mario Soliz, por constituir un verdadero infundió, carente de veracidad y tendiente sólo a mellar la limpida trayectoria de los dirigentes de la Federación. Además por emanar de un sujeto acostumbrado a crear problemas, con fines de figuración, que ya fue sancionado con suspensión de toda actividad a petición de todas las asociaciones afiliadas en el Congreso de Sucre y en la ciudad de Cochabamba.

2º.- Declarar enfáticamente que la Federación Boliviana de Ajedrez en ningún momento es la culpable de la suspensión de los cuatro torneos nacionales que debia realizarse en la localidad de Huanuni, Pues la falta de la entrega de la subvención de $b. 30.000.- por la Secretaría de Deportes. determinó la suspensión con el consentimiento pleno del Presidente de la Asociación de Huanuni.

3º.- Que la postergación referida, sólo está sirviendo como pretexto para la utilización de fines mezquinos, de gente descalificada, que pretende echar sombras a la Federación.

4º.- Respaldar moral y materialmente al Presidente de la Federación Dr. Felipe Navarro Larrázabal, en vista de su abnegado trabajo demostrado durante más de 10 años al servicio del Ajedrez Boliviano.

Mundial de fútbol 1978 comenzará 1º. de junio

GUATEMALA, 20 (AP).- La Argentina realizará el campeonato mundial del primero al 25 de junio de 1978, según las fechas propuestas por la Asociación de Fútbol Argentina (AFA).

Esto fue revelado hoy por René Courte, de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) quien confirmó que el torneo se hará en ese país.

El dirigente alemán Herman Neuberger, que acaba de hacer una inspección en la Argentina en su calidad de vicepresidente de FIFA, dijo que "no existe ninguna duda de que Argentina hará el mundial de 1978".

Neuberger reveló que en su informe da cuenta que los trabajos para la organización del mundial en la Argentina "marchan adecuadamente y se está trabajando en las instalaciones deportivas".

Al descartar como factor la situación interna de la Argentina, que calificó de pasajera y que puede aflorar en cualquier otro país inesperadamente, Neuberger declaró:

"Estamos convencidos que cualquier gobierno y el pueblo de Argentina hará lo posible por realizar allí el mundial de fútbol".

La FIFA fue informada aquí oficialmente de los trabajos que se hacen en los estadios de Córdoba, Mendoza y Mar del Plata con capacidad para 50.000 espectadores y que se espera estarán listos para fines del año próximo, si se mantiene el financiamiento estatal y municipal.

Dijo que serán remozados los estadios de Rosario Central en Rosario, con capacidad para 60.000 espectadores y los de Vélez Sarfield y River Plate en Buenos Aires con 60.000 y 80.000. En el estadio de River se harán la inauguración y los partidos finales.

Respecto a los medios de comunicación Neuberger indicó que se están haciendo esfuerzos por mejorar el sistema de teléfonos y Telex.

Argentina tendrá capacidad para transmitir simultáneamente por televisión en colores dos partidos al resto del mundo, pero los argentinos los verán en blanco y negro.

El inspector alemán dijo que si se planifica bien el calendario "todo el mundo podrá ver en colores todos los partidos por televisión".

Las autoridades argentinas y la AFA están empeñados en ofrecer buenos alojamientos a los equipos, árbitros, visitantes y periodistas, e incrementarán el servicio de transportes.

Aún no se ha acordado el precio de las entradas para el mundial de la Argentina, las cuales se planea vender por medio de un banco con sucursales en el extranjero.

Congreso de Medicina del Deporte será en la ciudad de Oruro

- ORURO, 20 (PRESENCIA). (POR AUGUSTO DAVILA S.- Corresponsal). En esta capital se llevará a cabo el Tercer Congreso Nacional de Médicos Deportivos de Bolivia, en 1977, de acuerdo a una de las principales resoluciones adoptadas en el Segundo Congreso, cuyas deliberaciones se efectuaron del 7 al 9 del presente mes, en la ciudad de Cochabamba.

La designación de Oruro como sede para tan importante evento médico-científico-deportivo, en opinión de los delegados orureños al congreso del Valle, se debió al trabajo responsable, metódico y diario que vienen realizando los médicos deportólogos de la tierra de Pagador; así como al hecho de que esta ciudad, de por sí, por sus condiciones naturales, constituye un laboratorio ideal para el estudio científico de diveros tópicos relativos a las prácticas deportivas, particularmente, los referentes a la altura.

La delegación orureña estuvo integrada por dos miembros titulares: los doctores Mario Murillo y Mario Heredia; los adscritos, doctores Leoncio Rocha e Isaac Rico; éste último de Huanuni. El doctor Murillo, Presidente de la Asociación de Médicos Deportólogos de Oruro y profesional muy conocido en esta ciudad y en el interior, por su permanente labor en este campo (cooperó con los galenos que tuvieron a su cargo el control del Equipo Bolivia), al informar a PRESENCIA, sobre algunos aspectos del Congreso de Cochabamba, afirmó que sus deliberaciones fueron positivas y la organización excelente.

Expresó que un grupo de médicos deportólogos brasileños, provenientes de Porto Alegre, participó activamente del evento y entregó un Laboratorio de Fisiología del Esfuerzo, a Cochabamba, que constituye un valioso aporte para los galenos y deportistas del Valle.

Manifestó que, sin embargo, en la presentación de trabajos científicos, en el plano nacional, solamente hubieron cuatro: dos correspondientes a la delegación de La Paz, y los otros dos restantes, a Oruro, preparados por el doctor Heredia y el Presidente de la Asociación local.

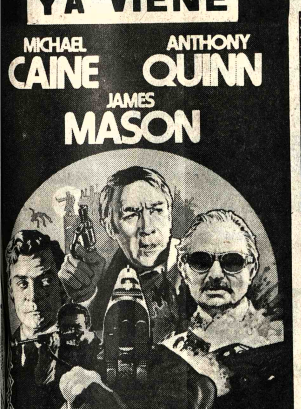
La participación de la representación orureña, fue destaca por los concurrrentes al Congreso así como por la prensa cochabambina. El doctor Murillo, dijo que los trabajos científicos con que aportó Oruro al evento nacional, así como las intervenciones de su delegación en las deliberaciones, "no son sino el fruto del trabajo diario que hacen los médicos deportólogos, con la cooperación y estímulo de los dirigentes de la Asociación de Fútbol de Oruro". Añadió que la Filial de Oruro, en base a ese trabajo ordenado, metódico, constante, ha llegado a su mayoría de edad, lo que le ha permitido también ser designada, por unanimidad, sede del Tercer Congreso.

El doctor Murillo, asigna especial importancia a este hecho, en vista de que en ese año, precisamente, se desarrollarán en nuestro país los VIII Juegos Deportivos Bolivarianos, "por lo que, ser sede de un Congreso en vísperas de un acontecimiento de esa índole, supone siempre un grave compromiso, pero del que saldremos adelante en forma airosa". Afirmó que en ese plano el de los Bolivarianos se trabajará en Oruro.

REPRESENTATIVO DE LA PAZ, durante el desfile inaugural del Campeonato Nacional Juvenil de Baloncesto Femenino. Perdió en su debut, frente a Cochabamba, por un punto, luego de ir ganando hasta los minutos finales (FOTO PRESENCIA).

Horario especial por largo metraje
HOY: CINE LUX

YA VIENE
MICHAEL CAINE ANTHONY QUINN
JAMES MASON



CONTRATO en MARSELLA

¡¡ATENCION CHICOS Y GRANDES AQUI ESTA EL NUEVO REY DE LA SELVA!!
Uno y mil peligros en el corazón de la fatídica selva

TARZAN EN LAS MINAS DEL REY SALOMON
Technicolor DAVID CARPENTER
MUY PRONTO

"ERASE UNA VEZ EN HOLLYWOOD"

ACCION al rojo vivo!
1970 EL PRINCIPIO..... 1975 EL GRAN FINAL

MATE MATICAS
NEURO VIMIN
INTI
NEUROTONICO
Y RECONSTITUYENTE
BIOLOGICO

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, viernes 21 de noviembre de 1975

PENAL Y GOL DE "31".- Arriba: Farías en el suelo, cuando Olivera lo empujó levemente. El puntero se tiró y el juez concedió el penal que es concretado por Revollo (abajo). La pelota pegó en el poste y penetró en la valla de Bilbao. Fue el empate definitivo en 1 a 1.

Buen partido entre Wilsterman y "31"

Empate de 1 a 1 muy justificado

En uno de los mejores partidos jugados este año en el estadio Lastra, empataron 1 a 1 Wilsterman y 31 de Octubre. Un cotejo de movilidad permanente y por momentos con pasajes de buen fútbol.

La primera etapa correspondió a Wilsterman, y el segundo tiempo a 31 de Octubre por lo cual debe justificarse la división de honores en 1 a 1.

Wilsterman vino con la consigna de ganar porque su situación en el grupo así lo determinaba. Por eso, su acción fue netamente ofensiva en la primera etapa, sobre todo hasta lograr el gol, a los 18 minutos, por mediación de Sánchez tras un gran pique, que dejó atrás a media defensa de 31 de Octubre, y cuando salía Escóbar, lo anuló levantando la pelota suavemente. A esa altura. Wilsterman ya merecía la ventaja por su acción de fútbol más ofensivo, de toque más continuado y primacía casi total en la media cancha. Mientras eso ocurría en Wilsterman, 31 de Octubre se debatía en un desorden casi total y con falta de capacidad ofensiva para definir.

Juan Carlos Sánchez fue el punto alto del ataque de Wilsterman, porque fue un permanente dolor de cabeza para la defensa de 31 de y por ese sector derecho se produjeron las situaciones de gol para la visita.

Recién en la segunda etapa 31 de Octubre se volcó a la zona rival en la forma en que debía hacerlo en la primera parte. Tuvo mucho que ver la movilidad que le dio a su equipo Telmo Paredes, dejado muy libre por Velasco, que pasó a marcar la punta donde Pórcel comenzó a desbordar con más frecuencia. Otro tanto ocurrió en Farías, que en la segunda etapa trabajó como no lo había hecho en la primera etapa. Y así fue cediendo Wilsterman, para dar lugar a una primacía evidente del plantel local. A los 20 minutos una entrada de Farías determinó que Olivera lo empujara levemente. Aprovechó Farías para tirarse y el juez decretó el penal, que concretó Revollo para dar el empate definitivo a su equipo. Un penal dudoso, por cuanto si bien el empujón existió, no fue lo suficiente para que Farías perdiera total estabilidad porque pudo seguir en la jugada. Sin embargo, se tiró y el penal se concretó.

No se discute los merecimientos de empate que expuso 31, pero la forma pudo ser otra, por medios más claros y contundentes, que los de ese penal. El juez Echalar cumplió aceptablemente, aunque mucho se debe a que los protagonistas se comportaron por lo general correctamente.

Policar perdió por 7-
frente a O. Petroler

- SANTA CRUZ, 20 (ESPECIAL).- Oriente Petrolero goleó a Policar de Sucre, por siete goles contra cero, en un encuentro realizado en el estadio "Willy Bendeck".

Con este triunfo el elenco de Oriente, pasó al segundo lugar de la Serie "B", desplazando así, a Wilsterman de Cochabamba, ahora, el cuadro que dirige Fortunato Castillo tiene 10 unidades.

El partido entre Policar y Oriente se caracterizó por la velocidad que impuso el cuadro local para poder llegar al arco defendido por Tavera, y conseguir así los siete tantos que le significaron la victoria.

Los goles se produjeron en esta orden: Sosa a los 27 minutos de la primera etapa, Romero a los 20 segundos de la iniciado la segunda Blanco a los 12, Sosa a 31, Herbas a los 27 y sobre se produjo un autogol defensor de Policar, Eyz dirigió el encuentro el paceño, Arturo Ortuba borado por Félix Martínez Asociación de Potosí y el bambino Alberto Alborno

VICTORIA DE GUABIR
- COCHABAMBA, 20 PECIAL).- Guabirá ac como visitante en el Capriles se impuso al due casa Aurora por dos contra uno. En un enc correspondiente a la Seri del campeonato Nacional fútbol, denominado, Sesquicentenario."

Se mantuvieron zonas eliminatorias en FIFA

GUATEMALA, NOV. 20 (AFP).- La Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA) al tiempo de ratificar a la Argentina como sede del torneo mundial de 1978 ratificó plenamente el sorteo eliminatorio del grupo sudamericano.

El mencionado sorteo fue producto de una reunión que efectuó la Confederación Sudamericana de Fútbol en septiembre pasado en un congreso realizado en Cochabamba (Bolivia).

Los grupos quedaron en consecuencia así constituidos:

GRUPO UNO.- Brasil, Paraguay, y Colombia. GRUPO DOS.- Uruguay, BOLIVIA y Venezuela, GRUPO TRES.- Chile, Perú y Ecuador.

En lo que respecta a la zona de la Confederación Norte Centroamericana y del Caribe (CONCACAF) se realizará en los siguientes grupos:

GRUPO UNO.- Canadá México y Estados Unidos. GRUPO DOS.- Guatemala, Honduras, El Salvador, Costa Rica y Panamá, GRUPO TRES.- Antillas Holandesas, Barbados, Cuba, Guayana y Haití.

GUATEMALA, 20 (AP).- La Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) efectuó hoy aquí el sorteo de los grupos eliminatorios de Europa para campeonato mundial de 1978 en la Argentina.

El sorteo formó nueve grupos eliminatorios con base en las cabezas de serie que se anunciaron anoche y que estaba formada por los finalistas de Alemania en 1974, además de la Unión Soviética.

Primer grupo: Polonia, Portugal, Dinamarca y Chipre. Segundo Grupo: Italia, Inglaterra, Finlandia y Luxemburgo, Tercer Grupo; Alemania Oriental, Austria, Turquía y Malta, Cuarto Grupo Holanda Bélgica, Irlanda del Norte e Islandia. Quinto Grupo; Bulgaria, Francia, República de Irlanda. Sexto Grupo; Suecia, Suiza y Noruega. Séptimo Grupo: Escocia, Checoslovaquia y Gales. Octavo Grupo; España, Yugoslavia y Rumania, Noveno Grupo; Rusia, Hungría y Grecia.

El sorteo fue presidido por el brasileño Joao Havelange, titular de la FIFA.

Europa tendrá ocho finalistas seguros en Argentina y el ganador del noveno grupo europeo disputará un lugar más con el tercer lugar de la fase eliminatoria de América del Sur, como sucedió con Chile y Rusia.

Selección de mini básquet viaja mañana a Santa Cruz

A las 15 horas de mañana - en ómnibus interdepartamental- viaja con destino a la ciudad de Santa Cruz la selección local de mini básquetbol, categoría varones.

La representación local intervendrá en el torneo nacional de la categoría a disputarse en la capital oriental del 23 al 30 del presente con la participación de diferentes selecciones del interior del país.

Mientras tanto la selección de La Paz, de mini básquet, continua intensificando sus entrenamientos en el C Municipal, en difere horarios, bajo la direcció Remberto Paz.

La delegación que viaja ñana está integrada de siguiente manera, Presid Fausto Postigo, téc Remberto Paz. Jugado Jhonny Rodríguez, Erw Tovar, Vladimir Plata, Fra Rodríguez, Ricardo Cab Luis Aramayo, Eduardo Ta Roger Quint, Muriller, Pare y Arturo Reyes.

Préstamo a Strongest está en firma del Presidente Banzer

Pasó a conocimiento del Presidente de la República Gral. Hugo Banzer Suárez, el contrato y la respectiva resolución mediante el cual el Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos concede un préstamo a The Strongest de 22 millones de pesos bolivianos con destino al "Complejo Deportivo de Achumani"

El mencionado documento deberá ser firmado por el Jefe del Estado, se anunció que la rúbrica será en el día, y casi de inmediato se convocará a propuestas a empresas nacionales interesadas en adjudicarse los trabajos del mencionado Complejo Deportivo.

Tal como anunció PRESENCIA ayer se reunieron el titular del Comité Organizador y el presidente del Complejo Deportivo de Achumani, Rafael Mendoza. Este último a nombre de su entidad agradeció al Presidente Hugo Banzer, por el impulso que viene imprimiendo a las actividades deportivas en todos sus niveles. Mendoza Castellón también agradeció a José Gamarra Zorrilla por el interés demostrado en cooperar con la obra.

Se informó que el venidero domingo Gamarra Zorrilla y personeros del Comité de Obras de Achumani realizarán una inspección a los campos ubicados en la citada región a objeto de evaluar los trabajos hasta hoy cumplidos.

Se informó también que en los próximos días, socios de Strongest realizarán una concentración en la sede del club para festejar la firma del contrato y agradecer públicamente al Gobierno que preside el Gral. Hugo Banzer Suárez.

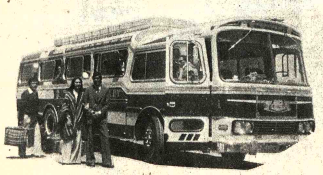
Ingeniero de Minas
e Ingeniero Geólogo

Con experiencia mínima de 5 años, se requiere para Empresa Minera Mediana, con residencia en campamento minero.

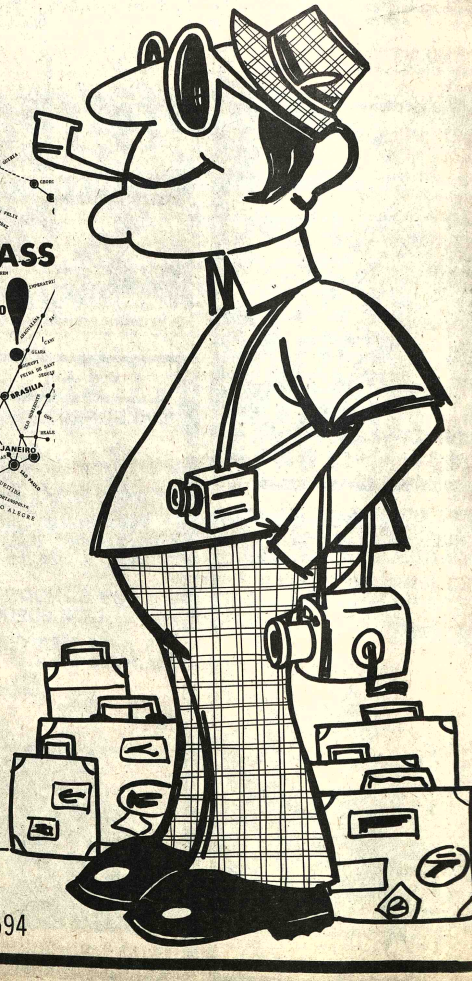
Dirigirse por carta acompañando copias de certificados de trabajo a:

Empresa Minera Pabón Ltda.
Casilla 1577
La Paz.

Si tiene vacaciones venga con nosotros;
si no las tiene, también



en días más... ¡GRAN INAUGURACION!



Su compañero de viaje

Cooperativa de Omnibuses
"John F. Kennedy" Calle Bozo 167 - Telf. 60898 - Casilla 6594